

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 318

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 61

14 ta' Diċembru 2018

Werrej

II *Atti mhux legiżlattivi*

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ Ir-Regolament Nru 79 tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (NU/ECE) — Id-dispożizzjonijiet uniformi li jikkoncernaw l-approvazzjoni tal-vetturi fir-rigward tat-tagħmir tal-istering [2018/1947] 1
- ★ Deċiżjoni Nru 1/2018 tas-Sottokomitat dwar l-Indikazzjonijiet Ġeografiċi tal-24 ta' Awwissu 2018 li temenda l-Annessi XXX-C u XXX-D tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra [2018/1948] 51

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux legiżlattivi)

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

It-testi oriġinali tan-NU/KEE biss għandhom effett ġuridiku skont id-dritt internazzjonali pubbliku. Jenhtieg li l-istat u d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament jiġu vverifikati fl-aħhar verżjoni tad-dokument tal-istat NU/KEE TRANS/WP.29/343, disponibbli fuq:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>

Ir-Regolament Nru 79 tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (NU/ECE) — Id-dispożizzjonijiet uniformi li jikkonċernaw l-approvazzjoni tal-vetturi fir-rigward tat-tagħmir tal-istering [2018/1947]

Tinkorpora t-test validu kollu sa:

Serje ta' emendi 03 – Data tad-dhul fis-seħh: is-16 ta' Ottubru 2018

WERREJ

REGOLAMENT

Daħla

1. Kamp ta' applikazzjoni
2. Definizzjonijiet
3. Applikazzjoni għall-approvazzjoni
4. Approvazzjoni
5. Dispożizzjonijiet tal-kostruzzjoni
6. Rekwiżiti tat-Test
7. Konformità tal-produzzjoni
8. Penali għal nuqqas ta' konformità tal-produzzjoni
9. Modifiki u estensjoni tal-approvazzjoni tat-tip ta' vettura
10. Produzzjoni mwaqqfa b'mod definittiv
11. Ismijiet u indirizzi tas-Servizzi Tekniċi responsabbli mit-tweġiq tat-testijiet tal-approvazzjoni u tal-Awtoritajiet tal-Approvazzjoni tat-Tip
12. Dispożizzjonijiet tranżitorji

ANNESI

1. Komunikazzjoni li tikkonċerna l-approvazzjoni jew ir-rifjut jew l-estensjoni jew l-irtirar tal-approvazzjoni jew produzzjoni definittivament imwaqqfa ta' tip ta' vettura fir-rigward tat-tagħmir tal-istering skont ir-Regolament Nru 79
2. Tqassim tal-marki tal-approvazzjoni
3. Ir-rendiment tal-ibbrejtkjar għall-vetturi li jużaw l-istess sors ta' enerġija biex ifornu lit-tagħmir tal-istering u lill-apparat tal-ibbrejtkjar
4. Id-dispożizzjonijiet addizzjonali għall-vetturi mgħammra bit-Tagħmir Awżiljarju tal-Istering
5. Id-dispożizzjonijiet għat-trejlers li jkollhom trażmissjonijiet idrawliċi tal-istering
6. Rekwiżiti speċjali li għandhom jiġu applikati għall-aspetti tas-sikurezza ta' sistemi għall-kontroll elettroniku
7. Id-dispożizzjonijiet speċjali għat-thaddim ta' sistemi tal-istering ta' trejlers mill-vettura tal-irmonk
8. Rekwiżiti tat-test għall-funzjonijiet tal-istering korrettivi u bi kmand awtomatiku

DAHLA

L-intenzjoni tar-Regolament hija li jstabbilixxi dispożizzjonijiet uniformi għall-arranġament u għar-rendiment tas-sistemi tal-istering imwahnha fuq vetturi li jintużaw fit-triq. Tradizzjonalment, ir-rekwiżit ewlieni kien li s-sistema ewlenija tal-istering ikun fiha konnessjoni mekkanika pozittiva bejn il-kontroll tal-istering, normalment ir-rota tal-istering, u r-roti ta' mat-triq sabiex tiġi ddeterminata l-mogħdija tal-vettura. Il-konnessjoni mekkanika, jekk tkun iddimensjonata fil-wisa', ġiet meqjusa bħala li mhix suxxettibbli għall-ħsara.

It-teknoloġija li qed tavanza, flimkien max-xewqa li tittejjeb is-sikurezza tal-okkupant bl-eliminazzjoni tal-kolonna mekkanika tal-istering, u l-vantaġġi tal-produzzjoni assoċjati ma' trasferiment aktar faċli tal-kontroll tal-istering bejn il-vetturi li jnsaq fuq ix-xellug u dawk li jnsaq fuq il-lemin, wasslu għal revizzjoni tal-metodu tradizzjonali u r-Regolament issa qed jiġi emendat biex jitqiesu t-teknoloġiji l-ġodda. Għalhekk, issa se jkun possibbli li jkun hemm sistemi tal-istering fejn ma jkun hemm l-ebda konnessjoni mekkanika pozittiva bejn il-kontroll tal-istering u r-roti ta' mat-triq.

Is-sistemi fejn is-sewwieq jibqa' bil-kontroll primarju tal-vettura iżda jista' jiġi meġhun mis-sistema tal-istering fejn jiġi influwenzat minn sinjali mibdija abbord il-vettura jiġu ddefiniti bħala "Sistemi Avanzati tal-Istering ta' Ghajnuna għas-Sewwieq". Sistemi bħal dawn jistgħu jinkorporaw "Funzjoni ta' Stering Ikkmandat Awtomatikament", pereżempju, fejn jintużaw karatteristiċi infrastrutturali passivi biex is-sewwieq jiġi meġhun iżomm il-vettura tul mogħdija ideali (Gwida fil-Karreġġata, Żamma fil-Karreġġata jew Kontroll tad-Direzzjoni), biex is-sewwieq ikun meġhun jimmanuvra l-vettura b'veloċità baxxa fi spazji ristretti jew biex is-sewwieq ikun meġhun jieqaf f'punt predefinit (Gwida għall-Waqfien tal-Karozza tal-Linja). Is-Sistemi Avanzati tal-Istering ta' Ghajnuna għas-Sewwieq jistgħu jinkorporaw anki "Funzjoni Korrettiva tal-Istering" li, pereżempju, twissi lis-sewwieq bi kwalunkwe devjazzjoni mill-Karreġġata magħzula (Twissija dwar Tluq mill-Karreġġata), tikkoreġi l-angolu tal-istering biex tipprevjeni t-tluq mill-karreġġata magħzula (Evitar ta' Tluq mill-Karreġġata), jew tikkoreġi l-angolu tal-istering ta' rota waħda jew aktar biex ittejjeb l-imġiba dinamika jew l-istabbiltà tal-vettura.

Fil-każ ta' kwalunkwe Sistema Avanzata tal-Istering ta' Ghajnuna għas-Sewwieq, is-sewwieq, f'kull hin, jista' jagħzel li jaqbeż il-funzjoni tal-ghajnuna b'azzjoni deliberata, pereżempju, biex jevita oġġett mhux previst fit-triq.

Qed jiġi antiċipat li t-teknoloġija futura se tippermetti wkoll li l-istering jiġi influwenzat jew ikkontrollat minn sensuri u minn sinjali ġenerati jew abbord il-vettura jew mhux abbord il-vettura. Dan wassal għal ċertu thassib dwar ir-responsabbiltà għall-kontroll primarju tal-vettura u n-nuqqas ta' kwalunkwe protokoll ta' trażmissjoni ta' *data* miftiehem internazzjonalment fir-rigward tal-kontroll tal-istering mhux abbord jew estern. Għalhekk, ir-Regolament ma jippermettix l-approvazzjoni ġenerali ta' sistemi li jinkorporaw funzjonijiet li permezz tagħhom l-istering jista' jiġi kkontrollat minn sinjali esterni, pereżempju, trażmessi minn beacons ma' ġenb it-triq jew karatteristiċi attivi inkorporati fil-wiċċ tat-triq. Sistemi bħal dawn, li ma jehtigux il-preżenza ta' sewwieq, ġew iddefiniti bħala "Sistemi ta' Stering Awtonomu".

Dan ir-Regolament jipprevjeni wkoll l-approvazzjoni ta' kkwartjar pozittiv tat-trejlers bl-użu ta' kontroll elettriku mill-vettura li qed tirmonka għaliex ma hemm l-ebda standard applikabbli għal din l-applikazzjoni. Huwa mistenni li f'xi żmien fil-ġejjieni, l-ISO 11992 se jiġi emendat biex jinkludi messaġġi assoċjati mat-trażmissjoni tal-kontroll tal-istering.

1. KAMP TA' APPLIKAZZJONI

1.1. Dan ir-Regolament japplika għat-tagħmir tal-istering tal-vetturi tal-kategoriji M, N u O ⁽¹⁾.

1.2. Dan ir-Regolament ma japplikax għal:

1.2.1. Tagħmir tal-istering bi trażmissjoni purament pneumatica;

1.2.2. Sistemi ta' Stering Awtonomi kif ġew iddefiniti fil-paragrafu 2.3.3;

1.2.3. Sistemi ta' Stering li juru l-funzjonalità definita bħala ACSF tal-Kategorija B2, D jew E fil-paragrafi 2.3.4.1.3, 2.3.4.1.5, jew 2.3.4.1.6, rispettivament, sakemm jiddaħhlu dispożizzjonijiet speċifiċi f'dan ir-Regolament tan-NU.

2. DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

2.1. "Approvazzjoni ta' vettura" tfisser l-approvazzjoni ta' tip ta' vettura fir-rigward tat-tagħmir tal-istering tagħha.

⁽¹⁾ Kif definit fir-Riżoluzzjoni Konsolidata dwar il-Kostruzzjoni tal-Vetturi (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, para. 2 - www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 2.2. “Tip ta’ vettura” tfisser vettura li mhix differenti fir-rigward tad-deskrizzjoni tal-manifattur tat-tip ta’ vettura u f’karatteristiċi essenzjali bhal:
- 2.2.1. Tip ta’ tagħmir tal-istering, kontroll tal-istering, trażmissjoni tal-istering, roti direzzjonali u sors tal-enerġija.
- 2.3. “Tagħmir tal-istering” tfisser it-tagħmir kollu li l-iskop tiegħu huwa li jiddetermina d-direzzjoni tal-moviment tal-vettura.
- It-tagħmir tal-istering jikkonsisti minn:
- Il-kontroll tal-istering,
 - It-trażmissjoni tal-manuvrar,
 - Ir-roti direzzjonali,
 - Il-provvista tal-enerġija, jekk ikun hemm.
- 2.3.1. “Kontroll tal-istering” tfisser il-parti tat-tagħmir tal-istering li tikkontrolla l-hidma tiegħu; jista’ jithaddem bi jew minghajr intervent dirett tas-sewwieq. Għat-tagħmir tal-istering fejn il-forzi tal-istering jiġu pprovduti biss jew parzjalment mill-isforz muskolari tas-sewwieq, il-kontroll tal-istering jinkludi l-partijiet kollha sal-punt fejn l-isforz ta’ kkwartjar jiġi ttrasformat b’mezzi mekkaniċi, idrawliċi jew elettrici;
- 2.3.2. “Trażmissjoni tal-istering” tfisser il-komponenti kollha li jiffurmaw konnessjoni funzjonali bejn il-kontroll tal-istering u r-roti ta’ mat-triq.
- It-trażmissjoni hija maqsuma f’żewġ funzjonijiet indipendenti:
- It-trażmissjoni tal-kontroll u t-trażmissjoni tal-enerġija.
- Fejn f’dan ir-Regolament it-terminu “trażmissjoni” jintuża waħdu, ifisser kemm it-trażmissjoni tal-kontroll kif ukoll it-trażmissjoni tal-enerġija. Issir distinzjoni bejn sistemi ta’ trażmissjoni mekkanika, elettrika u idrawlika jew kombinazzjonijiet tagħhom, skont il-mezzi li bihom jiġu trażmessi s-sinjali u/jew l-enerġija.
- 2.3.2.1. “Trażmissjoni tal-kontroll” tfisser il-komponenti kollha li permezz tagħhom is-sinjali jiġu trażmessi għall-kontroll tat-tagħmir tal-istering.
- 2.3.2.2. “Trażmissjoni tal-enerġija” tfisser il-komponenti kollha li permezz tagħhom tiġi trażmessa l-enerġija meħtieġa għall-kontroll/għar-regolamentazzjoni tal-funzjoni tal-ikkwartjar tar-roti.
- 2.3.3. “Sistema ta’ Stering Awtonomu” tfisser sistema li tinkorpora funzjoni f’sistema kumplessa ta’ kontroll elettroniku li għiegħel lill-vettura ssegwi mogħdija ddefinita jew li tbidel il-mogħdija tagħha b’reazzjoni għal sinjali mibdija u trażmessi mhux minn abbord il-vettura. Is-sewwieq mhux bilfors se jkollu l-kontroll primarju tal-vettura.
- 2.3.4. “Sistema Avanzata tal-Istering ta’ Ghajnuna għas-Sewwieq” tfisser sistema, addizzjonali għas-sistema ewlenija tal-istering, li tipprovd i għajnuna lis-sewwieq biex jikkwartja l-vettura iżda fejn is-sewwieq jibqa’ l-hin kollu bil-kontroll primarju tal-vettura. Tinkludi waħda mill-funzjonijiet li ġejjin jew it-tnejn li huma:
- 2.3.4.1. “Funzjoni ta’ stering ikkmandat awtomatikament (ACSF)” tfisser il-funzjoni f’sistema ta’ kontroll elettroniku fejn l-attwazzjoni tas-sistema tal-istering tista’ tirriżulta mill-evalwazzjoni awtomatika tas-sinjali mibdija abbord il-vettura, possibbilment flimkien ma’ karatteristiċi infrastrutturali passivi, biex tiġi gġenerata azzjoni ta’ kontroll sabiex tgħin lis-sewwieq.
- 2.3.4.1.1. “ACSF tal-Kategorija A” tfisser funzjoni li topera b’ velocità ta’ mhux aktar minn 10 km/h biex tassisti lis-sewwieq, meta mitluba, f’velocità baxxa jew fl-imanuvrar tal-ipparkjar.
- 2.3.4.1.2. “ACSF tal-Kategorija B1” tfisser funzjoni li tassisti lis-sewwieq, iżomm il-vettura fil-karregġata magħzula, billi tinfluwenza l-moviment laterali tal-vettura.
- 2.3.4.1.3. “ACSF tal-Kategorija B2” tfisser funzjoni li hija inizjata/attivata mis-sewwieq u li żżomm il-vettura fil-karregġata, billi tinfluwenza l-moviment laterali tal-vettura għall-perjodu iktar fit-tul minghajr il-bżonn ta’ kmand/konferma ulterjuri mis-sewwieq
- 2.3.4.1.4. “ACSF tal-Kategorija C” tfisser funzjoni inizjata/attivata mis-sewwieq u li tista’ ttwettaq manuvrar laterali singlu (pereżempju tibdil tal-karregġata) bi kmand mis-sewwieq.
- 2.3.4.1.5. “ACSF tal-Kategorija D” tfisser funzjoni inizjata/attivata mis-sewwieq u li tista’ tindika l-possibbiltà ta’ ttwettiq ta’ manuvra laterali singola (pereżempju tibdil tal-karregġata) iżda li ttwettaq din il-funzjoni wara li tirċievi konferma mis-sewwieq.

- 2.3.4.1.6. “ACSF tal-Kategorija E” tfisser funzjoni inizjata/attivata mis-sewwieq u li tista’ kontinwament il-possibbiltà ta’ manuvra (pereżempju tibdil tal-karreġġata) u t-tkomplija ta’ dawn il-manuvri għal perjodi estiżi mingħajr kmand/konferma ohra mis-sewwieq.
- 2.3.4.2. “Funzjoni ta’ stering korrettiv (CSF)” tfisser funzjoni ta’ kontroll f’sistema ta’ kontroll elettroniku fejn, għal żmien limitat, il-bidliet fl-angolu tal-istering ta’ rota wahda jew aktar jistgħu jirriżultaw mill-evalwazzjoni awtomatika tas-sinjali mibdija abbord il-vettura, sabiex:
- (a) Tikkumpensa bidla f’daqqa u mhux mistennija fil-forza tal-ġenb tal-vettura, jew;
 - (b) Ittejjeb l-istabbiltà tal-vettura (eż. riħ mill-ġenb, kundizzjonijiet tat-triq ta’ adeżjoni differenti “ μ -split”), jew;
 - (c) Tikkoreġi t-tluq mill-karreġġata. (eż. biex ikun evitat il-qsim minn naħa għall-ohra tal-marki tal-karreġġata, li l-vettura ma tibqax fuq it-triq it-tajba).
- 2.3.4.3. “Funzjoni ta’ Mmanuvrar ta’ Emergenza tal-Istering (ESF)” tfisser funzjoni ta’ kontroll li tista’ tinduna b’mod awtomatiku dwar haġta potenzjali u tattiva awtomatikament is-sistema tal-istering tal-vettura għal tul ta’ żmien limitat, biex tidderieġi l-vettura bl-iskop li tevita jew ittaffi l-haġta, ma’:
- (a) Vettura ohra li tkun qed tinstaq ⁽¹⁾ fil-karreġġata maġenb:
 - (i) Tendenzjalment tinstaq fil-mogħdija tal-vettura inkwistjoni u/jew;
 - (ii) Fil-mogħdija li fiha tendenzjalment qed tersaq il-vettura inkwistjoni u/jew;
 - (iii) Fil-mogħdija li fiha s-sewwieq qed jagħti bidu għal manuvra ta’ bidla tal-karreġġata.
 - (b) Ostaklu li jfixkel il-vettura inkwistjoni fil-mogħdija tagħha jew meta t-tfixkil tal-mogħdijatal-vettura inkwistjoni jitqies imminenti.
- L-ESF għandha tkopri każ ta’ użu wiehed jew aktar mil-lista ta’ hawn fuq
- 2.3.5. “Roti direzzjonali” tfisser ir-roti, li l-allinjament tagħhom jista’ jitbidel direttament jew indirettament fir-rigward tal-assi longitudinali tal-vettura sabiex tiġi ddeterminata d-direzzjoni tal-moviment tal-vettura. (Ir-roti direzzjonali jinkludu l-assi li madwaru jiġu mdawra sabiex tiġi ddeterminata d-direzzjoni tal-moviment tal-vettura);
- 2.3.6. “Provista tal-enerġija” tfisser dawk il-partijiet tat-tagħmir tal-istering li jipprovduh bl-enerġija, jirregolaw dik l-enerġija u, fejn ikun xieraq, jipproċessawha u jaħznuha. Tinkludi wkoll kwalunkwe riżerva ta’ hażna għall-mezz tal-operat u għal-linji ta’ ritorn, iżda mhux il-magna tal-vettura (hliet għall-iskop tal-paragrafu 5.3.2.1) jew it-trażmissjoni tagħha għas-sors tal-enerġija.
- 2.3.6.1. “Sors tal-enerġija” tfisser il-parti mill-provvista tal-enerġija, li tipprovdi l-enerġija fil-forma meħtieġa.
- 2.3.6.2. “Riżerva tal-enerġija” tfisser dik il-parti tal-provvista tal-enerġija fejn tinhażen l-enerġija pprovduta mis-sors tal-enerġija, pereżempju, riżerva ta’ fluwidu taħt pressjoni jew batterija tal-vettura.
- 2.3.6.3. “Riżerva ta’ hażna” tfisser dik il-parti tal-provvista tal-enerġija fejn il-mezz operattiv jinhażen fi jew qrib il-pressjoni atmosferika, pereżempju, riżerva ta’ fluwidu.
- 2.4. Il-parametri tal-istering
- 2.4.1. “Sforz għall-kontroll tal-istering” tfisser il-forza applikata lill-kontroll tal-istering sabiex tiġi kkwartjata l-vettura.
- 2.4.2. “Hin ta’ kkwartjar” tfisser il-perjodu ta’ żmien mill-bidu tal-moviment tal-kontroll tal-istering sal-mument meta r-roti direzzjonali jilhqgħu angolu speċifiku tal-istering.
- 2.4.3. “Angolu tal-istering” tfisser l-angolu bejn il-projezzjoni ta’ assi longitudinali tal-vettura u l-linja tal-intersezzjoni tal-pjan tar-rota (li huwa l-pjan ċentrali tar-rota, perpendikulari għall-assi li ddu madwaru) u l-wiċċ tat-triq.
- 2.4.4. “Forzi tal-istering” tfisser il-forzi kollha li joperaw fit-trażmissjoni tal-istering.
- 2.4.5. “Proporzjon medju tal-istering” tfisser il-proporzjon tal-ispostament angolari tal-kontroll tal-istering sal-medja tal-angolu mżerżaq tal-istering (swept steering angle) tar-roti direzzjonali għal tidwira shiħ minn lokk għal lokk.
- 2.4.6. “Ċirku tat-tidwir” tfisser iċ-ċirku li fih jinsabu l-projezzjonijiet fuq il-pjan tal-art tal-punti kollha tal-vettura, esklużi l-mirja esterni u l-indikaturi tad-direzzjoni fuq quddiem, meta l-vettura tinstaq f’ċirku.

(¹) Il-vettura tista’ tkun qed tinstaq fl-istess direzzjoni jew fid-direzzjoni opposta tal-vettura inkwistjoni.

- 2.4.7. “Ragġ nominali tal-kontroll tal-istering” tfisser, fil-każ tar-rotta tal-istering l-iqsar dimensjoni miċ-ċentru ta’ rotazzjoni tagħha sat-tarf ta’ barra tar-rimm. Fil-każ ta’ kwalunkwe forma oħra ta’ kontroll tfisser id-distanza bejn iċ-ċentru ta’ rotazzjoni tagħha u l-punt fejn jiġi applikat l-isforz ta’ kkwartjar. Jekk ikun ipprovdut aktar minn punt wiehed bħal dawn, għandu jintuza dak li jehtieg l-akbar sforz.
- 2.4.8. “Parkeġġ Ikkontrollat Remot (RCP)” ifisser ACSF tal-kategorija A, attwat mis-sewwieq, li jipprovdi ipparkjar jew manuvrar f-veloċità baxxa. L-attwazzjoni ssir permezz ta’ strument ta’ kontroll mill-bogħod vicin il-vettura.
- 2.4.9. “Firxa operattiva RCP massima speċifikata (S_{RCPmax})” tfisser id-distanza massima bejn il-punt l-aktar vicin tal-vettura bil-mutur u l-istrument ta’ kontroll mill-bogħod sa fejn l-ACSF hija ddisinjata biex taħdem.
- 2.4.10. “Veloċità massima speċifikata V_{smax} ” tfisser il-veloċità massima li għaliha ACSF hija ddisinjata biex taħdem.
- 2.4.11. “Veloċità massima speċifikata V_{smin} ” tfisser il-veloċità minima li għaliha ACSF hija ddisinjata biex taħdem.
- 2.4.12. “Aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata a_{smax} ” tfisser l-aċċelerazzjoni laterali massima tal-vettura li għaliha l-ACSF hija ddisinjata biex topera.
- 2.4.13. L-ACSF hija f’“modalità mitfija” (jew “mitfija”) meta l-funzjoni ma tkunx tista’ tiġġenera azzjoni ta’ kontroll tal-istering biex tghin lis-sewwieq.
- 2.4.14. L-ACSF hija f’“modalità standby” meta l-funzjoni tkun mixgħula, iżda l-kundizzjonijiet (eż kundizzjonijiet operattivi tas-sistema, azzjoni deliberata mis-sewwieq) biex tkun attiva mhumiex issodisfati kollha. F’din il-modalità, is-sistema ma tkunx lesta biex tiġġenera azzjoni ta’ kontroll tal-istering biex tghin lis-sewwieq.
- 2.4.15. L-ACSF tkun fil-“modalità attiva” (jew “attiva”) meta l-funzjoni tkun mixgħula u l-kundizzjonijiet biex tkun attiva jiġu ssodisfati. F’din il-modalità, is-sistema tikkontrolla kontinwament jew mhux kontinwament is-sistema tal-istering qed tiġġenera, jew hija lesta biex tiġġenera, azzjoni ta’ kontroll tal-istering biex tghin lis-sewwieq.
- 2.4.16. “Proċedura ta’ Bidla tal-Karreġġata” fil-każ ta’ ACSF tal-Kategorija C tibda meta l-lampi indikaturi jiġu attivati b’azzjoni deliberata tas-sewwieq u tispicċa meta l-lampi indikaturi jkunu diżattivati. Tinkludi l-operazzjonijiet li ġejjin:
- Attivazzjoni tal-lampi indikaturi b’azzjoni deliberata tas-sewwieq;
 - Moviment laterali tal-vettura lejn il-konfini tal-karreġġata;
 - Manuvra ta’ Bidla tal-Karreġġata;
 - Tkomplija tal-funzjoni taż-żamma tal-karreġġata;
 - Id-diżattivazzjoni tal-lampi indikaturi.
- 2.4.17. “Manuvra ta’ Bidla tal-Karreġġata” hija parti mill-“Proċedura ta’ Bidla tal-Karreġġata” u,
- Jibda meta t-tarf ta’ barra tal-wiċċ tat-tajer tar-rotta ta’ quddiem tal-vettura l-eqreb lejn il-marki tal-karreġġata tmiss it-tarf ta’ ġewwa tal-marki tal-karreġġata li fiha l-vettura tkun qed tiġi mmanuvrata,
 - Tispicċa meta r-roti ta’ wara tal-vettura jkunu qasmu kompletament il-marki tal-karreġġata.
- 2.5. It-tipi ta’ tagħmir tal-istering
- Skont il-mod kif jiġu prodotti l-forzi tal-istering, issir distinzjoni bejn it-tipi ta’ tagħmir li ġejjin:
- 2.5.1. Għall-vetturi bil-mutur:
- 2.5.1.1. “Sistema ewlenija tal-istering” tfisser it-tagħmir tal-istering ta’ vettura li huwa prinċipalment responsabbli biex jiddetermina d-direzzjoni tal-ivvjaġġar. Tista’ tinkludi:
- 2.5.1.1.1. “Tagħmir tal-istering manwali” fejn il-forzi tal-istering jirriżultaw biss mill-isforz muskolari tas-sewwieq;
- 2.5.1.1.2. “Tagħmir tal-istering meġhjun bl-enerġija” fejn il-forzi tal-istering jirriżultaw kemm mill-isforz muskolari tas-sewwieq kif ukoll mill-provvista (provvisi) tal-enerġija.
- 2.5.1.1.2.1. Tagħmir tal-istering fejn il-forzi tal-istering jirriżultaw biss minn provvista waħda tal-enerġija jew aktar meta t-tagħmir ikun intatt, iżda fejn il-forzi tal-istering jistgħu jiġu pprovduti bl-isforz muskolari tas-sewwieq biss jekk ikun hemm ħsara fl-istering (sistemi tal-enerġija integrati), jitqies ukoll li huwa tagħmir tal-istering meġhjun mill-enerġija;
- 2.5.1.1.3. “Tagħmir tal-istering li jaħdem totalment bl-enerġija” fejn il-forzi tal-istering jiġu pprovduti biss minn provvista tal-enerġija waħda jew aktar;

- 2.5.1.2. “Tagħmir self-tracking tal-istering” tfisser sistema ddisinjata biex tohloq bidla fl-angolu tal-istering fuq rota waħda jew aktar biss meta jkun hemm azzjoni fuqha minn forzi u/jew mumentu applikati permezz tal-kuntatt bejn it-tajer u t-triq.
- 2.5.1.3. “Tagħmir awżiljarju tal-istering (ASE)” tfisser sistema fejn ir-roti fuq fus(fusien) ta’ vetturi tal-kategoriji M u N jiġu kkwartjati flimkien mar-roti tat-tagħmir ewlieni tal-istering fl-istess direzzjoni jew f’direzzjoni opposta għal dik tat-tagħmir ewlieni tal-istering u/jew l-angolu tal-istering tar-roti ta’ quddiem u/jew ta’ wara jista’ jiġi aġġustat relattivament għall-imġiba tal-vettura.
- 2.5.2. Għat-trejlers:
- 2.5.2.1. “Tagħmir self-tracking tal-istering” tfisser sistema ddisinjata biex tohloq bidla fl-angolu tal-istering fuq rota waħda jew aktar biss meta jkun hemm azzjoni fuqha minn forzi u/jew mumentu applikati permezz tal-kuntatt bejn it-tajer u t-triq.
- 2.5.2.2. “Stering artikolat” tfisser tagħmir fejn il-forzi tal-istering jiġu prodotti minn bidla fid-direzzjoni tal-vettura li qed tirmonka u fejn il-moviment tar-roti direzzjonali tat-trejler huwa konness sew mal-angolu relattiv bejn l-assi longitudinali tal-vettura li qed tirmonka u dak tat-trejler.
- 2.5.2.3. “Self-steering” tfisser tagħmir fejn il-forzi tal-istering jiġu prodotti minn bidla fid-direzzjoni tal-vettura li qed tirmonka u fejn il-moviment tar-roti direzzjonali tat-trejler huwa konness sew mal-angolu relattiv bejn l-assi longitudinali tal-qafas tat-trejler jew ta’ tagħbija li qed tissostitwih u l-assi longitudinali tas-sotto-qafas li miegħu huwa(huma) imwahħhal(imwahħla) il-fus(fusien).
- 2.5.2.4. “Tagħmir tal-istering addizzjonali” tfisser sistema, indipendenti mis-sistema ewlenija tal-istering, fejn l-angolu tal-istering ta’ fus wiehed jew aktar tas-sistema tal-istering jista’ jiġi influwenzat b’mod selettiv għal skopijiet ta’ manuvrar.
- 2.5.2.5. “Tagħmir tal-istering li jaħdem totalment bl-enerġija” ifisser tagħmir fejn il-forzi tal-istering jiġu pprovduti biss minn provvista tal-enerġija waħda jew aktar.
- 2.5.3. Skont l-arranġament tar-roti direzzjonali, issir distinzjoni bejn it-tipi ta’ tagħmir tal-istering li ġejjin:
- 2.5.3.1. “Tagħmir tal-istering tar-roti ta’ quddiem” fejn huma biss ir-roti tal-fus(fusien) ta’ quddiem li huma sterzati. Dan jinkludi r-roti kollha sterzati fl-istess direzzjoni;
- 2.5.3.2. “Tagħmir tal-istering tar-roti ta’ wara” fejn huma biss ir-roti tal-fus(fusien) ta’ wara li huma sterzati. Dan jinkludi r-roti kollha sterzati fl-istess direzzjoni;
- 2.5.3.3. “Tagħmir tal-istering ta’ bosta rotati” fejn ir-roti ta’ fus wiehed jew aktar ta’ quddiem u ta’ wara jkunu sterzati;
- 2.5.3.3.1. “Tagħmir tal-istering tar-roti kollha” fejn ir-roti kollha huma sterzati;
- 2.5.3.3.2. “Tagħmir tal-istering bil-bokkla” fejn il-moviment tal-partijiet tax-xażi relattivament għal xulxin jiġi prodott direttament mill-forzi tal-istering.
- 2.6. It-tipi ta’ trażmissjoni tal-istering
- Skont il-mod kif jiġu trażmessi l-forzi tal-istering, issir distinzjoni bejn it-tipi ta’ trażmissjoni tal-istering li ġejjin:
- 2.6.1. “Trażmissjoni tal-istering purament mekkanika” tfisser trażmissjoni tal-istering fejn il-forzi tal-istering jiġu trażmessi għal kollox b’mezzi mekkanici;
- 2.6.2. “Trażmissjoni tal-istering purament idrawlika” tfisser trażmissjoni tal-istering fejn il-forzi tal-istering, xi mkien fit-trażmissjoni, jiġu trażmessi biss b’mezzi idrawliċi;
- 2.6.3. “Trażmissjoni tal-istering purament elettrika” tfisser trażmissjoni tal-istering fejn il-forzi tal-istering, xi mkien fit-trażmissjoni, jiġu trażmessi biss b’mezzi elettrici;
- 2.6.4. “Trażmissjoni ibrida tal-istering” tfisser trażmissjoni tal-istering fejn parti mill-forzi tal-istering jiġu trażmessi b’mezz wiehed u l-parti l-oħra b’mezz ieħor mill-mezzi msemmija aktar ‘il fuq. Madankollu, fil-każ fejn kwalunkwe parti mekkanika tat-trażmissjoni giet iddisinjata biss biex tagħti tagħrif dwar il-pożizzjoni u hija dgħajfa wisq biex tittrażmetti s-somma totali tal-forzi tal-istering, din is-sistema għandha titqies bhala trażmissjoni tal-istering purament idrawlika jew purament elettrika.
- 2.7. “Linja elettrika ta’ kontroll” tfisser il-konnessjoni elettrika li tipprovdli l-funzjoni ta’ kontroll tal-istering lit-trejlers. Tikkonsisti mill-wajers tal-elettriku u mill-konnetturi u tinkludi l-partijiet għall-komunikazzjoni tad-data u għall-provvista tal-enerġija elettrika għat-trażmissjoni tal-kontroll tat-trejlers.

3. APPLIKAZZJONI GHALL-APPROVAZZJONI
 - 3.1. L-applikazzjoni għall-approvazzjoni ta' tip ta' vettura fir-rigward tat-tagħmir tal-istering għandha titressaq mill-manifattur tal-vettura jew mir-rappreżentant debitament akkreditat tiegħu.
 - 3.2. Għandha tkun akkumpanjata mid-dokumenti li jissemmew aktar 'l isfel, fi tliet kopji, u mid-dettalji li ġejjin:
 - 3.2.1. Deskrizzjoni tat-tip ta' vettura fir-rigward tal-punti msemmija fil-paragrafu 2.2; it-tip ta' vettura għandu jiġi speċifikat;
 - 3.2.2. Deskrizzjoni fil-qosor tat-tagħmir tal-istering b'dijagramma tat-tagħmir tal-istering kollu, li juri l-pożizzjoni fuq il-vettura tad-diversi apparati li jinfluwenzaw lill-istering;
 - 3.2.3. Fil-każ tas-sistemi tal-istering li jaħdem totalment bl-enerġija u tas-sistemi li għalihom japplika l-Anness 6 ta' dan ir-Regolament, deskrizzjoni ġenerali tas-sistema li tindika l-filosofija tas-sistema u l-proċeduri sikuri (fail-safe), it-tagħmir addizzjonali li jaħdem f'każ ta' hsara (redundancies) u s-sistemi ta' twissija meħtieġa biex tiġi żgurata hidma sikura fil-vettura.
 Il-fajls tekniċi meħtieġa relatati ma' sistemi bħal dawn għandhom ikunu disponibbli għal diskussjoni mal-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip u/jew Servizz Tekniku. Fajls bħal dawn se jiġu diskussi fuq bażi kunfidenzjali.
 - 3.3. Vettura rappreżentattiva tat-tip ta' vettura li għandu jiġi approvat għandha tiġi ppreżentata lis-Servizz Tekniku responsabbli għat-twettiq tat-testijiet tal-approvazzjoni.
4. APPROVAZZJONI
 - 4.1. Jekk il-vettura mressqa għall-approvazzjoni skont dan ir-Regolament tissodisfa r-rekwiziti kollha rilevanti mogħtija f'dan ir-Regolament, għandha tingħata l-approvazzjoni ta' dak it-tip ta' vettura fir-rigward tat-tagħmir tal-istering.
 - 4.1.1. Qabel ma tingħata l-approvazzjoni tat-tip, l-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip għandha tivverifika l-eżistenza ta' arrangamenti sodisfaċenti biex jiġi żgurat il-kontroll effettiv tal-konformità tal-produzzjoni kif jingħad fil-paragrafu 7 ta' dan ir-Regolament.
 - 4.2. Għandu jiġi assenjat numru tal-approvazzjoni għal kull tip approvat. L-ewwel żewġ ċifri tiegħu (fil-preżent, 02) għandhom jindikaw is-serje ta' emendi li jinkorporaw l-emendi tekniċi ewlenin l-aktar reċenti li saru lir-Regolament meta nharġet l-approvazzjoni. L-istess Parti Kontraenti ma għandhiex tassenja dan in-numru lil tip ta' vettura ieħor jew lill-istess tip ta' vettura mressqa b'tagħmir tal-istering differenti minn dak deskritt fid-dokumenti meħtieġa mill-paragrafu 3.
 - 4.3. L-avviż tal-approvazzjoni jew tal-estensjoni jew tar-rifjut tal-approvazzjoni ta' tip ta' vettura skont dan ir-Regolament għandu jiġi kkomunikat lill-Partijiet għall-Ftehim tal-1958 li japplikaw dan ir-Regolament, permezz ta' formola li tkun konformi mal-mudell fl-Anness 1 ta' dan ir-Regolament.
 - 4.4. Ma' kull vettura li tikkonforma ma' tip tal-vettura approvat skont dan ir-Regolament, b'mod li jolqot l-għajn u f'post faċilment aċċessibbli kif speċifikat fuq il-formola tal-approvazzjoni, għandha titwahhal marka tal-approvazzjoni internazzjonali magħmula minn:
 - 4.4.1. ċirku madwar l-ittra "E" segwit min-numru li jiddistingwi l-pajjiż li ta l-approvazzjoni ⁽¹⁾;
 - 4.4.2. in-numru ta' dan ir-Regolament, segwit bl-ittra "R", sing u n-numru tal-approvazzjoni fuq il-lemin taċ-ċirku preskritt fil-paragrafu 4.4.1.
 - 4.5. Jekk il-vettura tkun konformi ma' tip ta' vettura approvat, taht Regolament ieħor jew Regolamenti oħra annessi ma' dan il-Ftehim, fil-pajjiż li jkun hareġ l-approvazzjoni skont dan ir-Regolament, is-simbolu msemmi fil-paragrafu 4.4.1 ma għandux għalfejn jittenna; f'każ bħal dan, in-numri tar-Regolament u tal-approvazzjoni u s-simboli addizzjonali tar-Regolamenti kollha li skonhom tkun ingħatat l-approvazzjoni fil-pajjiż li jkun ta l-approvazzjoni skont dan ir-Regolament, għandhom jitqiegħdu f'kolonna vertikali fuq il-lemin tas-simbolu preskritt fil-paragrafu 4.4.1.
 - 4.6. Il-marka tal-approvazzjoni għandha tkun tinqara b'mod ċar u ma tkunx tista' tithassar.
 - 4.7. Il-marka tal-approvazzjoni għandha titqiegħed qrib jew fuq il-panċa tad-*data* tal-vettura mwahhla mill-manifattur.
 - 4.8. L-Anness 2 ta' dan ir-Regolament jagħti eżempji ta' arrangamenti ta' marki tal-approvazzjoni.

⁽¹⁾ In-numri distintivi tal-Partijiet Kontraenti tal-Ftehim tal-1958 jidhru għal darb'ohra fl-Anness 3 tar-Riżoluzzjoni Konsolidata dwar il-Kostruzzjoni tal-Vetturi (R.E.3), id-dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 6, Anness 3 - www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

5. DISPOŻIZZJONIJET TAL-KOSTRUZZJONI

5.1. Dispożizzjonijiet Ġenerali

5.1.1. Is-sistema tal-istering għandha tiżgura mmanigġjar faċli u sikur tal-vettura sal-veloċità massima tad-disinn tagħha jew, fil-każ ta' trejler, sal-veloċità massima teknikament permessa tiegħu. Irid ikun hemm tendenza li tiċċentra ruhha meta tiġi ttestjata skont il-paragrafu 6.2 bit-tagħmir tal-istering intatt. Il-vettura għandha tissodisfa r-rekwiżiti tal-paragrafu 6.2 fil-każ tal-vetturi bil-mutur u tal-paragrafu 6.3 fil-każ tat-trejlers. Jekk vettura tkun mghammra b'Sistema Awżiljarja tal-Istering, din ukoll għandha tissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness 4. It-trejlers mghammra bi trażmissjonijiet idrawliċi tal-istering ukoll għandhom ikunu konformi mal-Anness 5.

5.1.2. Irid ikun possibbli li wiehed jivvjaġġa tul taqsima dritta ta' triq mingħajr korrezzjoni mhux tas-soltu tal-istering mis-sewwieq u mingħajr vibrazzjoni mhux tas-soltu fis-sistema tal-istering meta l-vettura tkun għaddejja bil-veloċità massima tad-disinn.

5.1.3. Id-direzzjoni tal-operazzjoni tal-kontroll tal-istering għandha tikkorrispondi għall-bidla ippjanata fid-direzzjoni tal-vettura u għandu jkun hemm relazzjoni kontinwa bejn il-liwja tal-kontroll tal-istering u l-angolu tal-istering. Dawn ir-rekwiżiti ma japplikawx għal sistemi li jinkorporaw funzjoni ta' stereng ikkmandat awtomatikament jew funzjoni ta' stereng korrettiv, jew għal ASE.

Dawn ir-rekwiżiti jista' wkoll ma japplikawx bilfors fil-każ tal-istering li jaħdem totalment bl-enerġija meta l-vettura tkun wieqfa, waqt manuvri ta' veloċità baxxa b'veloċità massima ta' 15 km/h u meta s-sistema ma tkunx enerġizzata.

5.1.4. It-tagħmir tal-istering għandu jkun iddisinjat, mibni u mwahhal b'tali mod li jkun kapaċi jirreżisti t-tensjonijiet li jinjalghu matul il-hidma normali tal-vettura, jew ta' kombinazzjoni ta' vetturi. L-angolu massimu tal-istering ma għandux ikun limitat minn kwalunkwe parti tat-trażmissjoni tal-istering sakemm ma tkunx speċifikament iddisinjata għal dan l-iskop. Hlief jekk ma jkunx speċifikat mod ieħor, wiehed għandu jassumi li għall-iskop ta' dan ir-Regolament, fi kwalunkwe hin ma tistax issehh aktar minn hsara waħda fit-tagħmir tal-istering u żewġ fusien fuq bogie wiehed għandhom jitqiesu bhala fus wiehed.

5.1.5. L-effettività tat-tagħmir tal-istering, inklużi l-linji elettrici ta' kontroll, ma għandhiex tiġi affettwata hazin minn kampi manjetici jew elettrici. Dan għandu jintwera billi jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tekniċi u billi jiġu rispettati d-dispożizzjonijiet tranżizzjonali tar-Regolament tan-NU Nru 10 billi jiġu applikati:

(a) Is-serje ta' emendi 03 għall-vetturi mingħajr sistema ta' akkoppjar biex tiġi ċċarġjata s-Sistema Rikarikabbli tal-Ħżin tal-Enerġija Elettrika (batteriji tat-trażzjoni);

(b) Is-serje ta' emendi 04 għall-vetturi b'sistema ta' akkoppjar biex tiġi ċċarġjata s-Sistema Rikarikabbli tal-Ħżin tal-Enerġija Elettrika (batteriji tat-trażzjoni).

5.1.6. Fejn il-funzjoni ma tikkawża l-ebda deterjorazzjoni fir-rendiment tas-sistema bażika tal-istering, is-sistemi avvanzati tal-istering ta' għajnuna għas-sewwieq għandhom jiġu approvati biss skont dan ir-Regolament. Barra minn dan, għandhom ikunu ddisinjati b'tali mod li s-sewwieq, fi kwalunkwe hin u b'azzjoni deliberata, jkun jista' jaqbeż il-funzjoni.

5.1.6.1. Kwalunkwe sistema CSF għandha tkun soġġetta għar-rekwiżiti tal-Anness 6.

5.1.6.1.1. Kull intervent ta' CSF għandu jiġi indikat immedjatament lis-sewwieq permezz ta' sinjal ta' twissija viżiv li jintwera għal mill-inqas sekonda jew sakemm l-intervent ikun għaddej, skont liema jkun l-itwal.

Fil-każ ta' intervent CSF li huwa kkontrollat minn Kontroll Elettroniku tal-Istabbiltà (ESC) jew Funzjoni tal-Istabbiltà tal-Vettura kif speċifikat fir-Regolament tan-NU rilevanti (jiġifieri r-Regolamenti tan-NU Nri. 13, 13-H jew 140) tista' tintuża l-bozza indikattiva f'modalità ta' teptip li tindika l-interventi tal-ESC, sakemm l-intervent ikun għaddej, bhala alternattiva għas-sinjal ta' twissija viżiv speċifikat hawn fuq.

5.1.6.1.2. Fil-każ ta' intervent ta' CSF li huwa bbażat fuq l-evalwazzjoni tal-preżenza u l-post tal-marki tal-karregġata jew il-konfini tal-karregġata, dan li ġej għandu japplika wkoll:

5.1.6.1.2.1. Fil-każ ta' intervent itwal minn:

(a) 10s għall-vetturi tal-kategoriji M_1 u N_1 , jew

(b) 30s għall-vetturi tal-kategoriji M_2 , M_3 u N_2 , N_3 ,

għandu jiġi pprovdut sinjal ta' twissija akustiku sat-tmiem tal-intervent.

- 5.1.6.1.2.2. Fil-każ ta' żewġ interventi konsekuttivi jew aktar f'perjodu ta' sewqan ta' 180 sekonda u fin-nuqqas ta' intervent mis-sewwieq fuq l-istering matul l-intervent, għandu jiġi pprovdut sinjal ta' twissija akustiku mis-sistema matul it-tieni u kwalunkwe intervent ieħor f'perjodu ta' sewqan ta' 180 sekonda. Mat-tielet intervent (u interventi sussegwenti) is-sinjal ta' twissija akustiku għandu jkompli għal mill-inqas 10 sekondi itwal mis-sinjal ta' twissija ta' qabel.
- 5.1.6.1.3. L-isforz tal-kontroll tal-istering meħtieġ biex jitneħħa l-kontroll direzzjonali pprovdut mis-sistema ma għandux jaqbeż il-50 N fil-firxa shiha ta' operazzjonijiet CSF.
- 5.1.6.1.4. Ir-rekwiziti fil-paragrafi 5.1.6.1.1, 5.1.6.1.2 u 5.1.6.1.3 għal CSF, li jiddependu fuq il-valutazzjoni tal-preżenza u l-post tal-marki tal-karregġata jew il-konfini tal-karregġata, għandhom jiġu ttestjati skont it-test(ijiet) rilevanti tal-vettura speċifikat(i) fl-Anness 8 ta' dan ir-Regolament.
- 5.1.6.2. Vetturi mgħammra b'ESF għandhom jissodisfaw ir-rekwiziti li ġejjin.
- Kwalunkwe sistema ESF għandha tkun soġġetta għar-rekwiziti tal-Anness 6.
- 5.1.6.2.1. Kwalunkwe ESF għandu jibda biss intervent fil-każ fejn jinstab riskju ta' ħabta.
- 5.1.6.2.2. Kwalunkwe vettura mgħammra b'ESF għandha tkun mgħammra b'mezzi li jissorveljaw l-ambjent tas-sewqan (eż. marki tal-karregġata, tarf tat-triq, utenti oħra tat-triq) f'konformità mal-każ speċifikat tal-użu. Dawn il-mezzi għandhom jissorveljaw l-ambjent tas-sewqan fi kwalunkwe hin li l-ESF ikun attiv.
- 5.1.6.2.3. Manuvra awtomatika mibdija mill-ESF biex ikunu evitati ostakli ma għandix twassal biex il-vettura toħroġ mit-triq.
- 5.1.6.2.3.1. Fil-każ ta' intervent tal-ESF fuq triq jew karregġata delimitata b'marki tal-karregġata fuq ġenb wieħed jew fuq iż-żewġ naħat, manuvra awtomatika mibdija mill-ESF biex ikunu evitati ostakli ma għandhiex twassal biex il-vettura taqşam il-marki tal-karregġata. Madankollu, jekk l-intervent jibda waqt bidla tal-karregġata mwettqa mis-sewwieq jew matul devjazzjoni mhux intenzjonata fil-karregġata maġenb, is-sistema tista' tidderieġi l-vettura fil-karregġata originali tal-vjaġġ.
- 5.1.6.2.3.2. Fin-nuqqas ta' marki tal-karregġata fuq naħa waħda jew fuq iż-żewġ naħat tal-vettura, intervent wieħed tal-FSE huwa permess, sakemm ma jipproducix spustar laterali tal-vettura akbar minn 0,75 m f'direzzjoni fejn il-marki tal-karregġata huma nieqsa. Spustar laterali matul il-manuvra awtomatika biex ikunu evitati ostakli għandha tiġi ddeterminata bl-użu ta' punt fiss fuq quddiem tal-vettura fil-bidu u fit-tmiem tal-intervent tal-ESF.
- 5.1.6.2.4. L-intervent tal-ESF ma għandux iwassal biex il-vettura taħbat ma' utent ieħor tat-triq ⁽¹⁾.
- 5.1.6.2.5. Il-manifattur għandu juri matul l-approvazzjoni tat-tip, għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku, liema mezz huma installati fil-vettura biex jiġu sodisfati d-dispożizzjonijiet fis-subparagrafi tal-paragrafu 5.1.6.2 hawn fuq.
- 5.1.6.2.6. Kwalunkwe intervent tal-ESF għandu jiġi indikat lis-sewwieq b'sinjal ta' twissija viżiv u akustiku jew tattili li għandu jiġi pprovdut l-aktar tard fil-bidu tal-intervent tal-ESF.
- Għal dan il-ghan, sinjali xierqa użati minn sistemi oħra ta' twissija (eż. l-intraċċar għall-punti mhux viżibbli, twissija ta' hrug mill-karregġata, twissija ta' ħabta potenzjali bil-quddiem) huma meqjusa bħala suffiċjenti biex jissodisfaw ir-rekwiziti għas-sinjali rispettivi viżivi, akustiċi jew tattili hawn fuq.
- 5.1.6.2.7. Is-sewwieq se jkun infurmat b'falliment tas-sistema permezz ta' sinjal ta' twissija viżiv. Madankollu, meta s-sistema tiġi dizattivata manwalment, l-indikazzjoni tal-modalità tal-ħsara tista' tiġi soppressa.
- 5.1.6.2.8. L-isforz tal-kontroll tal-istering meħtieġ biex jitneħħa l-kontroll direzzjonali pprovdut mis-sistema ma għandux jaqbeż il-50 N.
- 5.1.6.2.9. Il-vettura għandha tiġi ttestjata skont it-test(testijiet) rilevanti tal-vettura speċifikat(i) fl-Anness 8 ta' dan ir-Regolament tan-NU.

⁽¹⁾ Sakemm jintlaħaq ftehim fuq proċeduri tat-test uniformi, il-manifatturi għandhom jipprovdut lis-Servizz Tekniku b'dokumentazzjoni u evidenza ta' sostenn biex tintwera l-konformità ma' din id-dispożizzjoni. L-informazzjoni għandha tkun soġġetta għal diskussjoni u ftehim bejn is-Servizz Tekniku u l-fabbrikant tal-vettura.

5.1.6.2.10. Data dwar informazzjoni tas-sistema

Id-*data* li ġejja għandha tinghata, flimkien mal-pakkett ta' dokumentazzjoni meħtieġ fl-Anness 6 ta' dan ir-Regolament tan-NU, lis-Servizz Tekniku fil-hin tal-approvazzjoni tat-tip:

- (a) Uża każ (każijiet) fejn l-ESF huwa ddisinjat biex jaħdem (fost il-każijiet ta' użu a i, a ii, a iii u b speċifikati fid-definizzjoni tal-FSE fil-paragrafu 2.3.4.3),
- (b) Il-kundizzjonijiet li taħthom is-sistema hija attiva, eż. il-firxa tal-veloċità tal-vettura V_{smax} , V_{smin} ,
- (c) Kif l-ESF isib riskju ta' haġta,
- (d) Deskrizzjoni tal-mezzi biex jinstab l-ambjent tas-sewqan,
- (e) Kif tiġi diżattivata/attivata mill-ġdid il-funzjoni,
- (f) Kif jiġi żgurat li l-forza superjuri ma taqbiżx il-limitu ta' 50 N.

5.1.7. Il-vetturi tal-irmonk mġhammra b'konnessjoni biex ifornu l-enerġija elettrika lis-sistema tal-istering tat-trejlers u trejlers li jużaw l-enerġija elettrika mill-vettura tal-irmonk biex thaddem is-sistema tat-tmun tat-trejlers għandhom jissodisfaw ir-rekwiziti rilevanti tal-Anness 7.

5.1.8. It-trażmissjoni tal-istering

5.1.8.1. L-apparati ta' aġġustament għall-ġeometrija tal-istering iridu jkunu tali li wara l-aġġustament tista' tiġi stabbilita konnessjoni pożittiva bejn il-komponenti aġġustabbli permezz ta' apparati xierqa tal-illokkjar.

5.1.8.2. It-trażmissjoni tal-istering li tista' tiġi skonnettjata biex jiġu koperti konfigurazzjonijiet differenti ta' vettura (eż fuq semi-trejlers estendibbli), irid ikollha apparati tal-illokkjar li jiżguraw rikolazzjoni pożittiva tal-komponenti; fejn l-illokkjar ikun awtomatiku, irid ikun hemm lokk tas-sikurezza addizzjonali li jithaddem manwalment.

5.1.9. Ir-roti direzzjonali

Ir-roti direzzjonali ma għandhomx ikunu biss ir-roti ta' wara. Dan ir-rekwizit ma japplikax għas-semi-trejlers.

5.1.10. Provvista tal-enerġija

L-istess provvista ta' enerġija tista' tintuża għat-tagħmir tal-istering u għal sistemi oħrajn. Madankollu, fil-każ ta' hsara fi kwalunkwe sistema li taqsam l-istess provvista tal-enerġija, l-istering għandu jiġi żgurat skont il-kundizzjonijiet ta' hsara rilevanti tal-paragrafu 5.3.

5.1.11. Sistemi ta' kontroll

Ir-rekwiziti tal-Anness 6 għandhom jiġu applikati għall-aspetti tas-sikurezza tas-sistemi ta' kontroll elettroniku tal-vettura li jipprovdu jew jiffurmaw parti mit-trażmissjoni tal-kontroll tal-funzjoni tal-istering, inklużi s-sistemi avvanzati tal-istering ta' għajjnuna għas-sewwieq. Madankollu, is-sistemi jew il-funzjonijiet li jużaw is-sistema tal-istering bħala mezz biex jintlaħaq għan ta' livell oġhla huma soġġetti għall-Anness 6 biss sakemm ikollhom effett dirett fuq is-sistema tal-istering. Jekk jiġu pprovduti sistemi bħal dawn, ma għandhomx jiġu deattivati matul l-ittestjar tal-approvazzjoni tat-tip tas-sistema tal-istering.

5.2. Id-dispożizzjonijiet speċjali għat-trejlers

5.2.1. It-trejlers (hlief is-semi-trejlers u t-trejlers bil-fus fin-nofs) li jkollhom aktar minn fus wiehed bir-roti direzzjonali u s-semi-trejlers u t-trejlers bil-fus fin-nofs li jkollhom għallinqas fus wiehed bir-roti direzzjonali jridu jissodisfaw il-kundizzjonijiet mogħtija fil-paragrafu 6.3. Madankollu, għat-trejlers b'tagħmir self-tracking tal-istering mhuwiex meħtieġ test skont il-paragrafu 6.3 jekk il-proporzjon tat-tagħbija fuq il-fusien bejn il-fusien mhux sterzati u dawk li huma self-tracking ikun daqs jew jeċċedi 1-1,6 fil-kundizzjonijiet kollha tat-tagħbija.

Madankollu, għal trejlers b'tagħmir self-tracking tal-istering, il-proporzjon tat-tagħbija fuq il-fusien bejn il-fusien mhux manuvrabbli jew il-fusien manuvrabbli artikolati u l-fusien sterzati bil-frizzjoni għandu jkun għallinqas ta' 1 fil-kundizzjonijiet kollha tat-tagħbija.

5.2.2. Jekk il-vettura tal-irmonk ta' kombinazzjoni ta' vetturi qed issuq dritt 'il quddiem, it-trejler u l-vettura li qed tirmonka jridu jibqgħu allinjati. Jekk l-allinjament ma jinżammx awtomatikament, it-trejler irid ikun mġhammar b'faċilità adattata ta' aġġustament għall-manutenzjoni.

- 5.3. Id-dispożizzjonijiet tal-ħsarat u r-rendiment
- 5.3.1. Ġenerali
- 5.3.1.1. Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, ir-roti direzzjonali, il-kontroll tal-istering u l-partijiet mekkaniċi kollha tat-trażmissjoni tal-istering ma għandhomx jitqiesu bħala li jkollhom it-tendenza li jinkisru jekk ikunu ddimensjonati fil-wisa', ikunu faċilment aċċessibbli għall-manutenzjoni, u juru karatteristiċi ta' sikurezza għallinqas daqs dawk preskritti għal komponenti essenzjali oħrajn (bħas-sistema tal-ibbrejkjar) tal-vettura. Fejn il-ħsara ta' kwalunkwe parti bħal din x'aktarx li tirriżulta fin-nuqqas ta' kontroll tal-vettura, dik il-parti trid tkun magħmula mill-metall jew minn materjal b'karatteristiċi ekwivalenti u ma tridx tkun soġġetta għal tgħawwiġ sinifikanti fil-hidma normali tas-sistema tal-istering.
- 5.3.1.2. Ir-rekwiżiti tal-paragrafi 5.1.2, 5.1.3 u 6.2.1 għandhom ukoll ikunu ssodisfati bi ħsara fit-tagħmir tal-istering sakemm il-vettura tkun tista' tinsaq bil-veloċitajiet mehtieġa fil-paragrafi rispettivi.
- F'dan il-każ, il-paragrafu 5.1.3 ma għandux japplika għal sistemi tal-istering li jaħdem totalment bl-enerġija meta l-vettura tkun wieqfa.
- 5.3.1.3. Kwalunkwe ħsara fi trażmissjoni għajr dik purament mekkanika trid tingieb b'mod ċar għall-attenzjoni tas-sewwieq tal-vettura kif jingħad fil-paragrafu 5.4. Meta ssehħ ħsara, bidla fil-proporzjon medju tal-istering huwa permissibbli jekk ma jinqabizx l-isforz ta' kkwartjar mogħti fil-paragrafu 6.2.6.
- 5.3.1.4. Fil-każ fejn is-sistema tal-ibbrejkjar tal-vettura tuża l-istess sors ta' enerġija bħas-sistema tal-istering u dan is-sors tal-enerġija tiġrilu l-ħsara, is-sistema tal-istering għandu jkollha prijorità u għandha tkun tista' tissodisfa r-rekwiżiti tal-paragrafi 5.3.2 u 5.3.3 kif inhu applikabbli. Barra minn dan, ir-rendiment tal-ibbrejkjar fl-ewwel applikazzjoni sussegwenti, ma għandux jaqa' taħt ir-rendiment preskrit tal-brejk ta' servizz, kif jingħad fil-paragrafu 2 tal-Anness 3 ta' dan ir-Regolament.
- 5.3.1.5. Fil-każ fejn is-sistema tal-ibbrejkjar tal-vettura tuża l-istess provvista ta' enerġija bħas-sistema tal-istering u jkun hemm ħsara fil-provvista tal-enerġija, is-sistema tal-istering għandu jkollha prijorità u għandha tkun tista' tissodisfa r-rekwiżiti tal-paragrafi 5.3.2 u 5.3.3 kif inhu applikabbli. Barra minn dan, ir-rendiment tal-ibbrejkjar fl-ewwel applikazzjoni sussegwenti, għandu jkun konformi mal-preskrizzjonijiet tal-paragrafu 3 tal-Anness 3 ta' dan ir-Regolament.
- 5.3.1.6. Ir-rekwiżiti għall-prestazzjoni tal-ibbrejkjar fil-paragrafi 5.3.1.4 u 5.3.1.5 hawn fuq ma għandhomx japplikaw jekk is-sistema tal-ibbrejkjar tkun tali li fin-nuqqas ta' xi riżerva ta' enerġija huwa possibbli li l-kontroll tal-brejk tas-servizz jikseb il-htieġa tas-sigurtà għas-sistema sekondarja tal-brejkijiet imsemmija fi:
- (a) Il-paragrafu 2.2 tar-Regolament tan-NU Nru 13-H, Anness 3 (għall-vetturi M_1 u N_1);
- (b) Il-paragrafu 2.2 tar-Regolament tan-NU Nru 13, Anness 4 (għall-vetturi M_2 , M_3 u N).
- 5.3.1.7. Fil-każ tat-trejlers, ir-rekwiżiti tal-paragrafi 5.2.2 u 6.3.4.1 għandhom ukoll jiġu ssodisfati meta jkun hemm ħsara fis-sistema tal-istering.
- 5.3.2. Is-sistemi tal-istering meghjuna bl-enerġija
- 5.3.2.1. Jekk tieqaf il-magna jew issehħ xi ħsara f'parti mit-trażmissjoni, hlief dawk il-partijiet elenkati fil-paragrafu 5.3.1.1, ma għandu jkun hemm l-ebda bidla immedjata fl-angolu tal-istering. Sakemm il-vettura tkun tista' tinsaq b'veloċità akbar minn 10 km/h, għandhom jiġu ssodisfati r-rekwiżiti mogħtija fil-paragrafu 6, relatati ma' sistema b'xi ħsara.
- 5.3.3. Is-sistemi tal-istering li jaħdem totalment bl-enerġija
- 5.3.3.1. Is-sistema għandha tkun iddisinjata b'tali mod li l-vettura ma tkunx tista' tinsaq b'mod indefinit b'veloċitajiet t'aktar minn 10 km/h meta jkun hemm kwalunkwe ħsara li tehtieġ it-thaddim tas-sinjal tat-twissija msemmi fil-paragrafu 5.4.2.1.1.
- 5.3.3.2. Fil-każ ta' ħsara fit-trażmissjoni tal-kontroll, hlief dawk il-partijiet elenkati fil-paragrafu 5.1.4, xorta għandu jkun possibbli li l-vettura tiġi ggwidata bir-rendiment stabbilit fil-paragrafu 6 għas-sistema tal-istering intatta.
- 5.3.3.3. Fil-każ li jkun hemm xi ħsara fis-sors tal-enerġija tat-trażmissjoni tal-kontroll, għandu jkun possibbli li jitwettqu għallinqas 24 manuvra tal-"figura ta' tmienja", fejn kull ċirku tal-figura jkollu dijametru ta' 40 m b'veloċità ta' 10 km/h u fuq il-livell tar-rendiment mogħti għal sistema intatta fil-paragrafu 6. Il-manuvri tat-test għandhom jibdedu fuq il-livell ta' hażna tal-enerġija mogħti fil-paragrafu 5.3.3.5.

5.3.3.4. Fil-każ ta' hsara fit-trażmissjoni tal-enerġija, hlief dawk il-partijiet elenkati fil-paragrafu 5.3.1.1, ma għandu jkun hemm l-ebda bidla immedjata fl-angolu tal-istering. Sakemm il-vettura tkun tista' tinsaq b'veloċità akbar minn 10 km/h, għas-sistema b'xi hsara għandhom jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tal-paragrafu 6, wara li jiġu kkompletati għallinqas 25 manuvra tal-"figura ta' tmienja" b'veloċità minima ta' 10 km/h, fejn kull ċirku tal-figura jkollha dijametru ta' 40 m.

Il-manuvri tat-test għandhom jibdwu fuq il-livell ta' hażna tal-enerġija mogħti fil-paragrafu 5.3.3.5.

5.3.3.5. Il-livell tal-enerġija li għandu jintuża għat-testijiet imsemmija fil-paragrafi 5.3.3.3 u 5.3.3.4 għandu jkun il-livell ta' hażna tal-enerġija fejn tiġi indikata hsara lis-sewwieq.

Fil-każ ta' sistemi li jaħdmu bl-elettriku soġġetti għall-Anness 6, dan il-livell għandu jkun is-sitwazzjoni flagħar każ deskritta fil-qosor mill-manifattur fid-dokumentazzjoni mressqa b'konnessjoni mal-Anness 6 u għandu jqis l-effetti ta' eż. it-temperatura u t-tiqdim fuq ir-rendiment tal-batterija.

5.4. Is-sinjali ta' twissija

5.4.1. Dispożizzjonijiet Ġenerali

5.4.1.1. Kwalunkwe hsara li ddgħajjed il-funzjoni ta' kkwartjar u li ma tkunx ta' natura mekkanika trid tiġi ssinjalata b'mod ċar lis-sewwieq tal-vettura.

Minkejja r-rekwiżiti ta' 5.1.2 l-applikazzjoni deliberata ta' vibrazzjoni fis-sistema tal-istering tista' tintuża bhala indikazzjoni addizzjonali ta' kundizzjoni ta' hsara f'din is-sistema.

Fil-każ ta' vettura bil-mutur, zieda fil-forza tal-istering titqies bhala indikazzjoni ta' twissija; fil-każ ta' trejler, jiġi permess indikatur mekkaniku.

5.4.1.2. Is-sinjali ta' twissija viżivi għandhom ikunu viżibbli, anke fid-dawl tax-xemx u għandhom ikunu jintgħarfu minn sinjali ta' twissija oħrajn; il-kundizzjoni sodisfaċenti tas-sinjal għandha tkun tista' tiġi vverifikata mis-sewwieq mis-sit tas-sewqan tiegħu; il-hsara ta' komponent tal-apparat ta' twissija ma għandha tikkawża l-ebda telf fil-prestazzjoni tas-sistema tal-istering.

5.4.1.3. Is-sinjali ta' twissija akustiċi għandhom ikunu permezz ta' sinjal akustiku kontinwu jew intermittenti jew b'informazzjoni vokali. Meta tintuża informazzjoni vokali, il-manifattur għandu jiżgura li t-twissija tuża l-lingwa tas-suq fejn tinbiegħ il-vettura.

Sinjali ta' twissija akustiċi għandhom ikunu faċilment rikonnoxxuti mis-sewwieq.

5.4.1.4. Jekk jintuża l-istess sors ta' enerġija biex tiġi fornuta s-sistema tal-istering u s-sistemi l-oħra, għandha tingħata twissija akustika jew viżiva lis-sewwieq, meta l-enerġija maħżuna/il-fluwidu maħżun fir-riżerva tal-enerġija/tal-hażna taqa' għal livell li jista' jikkawża żjieda fl-isforz ta' kkwartjar. Din it-twissija tista' tkun ikkombinata ma' apparat ipprovdut biex iwissi rigward hsara fil-brejkijiet jekk is-sistema tal-brejkijiet tuża l-istess sors ta' enerġija. Il-kundizzjoni sodisfaċenti tal-apparat tat-twissija trid tkun faċilment verifikabbli mis-sewwieq.

5.4.2. Id-dispożizzjonijiet speċjali għat-tagħmir tal-istering li jaħdem totalment bl-enerġija

5.4.2.1. Il-vetturi li jaħdmu bl-enerġija għandhom ikunu kapaċi jipprovdu sinjali ta' twissija ta' hsara fl-istering u ta' difett fl-istering, kif ġej:

5.4.2.1.1. Sinjal aħmar ta' twissija, li jindika l-hsarat iddefiniti fil-paragrafu 5.3.1.3 fit-tagħmir ewlieni tal-istering;

5.4.2.1.2. Fejn ikun applikabbli, sinjal ta' twissija isfar li jindika difett skopert elettrikament fit-tagħmir tal-istering, li mhux indikat mis-sinjal aħmar ta' twissija;

5.4.2.1.3. Jekk jintuża simbolu, irid ikun konformi mas-simbolu J 04, numru ta' reġistrazzjoni tal-ISO/IEC 7000-2441, kif ġie ddefinit fl-ISO 2575: 2000;

5.4.2.1.4. Is-sinjal(i) ta' twissija msemmi(ja) aktar 'il fuq għandhom jixgħlu meta t-tagħmir elettriku tal-vettura (u s-sistema tal-istering) jiġi enerġizzat. Bil-vettura wieqfa, is-sistema tal-istering għandha tivverifika li l-ebda waħda mill-hsarat jew l-ebda wieħed mid-difetti speċifikati ma tkun preżenti qabel ma jintefa s-sinjal.

Il-ħsarat jew id-difetti speċifikati li għandhom jattivaw is-sinjal ta' twissija msemmi aktar 'il fuq, iżda li ma jiġux skoperti f'kundizzjonijiet statiči, għandhom jinħażnu malli jiġu skoperti u għandhom jintwerew meta tiġi startjata l-vettura u kull darba li l-iswiċċ tal-ignixin (startjar) ikun fil-pożizzjoni "mixgħul" (hidma), sakemm tippersisti l-ħsara.

5.4.3. Fil-każ fejn ikun qed jaħdem tagħmir addizzjonali tal-istering u/jew fejn l-angolu tal-istering iġġenerat minn dak it-tagħmir ma jkunx ġie rritornat lura għall-pożizzjoni normali ta' sewqan, irid jinghata sinjal ta' twissija lis-sewwieq.

5.5. Id-dispożizzjonijiet għall-ispezzjoni teknika perijodika tat-tagħmir tal-istering

5.5.1. Sakemm ikun prattikabbli u bla ħsara għal ftehim bejn il-manifattur tal-vettura u l-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip, it-tagħmir tal-istering u l-installazzjoni tiegħu għandhom ikunu ddisinjati b'tali mod li, mingħajr ma jiżżarma, hidmietu tista' tiġi kkontrollata, jekk ikun meħtieġ, bi strumenti, metodi jew tagħmir tat-test tal-kejl li jintużaw normalment.

5.5.2. Irid ikun possibbli li jiġi vverifikat b'mod sempliċi l-istatus operattiv korrett ta' dawk is-Sistemi Elettronici li jkollhom kontroll fuq l-istering. Jekk tkun meħtieġa informazzjoni speċjali, din għandha tkun disponibbli liberament.

5.5.2.1. Fi żmien l-approvazzjoni tat-tip, il-mezzi implimentati għall-ħarsien minn modifikazzjoni sempliċi mhux awtorizzata f'ħidmet il-mezzi ta' verifika magħżula mill-manifattur (eż. is-sinjal ta' twissija) għandhom jiġu deskritti fil-qosor b'mod kunfidenzjali.

Inkella, dan ir-rekwiżit ta' ħarsien jiġi ssodisfat meta jkun disponibbli mezz sekondarju biex ikun ikkontrollat l-istatus operattiv korrett.

5.6. Dispożizzjonijiet għal ACSF

Kwalunkwe ACSF għandha tkun soġġetta għar-rekwiżiti tal-Anness 6.

5.6.1. Dispożizzjonijiet speċjali għall-ACSF tal-Kategorija A

Kwalunkwe ACSF tal-Kategorija A għandha tissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin.

5.6.1.1. Ġenerali

5.6.1.1.1. Is-sistema għandha topera biss sa 10 km/h (tolleranza ta'+2 km/h)

5.6.1.1.2. Is-sistema għandha tkun attiva biss wara azzjoni intenzjonata tas-sewwieq u jekk il-kundizzjonijiet għat-thaddim tas-sistema huma ssodisfati (il-funzjonijiet kollha assoċjati - eż. brejkijiet, aċċeleratur, stering, kamera/radar/lidar - qed jaħdmu kif suppost).

5.6.1.1.3. Is-sistema għandha tkun tista' tiġi diżattivata mis-sewwieq fi kwalunkwe hin.

5.6.1.1.4. F'każ li s-sistema tinkludi l-aċċeleratur u/jew il-kontroll tal-ibbrejkjar tal-vettura, il-vettura għandha tkun mgħammra b'mezz li jidentifika ostaklu (eż. vetturi, persuna miexja) fiż-żona ta' manuvrar u li ġġib il-vettura minnufih għal waqfien biex tevita ħabta (!).

5.6.1.1.5. Kull meta s-sistema tibda taħdem, għandu jiġi indikat lis-sewwieq. Kwalunkwe tmiem tal-kontroll għandu jipproduċi twissija qasira iżda distintiva lis-sewwieq permezz ta' sinjal viżiv u jew sinjal akustiku jew bl-impożizzjoni ta' sinjali ta' twissija tattili (ħlief għas-sinjal fuq il-kontroll tal-istering f'manuvrar ta' ipparkjar).

Għal RCP, ir-rekwiżiti għat-twissija tas-sewwieq murija hawn fuq għandhom jiġu ssodisfati permezz tal-provvediment ta' sinjal ta' twissija viżiv mill-inqas fl-istrument ta' kontroll mill-bogħod.

(!) Sakemm jiġu miftiehma proċeduri ta' test uniformi, il-manifattur għandu jipprovdi lis-Servizz Tekniku d-dokumentazzjoni u elementi ta' prova biex juri l-konformità ma' dawn id-dispożizzjonijiet. Din l-informazzjoni għandha tkun soġġetta għal diskussjoni u ftehim bejn is-Servizz Tekniku u l-manifattur tal-vettura.

- 5.6.1.2. Dispożizzjonijiet addizzjonali għall-RCP
- 5.6.1.2.1. Il-manuvra tal-ipparkjar għandha tinbeda mis-sewwieq iżda kkontrollata mis-sistema. Influenza diretta fl-angolu tal-istering, il-valur tal-aċċelerazzjoni u d-deċellerazzjoni permezz tal-istrument ta' kontroll mill-bogħod, mhux se tkun possibbli.
- 5.6.1.2.2. Attwazzjoni kontinwa tal-istrument ta' kontroll mill-bogħod mis-sewwieq matul il-manuvra tal-ipparkjar hija meħtieġa.
- 5.6.1.2.3. Jekk l-attwazzjoni kontinwa tiġi interrotta jew id-distanza bejn il-vettura u l-istrument ta' kontroll mill-bogħod taqbeż il-firxa operattiva RCP massima speċifikata (S_{RCPmax}) jew is-sinjali bejn il-kontroll mill-bogħod u l-vettura jintilef, il-vettura għandha tieqaf immedjatament.
- 5.6.1.2.4. Jekk bieba jew il-bagoll tal-vettura jinfethu waqt il-manuvra tal-ipparkjar, il-vettura għandha tieqaf immedjatament.
- 5.6.1.2.5. Jekk il-vettura tkun laħqet il-pożizzjoni aħħarija tal-parkeġġ tagħha, jew awtomatikament jew permezz ta' konferma mis-sewwieq, u s-swiċċ start/run ikun fil-pożizzjoni mitfija, is-sistema ta' brejkjar tal-ipparkjar għandha tkun imqabba awtomatikament.
- 5.6.1.2.6. F'kull hin waqt manuvra ta' pparkjar fejn vettura ssir stazzjonarja, il-funzjoni tal-RCP għandha tipprevjeni lill-vettura milli timxi.
- 5.6.1.2.7. Il-firxa operattiva massima speċifikata RCP ma għandhiex taqbeż is-6 m.
- 5.6.1.2.8. Is-sistema għandha tkun iddisinjata biex tkun protetta kontra attivazzjoni jew thaddim mhux awtorizzat tas-sistemi RCP u interventi fis-sistema.
- 5.6.1.3. *Data* dwar informazzjoni tas-sistema
- 5.6.1.3.1. Id-*data* li ġeja għandha tinghata flimkien mal-pakkett ta' dokumentazzjoni meħtieġ fl-Anness 6 ta' dan ir-Regolament, lis-Servizz Tekniku fil-hin tal-approvazzjoni tat-tip:
- 5.6.1.3.1.1. Il-valur għall-medda operattiva massima speċifikata RCP (S_{RCPmax});
- 5.6.1.3.1.2. Il-kundizzjonijiet li taħthom is-sistema tista' tiġi attivata, jiġifieri meta l-kundizzjonijiet għall-operazzjoni tas-sistema jiġu ssodisfati;
- 5.6.1.3.1.3. Għas-sistemi RCP, il-manifattur għandu jipprovi lill-awtoritajiet tekniċi bi spjegazzjoni dwar kif is-sistema hija protetta kontra l-attivazzjoni mhux awtorizzata.
- 5.6.2. Dispożizzjonijiet speċifiċi għal ACSF tal-Kategorija B1
- Kwalunkwe ACSF tal-Kategorija B1 għandha tissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin.
- 5.6.2.1. Ġenerali
- 5.6.2.1.1. Is-sistema attivata għandha fi kwalunkwe hin, fi hdan il-kundizzjonijiet ta' limitu, tiżgura li l-vettura ma taqsamx il-marki tal-karreggata għall-aċċelerazzjonijiet laterali taħt l-aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata mill-manifattur tal-vettura $a_{y_{smax}}$.
- Is-sistema tista' taqbeż il-valur speċifikat $a_{y_{smax}}$ b'mhux iktar minn $0,3 \text{ m/s}^2$, filwaqt li ma teċċedix il-valur massimu speċifikat fit-tabella fil-paragrafu 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament.
- 5.6.2.1.2. Il-vettura għandha tkun mghammra b'mezz biex is-sewwieq jattiva s-sistema (modalità standby) u jiddizattiva s-sistema (il-modalità mitfija). Għandu jkun possibbli li s-sistema tiġi dizattivata fi kwalunkwe hin b'azzjoni waħda tas-sewwieq. Wara din l-azzjoni, is-sistema għandha terġa' ssir attiva bhala riżultat ta' azzjoni deliberata mis-sewwieq.
- 5.6.2.1.3. Is-sistema għandha tkun iddisinjata sabiex l-intervent eċċessiv tal-kontroll tal-istering jiġi soppres biex jiżgura l-operat tal-immanuvrar mis-sewwieq u jevita imġiba mhux mistennija tal-vettura waqt it-thaddim tagħha. Sabiex jiġi żgurat dan, ir-rekwiżiti li ġejjin għandhom jiġu ssodisfati:
- (a) L-isforz tal-kontroll tal-istering meħtieġ biex jitneħħa l-kontroll direzzjonali pprovdut mis-sistema ma għandux jaqbeż il-50 N;

(b) L-aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata $a_{y_{max}}$ għandha tkun fil-limiti kif definiti fit-tabella li ġejja:

Tabella 1

Għal vetturi ta' kategoriji M_1 u N_1

Medda ta' velocitajiet	10 - 60 km/h	> 60 - 100 km/h	> 100 - 130 km/h	> 130 km/h
Valur massimu għall-aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata	3 m/s ²	3 m/s ²	3 m/s ²	3 m/s ²
Valur minimu għall-aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata	0 m/s ²	0,5 m/s ²	0,8 m/s ²	0,3 m/s ²

Għal vetturi ta' kategoriji M_2 , M_3 u N_2 , N_3

Medda ta' velocitajiet	10 - 30 km/h	> 30 - 60 km/h	> 60 km/h	
Valur massimu għall-aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata	2,5 m/s ²	2,5 m/s ²	2,5 m/s ²	
Valur minimu għall-aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata	0 m/s ²	0,3 m/s ²	0,5 m/s ²	

(c) Il-medja varjabbli fuq nofs sekonda tal-iskoss laterali ġġenerata mis-sistema ma għandhiex teċċedi 5 m/s².

5.6.2.1.4. Ir-rekwiziti fil-paragrafi 5.6.2.1.1 u 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu ttestjati skont it-test (testijiet) rilevanti tal-vettura speċifikat(i) fl-Anness 8 ta' dan ir-Regolament.

5.6.2.2. Operazzjoni tal-Kategorija B1 ACSF

5.6.2.2.1. Jekk is-sistema tkun attiva, għandu jingħata sinjal viżiv lis-sewwieq.

5.6.2.2.2. Meta s-sistema tkun fil-modalità standby, għandu jingħata sinjal viżiv lis-sewwieq.

5.6.2.2.3. Meta s-sistema tilhaq il-kundizzjonijiet tal-limiti tagħha stabbiliti fil-paragrafu 5.6.2.3.1.1 ta' dan ir-Regolament (eż. l-aċċelerazzjoni laterali massima speċifikata $a_{y_{max}}$) u kemm fin-nuqqas ta' kwalunkwe azzjoni mis-sewwieq għall-kontroll tal-istering u kemm meta kwalunkwe tajer ta' quddiem tal-vettura jibda jaqşam il-marki tal-karregġata, is-sistema għandha tkompli tipprovdi assistenza u għandha b'mod ċar tinforma lis-sewwieq dwar l-istatus ta' dan is-sistema permezz ta' sinjal ta' twissija viżiv u addizzjonalment permezz ta' sinjal ta' twissija akustiku jew tattili.

Għal vetturi tal-kategoriji M_2 , M_3 , N_2 u N_3 , il-htieġa ta' twissija imsemmija iktar 'il fuq titqies li għiet ssodisfata jekk il-vettura hija mghammra b'Sistema ta' Twissija ta' Hruġ mill-Karregġata (LDWS) li tissodisfa r-rekwiziti tekniċi tar-Regolament tan-NU Nru 130.

5.6.2.2.4. Is-sewwieq għandu jkun infurmat b'falliment tas-sistema permezz ta' sinjal ta' twissija viżiv. Madankollu, meta s-sistema tiġi diżattivata manwalment mis-sewwieq, l-indikazzjoni tal-falliment tista' tiġi soppressa.

5.6.2.2.5. Meta s-sistema tkun attiva u fil-medda ta' velocità bejn 10 km/siegha jew V_{min} , skont liema minnhom tkun l-oġhla, u V_{max} , għandha tipprovdi mezz biex ikun ikkonfermat jekk is-sewwieq qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering.

Jekk, wara perjodu ta' mhux aktar minn 15-il sekonda, is-sewwieq ma jkunx qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering, għandu jiġi pprovdut sinjal ta' twissija viżiv. Dan is-sinjal jista' jkun l-istess bhas-sinjal speċifikat hawn taht f'dan il-paragrafu.

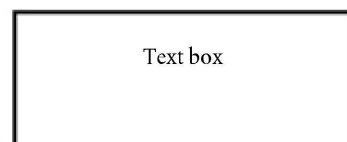
Is-sinjal ta' twissija viżiv għandu jindika lis-sewwieq biex ipoġġi jdejh fuq il-kontroll tal-istering. Għandu jikkonsisti minn informazzjoni bl-istampi li turi l-idejn u l-kontroll tal-istering u jista' jkun akkumpanjat minn testi ta' spjegazzjoni addizzjonali jew simboli ta' twissija - ara l-eżempji hawn taht:



Example 1



Example 2



Jekk, wara perjodu ta' mhux aktar minn 30 sekonda, is-sewwieq ma jkollux il-kontroll tal-istering, mill-inqas informazzjoni permezz ta' stampi tal-idejn jew tal-kontroll tal-istering għandhom jintwerew bl-aħmar bhala sinjal ta' twissija u għandu jiġi pprovdut sinjal ta' twissija akustika.

Is-sinjali ta' twissija għandhom ikunu attivi sakemm is-sewwieq ikun qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering, jew sakemm is-sistema tkun diżattivata, manwalment jew awtomatikament.

Is-sistema għandha tiġi diżattivata awtomatikament mhux aktar tard minn 30 sekonda wara li s-sinjali akustiku ta' twissija jibda jinstema'. Wara d-diżattivazzjoni, is-sistema għandha tinforma b'mod ċar lis-sewwieq dwar l-istatus tas-sistema b'sinjal akustiku ta' emergenza li huwa differenti mis-sinjal ta' twissija akustiku ta' qabel, għal mill-inqas hames sekondi jew sakemm is-sewwieq iżomm il-kontroll tal-istering mill-ġdid.

Ir-rekwiżiti ta' hawn fuq għandhom jiġu ttestjati skont it-test(ijiet) rilevanti tal-vettura speċifikat(i) fl-Anness 8 ta' dan ir-Regolament.

5.6.2.2.6. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, is-sinjali vizivi deskritti fil-paragrafu 5.6.2.2 għandhom ikunu kollha differenti minn xulxin (pereżempju s-simbolu, il-kulur, it-teptip, it-test).

5.6.2.3. *Data* dwar informazzjoni tas-sistema

5.6.2.3.1. Id-*data* li ġeġja għandha tingħata flimkien mal-pakkett ta' dokumentazzjoni meħtieġ fl-Anness 6 ta' dan ir-Regolament, lis-Servizz Tekniku fil-hin tal-approvazzjoni tat-tip;

5.6.2.3.1.1. Il-kundizzjonijiet skont liema s-sistema tista' tiġi attivata u l-limiti għall-operazzjoni (limiti tal-kundizzjonijiet). Il-manifattur tal-vettura għandu jipprovi valuri għal V_{smax} , V_{smin} u $a_{y_{smax}}$ għal kull medda ta' veloċità kif imsemmi fit-tabella tal-paragrafu 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament;

5.6.2.3.1.2. Informazzjoni dwar kif is-sistema tinduna li s-sewwieq qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering.

5.6.3. (Rizervat għall-ACSF tal-Kategorija B2)

5.6.4. Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-ACSF tal-Kategorija C

Vetturi mġhammra b'sistema ACSF tal-Kategorija C għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin.

5.6.4.1. Ġenerali

5.6.4.1.1. Vettura mġhammra b'ACSF tal-Kategorija C għandha wkoll tkun mġhammra b'ACSF tal-Kategorija B1 li tikkonforma mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament tan-NU.

5.6.4.1.2. Meta l-ACSF tal-Kategorija C hija attiva (fuq standby) l-ACSF tal-Kategorija B1 għandha timmira li tiċċentra l-vettura fil-karregġata.

Dan għandu jintwera lis-Servizz Tekniku waqt l-approvazzjoni tat-tip.

5.6.4.2. Attivazzjoni/diżattivazzjoni tas-sistema tal-ACSF tal-Kategorija C

5.6.4.2.1. Fl-inizjazzjoni ta' kull ċiklu ġdid ta' startjar u thaddim tal-magna l-istat tas-sistema għandu jkun awtomatikament mitfi.

Dan ir-rekwiżit ma japplikax meta ċiklu ġdid ta' startjar u thaddim tal-magna jitwettaq awtomatikament, eż. l-operat ta' sistema ta' tifi u startjar.

5.6.4.2.2. Il-vettura għandha tkun mġhammra b'mezz biex is-sewwieq jattiva s-sistema (modalità standby) u jiddiżattiva s-sistema (il-modalità mitfija). Jista' jintuża l-istess mezz bħal dak ta' ACSF tal-Kategorija B1.

5.6.4.2.3. Is-sistema għandha tiġi attivata biss (modalità standby) wara azzjoni deliberata mis-sewwieq.

L-attivazzjoni mis-sewwieq għandha tkun possibbli biss fit-toroq fejn persuni bil-mixi u ċiklisti huma pprojbti u li, mit-tfassil tagħhom, huma mġhammra b'sistema fiżika li taqşam it-traffiku li jkun għaddej f'direzzjonijiet opposti u li għandhom mill-inqas żewġ karregġati fid-direzzjoni li l-vetturi jkunu qed isuqu fuqhom. Dawn il-kundizzjonijiet għandhom jiġu żgurati bl-użu ta' mill-inqas żewġ mezz indipendenti.

Fil-każ ta' tranżizzjoni minn tip ta' triq bi klassifikazzjoni li tippermetti ACSF tal-Kategorija C, għal tip ta' triq fejn ACSF tal-Kategorija C mhix permessa, is-sistema għandha tiġi diżattivata awtomatikament.

- 5.6.4.2.4. Għandu jkun possibbli li s-sistema modalità mitfija ("off mode") tiġi dizattivata fi kwalunkwe hin b'azzjoni waħda tas-sewwieq. Wara din l-azzjoni, is-sistema għandha tkun tista' tiġi attivata mill-ġdid (fil-modalità standby) b'azzjoni deliberata mis-sewwieq.
- 5.6.4.2.5. Minkejja r-rekwiżiti ta' hawn fuq għandu jkun possibbli li jitwettqu t-testijiet korrispondenti fl-Anness 8 ta' dan ir-Regolament tan-NU f'ċirkwit fejn isiru t-testijiet.
- 5.6.4.3. Preċedenza
- Intervent mis-sewwieq fuq l-istering jiehu preċedenza fuq kull azzjoni ta'sewqan mis-sistema. L-isforz tal-kontroll tal-istering meħtieġ biex jitneħħa l-kontroll direzzjonali pprovdut mis-sistema ma għandux jaqbez il-50 N.
- Is-sistema tista' tibqa' attivata (f-modalità standby) diment li tinghata prijorità lis-sewwieq matul il-perjodu fejn tinghata preċedenza.
- 5.6.4.4. Aċċelerazzjoni laterali
- L-aċċelerazzjoni laterali indotta mis-sistema matul il-manuvra ta' bidla tal-karregġata:
- (a) Ma għandix teċċedi l-1 m/s² flimkien mal-aċċelerazzjoni laterali ġġenerata mill-kurvatura tal-karregġata, u
- (b) Ma għandhiex tikkawża li l-aċċelerazzjoni laterali totali tal-vettura teċċedi l-valuri massimi indikati fit-tabelli tal-paragrafu 5.6.2.1.3 hawn fuq.
- Il-medja varjabbli fuq nofs sekonda tal-iskoss laterali ġġenerata mis-sistema ma għandhiex teċċedi 5 m/s³.
- 5.6.4.5. Human-Machine Interface (HMI) (Interface bejn Umani u Magni)
- 5.6.4.5.1. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, is-sinjali viżivi deskritti fil-paragrafu 5.6.4.5 għandhom ikunu jistgħu jintgħarfu faċilment minn xulxin (pereżempju simbolu differenti, il-kulur, it-teptip, it-test).
- 5.6.4.5.2. Meta s-sistema tkun fil-modalità standby, (jiġifieri lesta li tintervjeni), għandu jinghata sinjal viżiv lis-sewwieq.
- 5.6.4.5.3. Meta tkun għaddejja l-proċedura tal-tibdil tal-karregġata, għandu jinghata sinjal viżiv lis-sewwieq.
- 5.6.4.5.4. Meta l-proċedura tal-tibdil tal-karregġata tiġi soppressa, skont il-paragrafu 5.6.4.6.8, is-sistema għandha tinforma b'mod ċar lis-sewwieq dwar l-istatus ta' dan is-sistema b'sinjal ta' twissija viżiv u addizzjonalment b'sinjal ta' twissija akustiku jew tattili. Fil-każ li s-soppressjoni tinbeda mis-sewwieq, twissija viżiva hija biżżejjed.
- 5.6.4.5.5. Is-sewwieq għandu jkun infurmat b'falliment tas-sistema permezz ta' sinjal ta' twissija viżiv. Madankollu, meta s-sistema tiġi dizattivata manwalment mis-sewwieq, l-indikazzjoni ta' ħsara tista' tiġi soppressa.
- Jekk ikun hemm ħsara fis-sistema waqt manuvra fit-tibdil tal-karregġata, il-ħsara għandha tkun indikata lis-sewwieq permezz ta' twissija viżiva, u akustika jew tattili.
- 5.6.4.5.6. Is-sistema għandha tipprovdi mezz li jidentifika li s-sewwieq qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering u għandu jwissi lis-sewwieq skont l-istrategġija ta' twissija hawn taht:
- Jekk, wara perjodu ta' mhux aktar minn 3 sekonda, wara l-bidu tal-proċedura ta' tibdil fil-karregġata, is-sewwieq ma jkunx qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering, għandu jiġi pprovdut sinjal ta' twissija viżiv. Dan is-sinjal għandu jkun l-istess bhas-sinjal speċifikat fil-paragrafu 5.6.2.2.5 hawn fuq.
- Is-sinjal ta' twissija għandu jkun attiv sakemm is-sewwieq ikun qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering, jew sakemm is-sistema tkun dizattivata, manwalment jew awtomatikament.
- 5.6.4.6. Proċedura ta' Tibdil tal-Karregġata
- 5.6.4.6.1. Il-bidu ta' proċedura ta' tibdil fil-karregġata ta' ACSF tal-Kategorija C għandu jkun possibbli biss jekk ACSF tal-Kategorija B1 tkun diġà attiva.
- 5.6.4.6.2. Il-proċedura ta' tibdil tal-karregġata teħtieġ, u għandha tibda immedjatament wara, attivazzjoni manwali mis-sewwieq tal-indikatur tad-direzzjoni għan-naha maħsuba għat-tibdil tal-karregġata.

- 5.6.4.6.3. Meta tinbda l-proċedura ta' tibdil tal-karregġata, l-ACSF tal-Kategorija B1 għandha tiġi sospiża u l-ACSF tal-Kategorija C għandha twestaq il-funzjoni ta' żamma tal-karregġata ta' ACSF tal-Kategorija B1 sakemm tibda l-manuvra ta' tibdil tal-karregġata.
- 5.6.4.6.4. Il-moviment laterali tal-vettura lejn il-karregġata intenzjonata ma għandux jibda aktar kmieni minn sekonda wara l-bidu tal-proċedura ta' tibdil tal-karregġata. Barra minn hekk, il-moviment laterali biex tersaq lejn il-marki tal-karregġata u l-moviment laterali neċessarju biex tlesti l-manuvra ta' tibdil tal-karregġata, għandu jsir bhala moviment wiehed kontinwu.
- Il-manuvra ta' tibdil tal-karregġata ma għandhiex tinbda qabel perjodu ta' 3,0 sekondi u aktar tard minn 5,0 sekondi wara l-azzjoni deliberata tas-sewwieq deskritta fil-paragrafu 5.6.4.6.2 hawn fuq.
- 5.6.4.6.5. Il-manuvra ta' tibdil tal-karregġata għandha tkun kompluta finqas minn:
- (a) 5 sekondi għal vetturi ta' kategoriji M_1 , N_1 ;
- (b) 10 sekondi għal vetturi ta' kategoriji M_2 , M_3 u N_2 , N_3 .
- 5.6.4.6.6. Ladarba l-manuvra ta' tibdil tal-karregġata tkun kompluta, il-funzjoni tal-ACSF tal-Kategorija B1 terġa' tibda awtomatikament.
- 5.6.4.6.7. L-indikatur tad-direzzjoni għandu jibqa' attiv matul il-perjodu shih tal-manuvra ta' tibdil tal-karregġata u għandu jiġi dizattivat mis-sistema mhux aktar tard minn 0,5 sekondi wara t-tkomplija tal-funzjoni ta' żamma tal-karregġata tal-Kategorija B1 kif deskritta fil-paragrafu 5.6.4.6.6 hawn fuq.
- 5.6.4.6.8. Soppresjoni tal-Proċedura ta' Tibdil tal-Karregġata
- 5.6.4.6.8.1. Il-proċedura ta' tibdil tal-karregġata għandha tiġi soppressa awtomatikament mis-sistema meta almenu waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin issehh qabel ma tibda l-manuvra ta' tibdil tal-karregġata:
- (a) Is-sistema tinduna b'sitwazzjoni kritika (kif definit fil-paragrafu 5.6.4.7);
- (b) Is-sistema tiflel il-preċedenza b'azzjoni mis-sewwieq jew tintefa minnu;
- (c) Is-sistema tilhaq il-konfini tagħha (eż. ma tibqax tinduna bil-marki tal-karregġata);
- (d) Is-sistema tinduna li s-sewwieq mhux qed iżomm il-kontroll tal-istering fil-bidu tal-manuvra ta' tibdil tal-karregġata;
- (e) Il-lampi indikatur huma dizattivati manwalment mis-sewwieq;
- (f) Il-manuvra ta' tibdil tal-karregġata ma bdiex fi żmien 5,0 sekondi wara l-azzjoni deliberata tas-sewwieq deskritta fil-paragrafu 5.6.4.6.2;
- (g) Il-moviment laterali deskritt fil-paragrafu 5.6.4.6.4 mhuwiex kontinwu.
- 5.6.4.6.8.2. Id-dizattivazzjoni manwali tal-proċedura ta' tibdil tal-karregġata, billi jintuża l-kontroll manwali tal-indikatur tad-direzzjoni, għandha tkun possibbli għas-sewwieq fi kwalunkwe hin.
- 5.6.4.7. Sitwazzjoni kritika

Sitwazzjoni hija meqjusa bhala kritika meta, fil-mument meta tibda manuvra ta' tibdil tal-karregġata, vettura li qiegħda toqrob fil-karregġata fil-mira jkollha tnaqqas il-veloċità f'livell oghla minn 3 m/s², 0,4 sekondi wara li tkun bdiex il-manuvra ta' tibdil tal-karregġata, biex tiżgura li d-distanza bejn iż-żewġ vetturi mhi qatt inqas minn dik li l-vettura li qed tiddel il-karregġata tivvjaġġa f'sekonda.

Id-distanza kritika li tirriżulta fil-bidu tal-manuvra ta' tibdil tal-karregġata għandha tkun ikkalkulata skont il-formula li ġejja:

$$S_{critical} = (v_{rear} - v_{ACSF}) * t_B + (v_{rear} - v_{ACSF})^2 / (2 * a) + v_{ACSF} * t_G$$

Fejn:

v_{rear}	hija	Il-veloċità attwali tal-vettura li tkun qed toqrob jew 130 km/h skont liema minnhom ikun il-valur l-aktar baxx
v_{ACSF}	hija	Il-veloċità attwali tal-vettura ACSF
a	=	3 m/s ² (Id-deċelerazzjoni tal-vettura li qed toqrob)
t_B	=	0,4 s (Hin wara l-bidu tal-manuvra ta' bidla tal-karregġata li fiha tibda d-deċellerazzjoni tal-vettura li qed toqrob)
t_G	=	1 s (Id-distakk tal-vetturi wara d-deċellerazzjoni tal-vettura li qed toqrob).

5.6.4.8. Distanza minima u velocità minima operativa

5.6.4.8.1. L-ACSF tal-Kategorija C għandha tkun kapaċi tinduna li jkunu qed joqorbu vetturi minn wara fil-karregġata ta' hdejn dik fejn tkun qed tinstaq il-vettura li fuqha qed isir it-test sa distanza ta' S_{rear} kif speċifikat hawn taht:

Id-distanza minima S_{rear} għandha tiġi ddikjarata mill-manifattur tal-vettura. Il-valur iddikjarat ma għandux ikun inqas minn 55 m.

Id-distanza ddikjarata għandha tiġi ttestjata skont it-test rilevanti fl-Anness 8 bl-użu ta' vettura bil-mutur b'żewġ roti tal-Kategorija L₃ bħala l-vettura li tkun qed toqrob.

Il-velocità minima operativa V_{smin} , li taħthom l-ACSF tal-Kategorija C hija permessa li twettaq manuvra ta' bidla tal-karregġata, għandha tiġi kkalkulata bid-distanza minima S_{rear} bl-użu tal-formula li ġejja:

$$V_{Smin} = a * (t_B - t_G) + V_{app} - \sqrt{a^2 * (t_B - t_G)^2 - 2 * a * (V_{app} * t_G - S_{rear})}$$

Fejn:

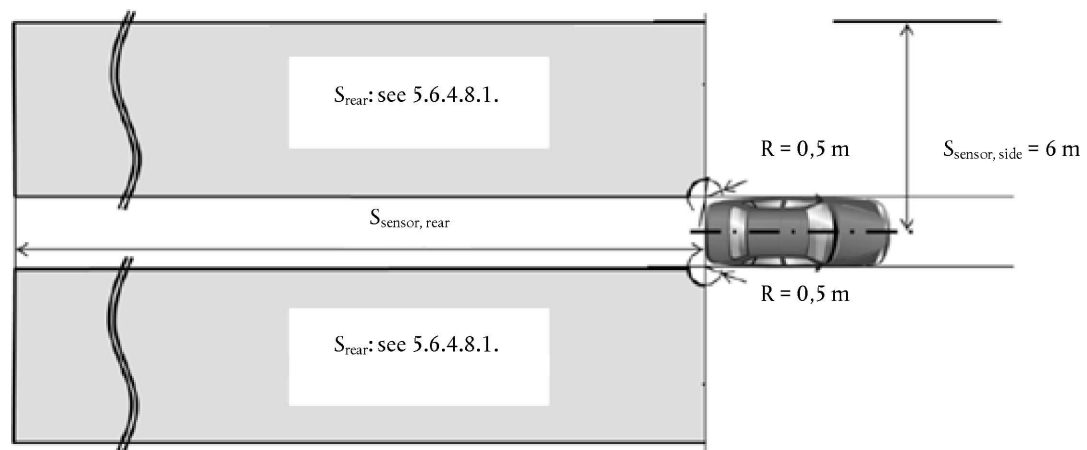
S_{rear}	hija	Id-distanza minima ddikjarata mill-manifattur f' [m];
V_{app}	=	36,1 m/s (Il-velocità tal-vettura li qiegħda toqrob hija 130 km/h jiġifieri 36,1 m/s);
a	=	3 m/s ² (Id-deċelerazzjoni tal-vettura li qed toqrob);
t_B	=	0,4 s (Hin wara l-bidu tal-manuvra ta' bidla tal-karregġata li fiha tibda d-deċellerazzjoni tal-vettura li qed toqrob);
t_G	=	1 s (Id-distakk tal-vetturi wara d-deċellerazzjoni tal-vettura li qed toqrob);
V_{smin}	f' [m/s] hija	Il-velocità minima ta' attivazzjoni li rriżultat tal-ACSF tal-Kategorija C.

Jekk il-vettura tkun qed tkun operata f'pajjiż b'limitu massimu ta' velocità ġenerali taht il-130 km/h, dan il-limitu tal-velocità jista' jintuza bħala alternattiva għal V_{app} fil-formula ta' hawn fuq biex tiġi kkalkulata l-velocità minima operativa V_{smin} . F'dan il-każ il-vettura għandha tkun mgħammra b'mezzi biex tidentifika l-pajjiż li fih tkun qed topera u għandu jkollha informazzjoni disponibbli fuq il-limitu ta' velocità massimu ġenerali ta' dan il-pajjiż.

Minkejja r-rekwiziti ta' hawn fuq f'dan il-paragrafu, l-ACSF tal-Kategorija C hija permessa li twettaq manuvra ta' bidla tal-karregġata b'velocitajiet aktar baxxi mill- V_{smin} ikkalkulat sakemm jintlahqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- Is-sistema tinduna b'vettura ohra fil-karregġata ta' hdejha, li fiha kienet ippjanata li ssir il-bidla tal-karregġata f'distanza inqas minn S_{rear} ; u
- Is-sitwazzjoni mhijiex meqjusa bħala kritika skont il-paragrafu 5.6.4.7 (eż. b'differenzi ta' velocità baxxa u $V_{app} < 130$ km/h);
- Il-valur dikjarat S_{rear} huwa akbar mill-valur ikkalkulat $S_{critical}$ mill-paragrafu 5.6.4.7 hawn fuq.

5.6.4.8.2. L-erja tas-sistema tal-vettura li fiha tinduna b'ostakli fil-qrib fuq il-livell tal-art għandha tkun tal-inqas kif murija fid-dijagramma hawn taht.

5.6.4.8.3. Wara kull ciklu ġdid ta' startjar/thaddim tal-magna tal-vettura (għajr meta dan isir awtomatikament, eż. l-operazzjoni ta' sistemi ta' tifi/startjar), il-funzjoni tal-ACSF tal-Kategorija C ma tkunx permessa tagħmel manuvra ta' bidla tal-karregġata sakemm is-sistema tkun indunat, almenu darba, b'oġġett li jkun qed jiċċaqlaq f'distanza akbar mid-distanza minima S_{rear} iddikjarata mill-manifattur fil-paragrafu 5.6.4.8.1 hawn fuq.

- 5.6.4.8.4. L-ACSF tal-Kategorija C għandha tkun kapaci tinduna li s-sensur mhux qed jaħdem tajjeb (eż. minħabba l-akkumulazzjoni ta' ħmieg, silġ jew borra). Malli l-ACSF tal-Kategorija C tinduna li s-sensur mhux qed jaħdem tajjeb din tkun imwaqqfa milli twettaq il-manuvra ta' bidla tal-karregġata. L-istatus tas-sistema għandu jkun sinjalat lis-sewwieq mhux aktar tard minn meta tibda l-proċedura ta' bidla tal-karregġata. L-istess twissija bħal dik speċifikata fil-paragrafu 5.6.4.5.5 (twissija ta' ħsara fis-sistema) tista' intuża.
- 5.6.4.9. *Data* dwar informazzjoni tas-sistema
- 5.6.4.9.1. Id-*data* li ġeġja għandha tingħata, flimkien mal-pakkett ta' dokumentazzjoni meħtieġ fl-Anness 6 ta' dan ir-Regolament tan-NU, lis-Servizz Tekniku fil-ħin tal-approvazzjoni tat-tip.
- 5.6.4.9.1.1. Il-kundizzjonijiet skont liema s-sistema tista' tiġi attivata u l-limiti għall-operazzjoni (limiti tal-kundizzjonijiet). Il-manifattur tal-vettura għandu jipprovdi valuri għal V_{smax} , V_{smin} u a_{ysmax} għal kull medda ta' velocità kif imsemmi fit-tabella tal-paragrafu 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament tan-NU.
- 5.6.4.9.1.2. Informazzjoni dwar kif is-sistema tinduna li s-sewwieq qiegħed iżomm il-kontroll tal-istering.
- 5.6.4.9.1.3. Il-mezzi biex tingħata preċedenza, biex tiġi soppressa jew biex tithassar.
- 5.6.4.9.1.4. Informazzjoni dwar kif l-istatus tas-sinjali ta' twissija ta' ħsara u l-konferma tal-prestazzjoni valida tas-software relatata mal-ACSF jistgħu jiġu vverifikati permezz tal-użu ta' interfaċċa tal-komunikazzjoni elettronika ⁽¹⁾.
- 5.6.4.9.1.5. Dokumentazzjoni dwar liema verżjoni tas-software tas-sistema relatata mal-prestazzjoni tal-ACSF hija valida. Din id-dokumentazzjoni għandha tiġi aġġornata kull meta tkun emendata l-verżjoni tas-software ⁽¹⁾.
- 5.6.4.9.1.6. Informazzjoni dwar il-medda tas-sensur tul il-ħajja tiegħu. Il-medda tas-sensur għandha tkun speċifikata b'tali mod li kwalunkwe influwenza fuq id-deterjorament tas-sensur ma għandhiex taffettwa t-twertiq tal-paragrafi 5.6.4.8.3 u 5.6.4.8.4 ta' dan ir-Regolament tan-NU.
- 5.6.4.10. Il-vettura bl-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi ttestjata skont it-test(testijiet) rilevanti tal-vettura speċifikat(i) fl-Anness 8 ta' dan ir-Regolament tan-NU. Għal sitwazzjonijiet ta' sewqan mhux koperti mit-testijiet tal-Anness 8, l-operazzjoni sigura tal-ACSF għandha tintwera mill-manifattur tal-vettura fuq il-bażi tal-Anness 6 ta' dan ir-Regolament tan-NU.
6. REKWIZITI TAT-TEST
- 6.1. Dispożizzjonijiet Ġenerali
- 6.1.1. It-test għandu jitwettaq fuq wiċċ invell li joffri adeżjoni tajba.
- 6.1.2. Matul it-test(ijiet), il-vettura għandha titgħabba sal-massa massima teknikament permissibbli tagħha u t-tagħbija massima teknikament permissibbli tagħha fuq il-fus(fusien) manuvrabbli.
- Fil-każ ta' fusien mgħammra bl-ASE, dan it-test għandu jiġi ripetut bil-vettura mgħobbija sal-massa massima teknikament permissibbli tagħha u bil-fus mgħammar bl-ASE mgħobbi sal-massa massima permissibbli tiegħu.
- 6.1.3. Qabel ma jibda t-test, il-pressjoni tat-tajers għandha tkun kif ġie preskritt mill-manifattur għall-massa speċifikata fil-paragrafu 6.1.2 meta l-vettura tkun wieqfa.
- 6.1.4. Fil-każ ta' kwalunkwe sistema li tuża l-enerġija elettrika għal parti mill-provvista tal-enerġija, jew għall-provvista tal-enerġija kollha, it-testijiet kollha tar-rendiment għandhom jitwettqu f'kundizzjonijiet ta' tagħbija elettrika effettiva jew simulata tas-sistemi essenzjali kollha jew tal-komponenti tas-sistemi kollha li jużaw l-istess provvista tal-enerġija. Is-sistemi essenzjali għandhom jinkludu għallinqas is-sistemi tad-dawl, il-wajpers tal-windskrin, il-ġestjoni tal-magna u s-sistemi tal-ibbrejkjar.
- 6.2. Id-dispożizzjonijiet għall-vetturi bil-mutur
- 6.2.1. Irid ikun possibbli li tithalla kurva b'raġġ ta' 50 m f'tangent mingħajr vibrazzjoni mhux tas-soltu fit-tagħmir tal-istering bil-velocità li ġeġja:
- Vettura tal-kategorija M_1 : 50 km/sieġha;
- Vettura tal-kategorija M_2 , M_3 , N_1 , N_2 u N_3 : 40 km/h jew il-velocità massima tad-disinn jekk din tkun taħt il-velocitajiet mogħtija aktar 'il fuq.

⁽¹⁾ Dan il-paragrafu għandu jiġi rivedut ladarba t-Task Force dwar iċ-Ċibersigurtà u għal materji dwar komunikazzjoni intelligenti (TF CS/OTA), li qed tirrapporta lill-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni ta' Regolamenti tal-Vetturi (WP.29) Grupp Informali ta' Hídma dwar Sistemi ta' Trasport Intelligenti/Sewqan Awtomatizzat, tiffinalizza x-xogħol tagħha dwar miżuri għall-identifikazzjoni tas-software u, jekk meħtieġ, tagħmel l-emendi neċessarji.

- 6.2.2. Meta l-vettura tinsaq f'ċirku bir-roti direzzjonali tagħha bejn wieħed u ieħor f'nofs lokk, u b'veloċità kostanti ta' għallinqas 10 km/h, iċ-ċirku tat-tidwir irid jibqa' l-istess jew isir akbar jekk il-kontroll tal-istering jintreha.
- 6.2.3. Matul il-kejl tal-isforz għall-kontroll, ma għandhomx jitqiesu forzi li jdumu inqas minn 0,2 sekondi.
- 6.2.4. Il-kejl tal-isforzi ta' kkwartjar fuq vetturi bil-mutur b'tagħmir tal-istering intatt.
- 6.2.4.1. Il-vettura għandha tinsaq minn dritt 'il quddiem għal spirali b'veloċità ta' 10 km/h. L-isforz għall-kontroll (tar-rotta) tal-istering għandu jitkejjel bir-radju minimali tal-kontroll tal-istering sakemm il-pożizzjoni tal-kontroll tal-istering tikkorrispondi għar-radju tat-tidwir mogħti fit-tabella ta' hawn taht għall-kategorija partikolari ta' vettura bi sterling intatt. Għandu jsir moviment wieħed tal-istering lejn il-lemin u wieħed lejn ix-xellug.
- 6.2.4.2. Il-hin massimu permess ta' kkwartjar u l-isforz massimu permess għall-kontroll tal-istering b'tagħmir tal-istering intatt jingħataw fit-tabella ta' hawn taht għal kull kategorija ta' vettura.
- 6.2.5. Il-kejl tal-isforzi ta' kkwartjar fuq vetturi bil-mutur bi ħsara fit-tagħmir tal-istering.
- 6.2.5.1. It-test deskritt fil-paragrafu 6.2.4 għandu jkun ripetut bi ħsara fit-tagħmir tal-istering. L-isforz ta' kkwartjar għandu jitkejjel sakemm il-pożizzjoni tal-kontroll tal-istering tikkorrispondi għar-raġġ tat-tidwir mogħti fit-tabella ta' hawn taht għall-kategorija partikolari ta' vettura bi ħsara fit-tagħmir tal-istering.
- 6.2.5.2. Il-hin massimu permess ta' kkwartjar u l-isforz massimu permess għall-kontroll tal-istering bi ħsara fit-tagħmir tal-istering jingħataw fit-tabella ta' hawn taht għal kull kategorija ta' vettura.

Tabella 2

Ir-rekwiziti tal-isforz għall-kontroll tal-istering

Il-vettura Kategorija	INTATT			B'NUQQAS		
	Massimu sforz (daN)	Hin(ijiet)	Tidwir raġġ (m)	Massimu Sforz (daN)	Hin(ijiet)	Tidwir Raġġ (m)
M ₁	15	4	12	30	4	20
M ₂	15	4	12	30	4	20
M ₃	20	4	12 (**)	45 (*)	6	20
N ₁	20	4	12	30	4	20
N ₂	25	4	12	40	4	20
N ₃	20	4	12 (**)	45 (*)	6	20

(*) 50 għall-vetturi riġidi b'2 fusien manuvrabbli jew aktar eskluż it-tagħmir self-tracking

(**) jew kompletament illokkjat jekk ma jistax jinkiseb fraġġ ta' 12-il m.

- 6.3. Id-dispożizzjonijiet għat-trejlers
- 6.3.1. It-trejler irid jivvjaġġa mingħajr devjazzjoni eċċessiva jew vibrazzjoni mhux tas-soltu fit-tagħmir tal-istering tiegħu meta l-vettura li tirmonka tkun qed tivvjaġġa flinja dritta fuq triq ċatta u orizzontali b'veloċità ta' 80 km/h jew il-veloċità massima teknikament permissibbli indikata mill-manifattur tat-trejler jekk din tkun inqas minn 80 km/h.
- 6.3.2. Meta l-vettura li tirmonka u t-trejler ikunu adottaw tidwira fi stat stabbli li tikkorrispondi għal raġġ ta' ċirku tat-tidwir ta' 25 m (ara l-paragrafu 2.4.6) b'veloċità kostanti ta' 5 km/h, għandu jitkejjel iċ-ċirku li jsir mit-tarf ta' barra fuq waranett tat-trejler. Din il-manuvra għandha tkun ripetuta fl-istess kundizzjonijiet iżda b'veloċità ta' 25 km/h ± 1 km/h. Matul dawn il-manuvri, it-tarf ta' barra fuq waranett tat-trejler li jkun qed jivvjaġġa b'veloċità ta' 25 km/h ± 1 km/h ma għandhiex tiċċaqilaq barra miċ-ċirku li sar b'veloċità kostanti ta' 5 km/h b'aktar minn 0,7 m.

- 6.3.3. L-ebda parti mit-trejler ma għandha tiċċaqlaq aktar minn 0,5 m lil hinn mit-tangent għal ċirku b'raġġ ta' 25 m meta jiġi rmonkat minn vettura li thalli l-mogħdija ċirkolari deskritta fil-paragrafu 6.3.2 tul it-tangent u tivvjaġġa b'veloċità ta' 25 km/h. Dan ir-rekwiżit irid jiġi ssodisfat mill-punt fejn it-tangent jiltaqa' maċ-ċirku sa punt 40 m tul it-tangent. Wara dak il-punt, it-trejler għandu jissodisfa l-kundizzjoni speċifikata fil-paragrafu 6.3.1.
- 6.3.4. Għandha tiġi mkejla l-erja annulari tal-art mimsusa mill-kombinazzjoni tal-vettura li tirmonka/trejler b'sistema tal-istering intatta, li tkun qed issuq b'mhux aktar minn 5 km/h f'ċirku b'raġġ kostanti bil-kantuniera ta' barra fuq quddiem tal-vettura li tirmonka tagħmel raġġ ta' $0,67 \times$ it-tul tal-kombinazzjoni tal-vetturi iżda mhux inqas minn 12,5 m.
- 6.3.4.1. Jekk, bi hsara fis-sistema tal-istering, il-wisa' annulari mimsusa mkejla tkun ta' $> 8,3$ m, din ma tridx tkun żieda ta' aktar minn 15 fil-mija meta mqabbla mal-valur korrispondenti mkejjel bis-sistema tal-istering intatta. Ma għandu jkun hemm l-ebda żieda fir-radju ta' barra tal-wisa' annulari mimsusa.
- 6.3.5. It-testijiet deskritti fil-paragrafi 6.3.2, 6.3.3 u 6.3.4 għandhom jitwettqu kemm f'dawran lemini kif ukoll bil-kontra.

7. KONFORMITÀ TAL-PRODUZZJONI

Il-Proċeduri tal-Konformità tal-Produzzjoni għandhom ikunu konformi ma' dawk stabbiliti fl-Appendiċi 1 għall-Ftehim tal-1958, (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), bir-rekwiżiti li ġejjin:

- 7.1. Id-detentur tal-approvazzjoni għandu jiżgura li r-riżultati tat-testijiet għall-konformità tal-produzzjoni jiġu rreġistrati u li d-dokumenti annessi jibqgħu disponibbli għal perjodu stabbilit bi qbil mal-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip jew mas-Servizz Tekniku. Dan il-perjodu ma għandux jaqbeż l-10 snin li jibded jgħoddu miż-żmien meta l-produzzjoni tiġi mwaqqfa għal kollox;
- 7.2. L-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip li tat l-approvazzjoni tat-tip jew is-Servizz Tekniku jistgħu, fi kwalunkwe waqt, jivverifikaw il-metodi tal-kontroll tal-konformità applikati f'kull faċilità ta' produzzjoni. Il-frekwenza normali ta' dawn il-verifiki għandha tkun ta' darba kull sentejn.

8. PENALI GĦAL NUQQAS TA' KONFORMITÀ TAL-PRODUZZJONI

- 8.1. L-approvazzjoni mogħtija fir-rigward ta' tip ta' vettura skont dan ir-Regolament tista' tiġi rtirata jekk ma jkunx hemm konformità mar-rekwiżit stabbilit fil-paragrafu 7.1 jew jekk il-vetturi tal-kampjun jonqsu milli jkunu konformi mar-rekwiżiti tal-paragrafu 6 ta' dan ir-Regolament.
- 8.2. Jekk Parti Kontraenti għall-Ftehim li tapplika dan ir-Regolament tirtira l-approvazzjoni li tat qabel, għandha mill-ewwel tgħarraf b'dan lill-Partijiet Kontraenti l-oħra li japplikaw dan ir-Regolament permezz tal-formola tal-komunikazzjoni konformi mal-mudell fl-Anness 1 ta' dan ir-Regolament.

9. MODIFIKA U ESTENSJONI TAL-APPROVAZZJONI TAT-TIP TA' VETTURA

- 9.1. Kull modifikazzjoni tat-tip ta' vettura għandha tkun innotifikata lill-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip li tkun tat l-approvazzjoni. L-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip tista' mbagħad jew:
- 9.1.1. Tqis li l-modifikazzjonijiet magħmula mhux probabbli li jkollhom effett ħażin apprezzabbli u li, fi kwalunkwe każ, il-vettura għadha konformi mar-rekwiżiti; jew
- 9.1.2. Teżiġi rapport gdid ta' test mis-Servizz Tekniku inkarigat li jagħmel it-testijiet.
- 9.2. Il-konferma jew l-estensjoni jew ir-rifjut tal-approvazzjoni, fejn jiġu speċifikati l-bidliet, għandha tiġi kkomunikata lill-Partijiet għal dan ir-Regolament, permezz tal-proċedura speċifikata fil-paragrafu 4.3.
- 9.3. L-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip li tohrög l-estensjoni tal-approvazzjoni għandha tassenja numru tas-serje għal din l-estensjoni u għandha tinforma b'dan lill-Partijiet l-oħra għall-Ftehim tal-1958 li japplikaw dan ir-Regolament permezz ta' formola ta' komunikazzjoni li tkun konformi mal-mudell fl-Anness 1 ta' dan ir-Regolament.

10. PRODUZZJONI MWAQQFA B'MOD DEFINITTIV

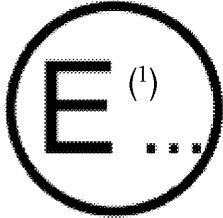
Jekk id-detentur tal-approvazzjoni jwaqqaf għal kollox il-manifattura ta' tip ta' vettura approvata skont dan ir-Regolament, huwa għandu jgħarraf b'dan lill-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip li tkun tat l-approvazzjoni. Malli tirċievi l-komunikazzjoni rilevanti, dik l-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-tip għandha tgħarraf b'dan lill-Partijiet l-oħrajn għall-Ftehim tal-1958 li jkunu qed japplikaw dan ir-Regolament, permezz ta' formola ta' komunikazzjoni konformi mal-mudell inkluż fl-Anness 1 ta' dan ir-Regolament.

11. ISMIJJET U INDIRIZZI TAS-SERVIZZI TEKNIĊI RESPONSABBLI MIT-TWETTIQ TAT-TESTIJET TAL-APPROVAZZJONI U TAL-AWTORITAJIET TAL-APPROVAZZJONI TAT-TIP
- Il-Partijiet għall-Ftehim tal-1958 li japplikaw dan ir-Regolament għandhom jikkomunikaw lis-Segretarjat tan-Nazzjonijiet Uniti l-ismijiet u l-indirizzi tas-Servizzi Tekniċi responsabbli għat-twettiq tat-testijiet tal-approvazzjoni u tal-Awtoritajiet tal-Approvazzjoni tat-Tip li jagħtu l-approvazzjoni u li lilhom għandhom jintbagħtu l-formoli li jiċcertifikaw approvazzjoni jew estensjoni jew rifjut jew irtirar tal-approvazzjoni, maħruġa f'pajjiżi oħrajn.
12. DISPOŻIZZJONIJET TRANŻITORJI
- 12.1. Dispożizzjonijiet tranżitorji applikabbli għas-serje ta' emendi 02:
- 12.1.1. Mid-data uffiċjali tad-dhul fis-sehħ tas-serje ta' emendi 02, l-ebda Parti Kontraenti li tapplika dan ir-Regolament tan-NU ma għandha tirrifjuta li tagħti jew tirrifjuta li taċċetta approvazzjonijiet tat-tip tan-NU skont dan ir-Regolament tan-NU kif ġie emendat bis-serje ta' emendi 02 sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor hawn taht.
- 12.1.2. Mill-1 ta' April 2018, il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament tan-NU ma għandhomx ikunu obbligati jaċċettaw approvazzjonijiet tat-tip tan-NU lis-serje ta' emendi preċedenti li nharġu għall-ewwel darba fl-1 ta' April 2018.
- 12.1.3. Sal-1 ta' April 2021, il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament tan-NU għandhom ikomplu jaċċettaw approvazzjonijiet tat-tip tan-NU għas-serje preċedenti (01) ta' emendi għar-Regolament tan-NU, maħruġ għall-ewwel darba qabel l-1 ta' April 2018.
- 12.1.4. Mill-1 ta' April 2021, il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament ma għandhomx ikunu obbligati jaċċettaw approvazzjonijiet tat-tip tan-NU li jkunu nharġu lis-serje ta' emendi preċedenti ta' dan ir-Regolament tan-NU.
- 12.1.5. Minkejja l-paragrafu 12.1.4, l-approvazzjonijiet tat-tip tan-NU mogħtija għas-serje ta' emendi preċedenti tar-Regolament tan-NU, li mhumiex affettwati mis-serje ta' emendi 02, għandhom jibqgħu validi u l-Partijiet Kontraenti li japplikaw ir-Regolament tan-NU għandhom ikomplu jaċċettawhom.
- 12.1.6. Sal-1 ta' April 2020, l-approvazzjonijiet tat-tip skont is-serje ta' emendi 02 ta' dan ir-Regolament tan-NU jistgħu jingħataw lil tipi ġodda ta' vetturi li ma jikkonformawx mal-kulur aħmar għas-sinjali ta' twissija tal-idejn, kif stabbilit fil-paragrafu 5.6.2.2.5, u li jkollhom skrin b'informazzjoni multipla installat fis-sett tal-istrumenti tad-daxxbord li ma jkunx kapaċi jindika sinjali ta' twissija homor jew li jużaw biss sinjali ta' avvertiment (tell-tales) wahedhom.
- 12.2. Dispożizzjonijiet tranżitorji applikabbli għas-serje ta' emendi 03:
- 12.2.1. Mid-data uffiċjali tad-dhul fis-sehħ tas-serje ta' emendi 03, l-ebda Parti Kontraenti li tapplika dan ir-Regolament tan-NU ma għandha tirrifjuta li tagħti jew tirrifjuta li taċċetta approvazzjonijiet tat-tip tan-NU skont dan ir-Regolament tan-NU kif ġie emendat bis-serje ta' emendi 03.
- 12.2.2. Mill-1 ta' Settembru 2019, il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament tan-NU ma għandhomx ikunu obbligati jaċċettaw approvazzjonijiet tat-tip tan-NU għas-serje preċedenti ta' emendi (02), maħruġa għall-ewwel darba wara l-1 ta' Settembru 2019.
- 12.2.3. Sal-1 ta' Settembru 2021, il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament tan-NU għandhom ikomplu jaċċettaw approvazzjonijiet tat-tip tan-NU għas-serje preċedenti ta' emendi (02) għar-Regolament tan-NU, maħruġ għall-ewwel darba qabel l-1 ta' Settembru 2019.
- 12.2.4. Mill-1 ta' Settembru 2021, il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament tan-NU ma għandhomx ikunu obbligati jaċċettaw approvazzjonijiet tat-tip li nharġu lis-serje ta' emendi preċedenti ta' dan ir-Regolament tan-NU.
- 12.2.5. Minkejja l-paragrafu 12.2.4, il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament tan-NU għandhom ikomplu jaċċettaw approvazzjonijiet tat-tip tan-NU maħruġa skont serje preċedenti ta' emendi ta' dan ir-Regolament tan-NU, għal vetturi li mhumiex affettwati mid-dispożizzjonijiet introdotti bis-serje 03 tal-emendi.
- 12.3. Dispożizzjonijiet tranżitorji generali:
- 12.3.1. Il-Partijiet Kontraenti li japplikaw dan ir-Regolament tan-NU ma għandhomx jirrifjutaw li jagħtu approvazzjonijiet tat-tip tan-NU skont kwalunkwe serje preċedenti ta' emendi ta' dan ir-Regolament tan-NU jew estensjoni tiegħu.

ANNEX 1

KOMUNIKAZZJONI

(Format massimu: A4 (210 × 297 mm))



mahruġa minn: Isem l-amministrazzjoni

.....

.....

.....

- Dwar ⁽²⁾:
- Approvazzjoni mogħtija
 - Approvazzjoni estiża
 - Approvazzjoni miċhuda
 - Approvazzjoni rtirata
 - Produzzjoni mwaqqfa b'mod definittiv

ta' tip ta' vettura fir-rigward tat-tagħmir tal-istering skont ir-Regolament Nru 79

- Nru tal-approvazzjoni Nru tal-estensjoni
1. L-isem jew il-marka kummerċjali tal-vettura
 2. Tip tal-vettura
 3. L-isem u l-indirizz tal-manifattur
 4. Jekk applikabbli, l-isem u l-indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur
 5. Deskrizzjoni qasira tat-tagħmir tal-istering
 - 5.1. Tip ta' tagħmir għall-manuvrar
 - 5.2. Kontroll tal-istering
 - 5.3. It-trażmissjoni tal-istering
 - 5.4. Ir-roti direzzjonali
 - 5.5. Sors tal-enerġija
 6. Ir-riżultati ta-testijiet, il-karatteristiċi tal-vettura
 - 6.1. L-isforz ta' kkwartjar meħtieġ biex jinkiseb ċirku tat-tidwir b'raġġ ta' 12 m b'sistema intatta u raġġ ta' 20 m b'sistema f'kundizzjoni bil-hsara
 - 6.1.1. Taht kundizzjonijiet normali
 - 6.1.2. Wara hsara fit-tagħmir speċjali
 - 6.2. Testijiet ohrajn meħtieġa minn dan ir-Regolament jghaddi/ma jghaddix ⁽²⁾
 - 6.3. Ġiet ipprovduta dokumentazzjoni adegwata skont l-Anness 6 fir-rigward tal-partijiet tas-sistema tal-istering li ġejjin:
 7. Applikabbli biss għall-vetturi tal-irmunkar
 - 7.1. Il-vettura tal-irmonk hija/mhix ⁽²⁾ mghammra b'konettur elettriku li jissodisfa r-rekwiżiti rilevanti tal-Anness 7
 - 7.2. Il-kurrent massimu disponibbli huwa A ⁽³⁾
 8. Applikabbli biss għat-trejlers
 - 8.1. Is-sistema tal-istering tat-trejler tissodisfa d-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Anness 7 għar-Regolament Nru 79 tan-NU Iva/Le ⁽²⁾
 - 8.2. Il-kurrent massimu meħtieġ għas-sistema tal-istering tat-trejler huwa A ⁽³⁾
 - 8.3. Is-sistema tal-istering tat-trejler hi/mhix ⁽²⁾ kapaci li tforni tagħmir awżiljarju fuq il-karru b'enerġija elettrika.

9. Il-vettura tressqet għall-approvazzjoni fi
10. Is-Servizz Tekniku responsabbli mit-twettiq tat-testijiet tal-approvazzjoni
11. Data tar-rapport mahruġ minn dak is-servizz
12. In-numru tar-rapport mahruġ minn dak is-servizz
13. Approvazzjoni mogħtija/estiża/irrifjutata/irtirata ⁽²⁾
14. Il-pożizzjoni tal-marka tal-approvazzjoni fuq il-vettura
15. Post
16. Data
17. Firma
18. Anness għal din il-komunikazzjoni hemm lista ta' dokumenti fil-fajl tal-approvazzjoni li ġie ddepożitat mas-servizzi tal-amministrazzjoni li kkonsenjaw l-approvazzjoni u li tista' tinkiseb jekk tintalab.

⁽¹⁾ In-numru li jiddistingwi l-pajjiż li ta/estenda/irrifjuta/irtira l-approvazzjoni (ara d-dispożizzjonijiet ta' approvazzjoni f'dan ir-Regolament).

⁽²⁾ Ingassa dak li ma japplikax.

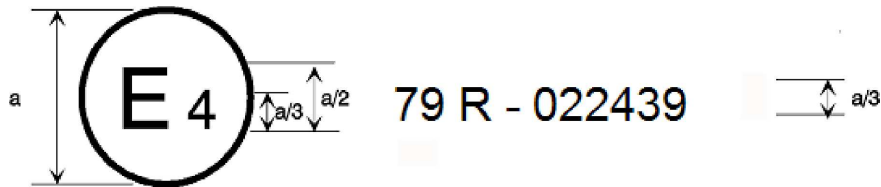
⁽³⁾ Kif definit mill-manifattur tal-vettura - ara l-paragrafi 2.3 u 3.1 tal-Anness 7, kif xieraq.

ANNEX 2

TQASSIM TAL-MARKI TAL-APPROVAZZJONI

MUDELL A

(Ara l-paragrafu 4.4 ta' dan ir-Regolament)

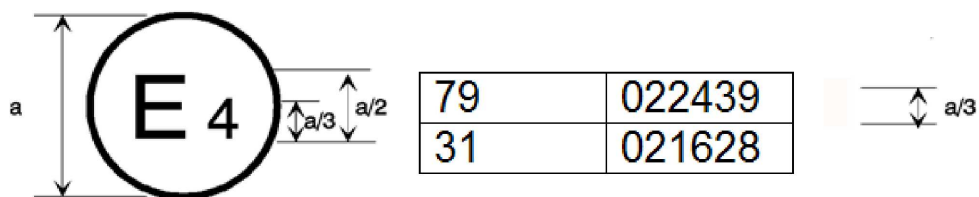


a = 8 mm, minimu

Il-marka tal-approvazzjoni ta' hawn fuq, imwahnha ma' vettura, turi li t-tip ta' vettura koncernata, fir-rigward ta' tagħmir tal-istering, ġie approvat fin-Netherlands (E 4) skont ir-Regolament tan-NU Nru 79 bin-Nru tal-approvazzjoni 022439. In-numru tal-approvazzjoni jindika li l-approvazzjoni nġhatat skont ir-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 79 li jinkorpora s-serje 02 ta' emendi.

MUDELL B

(Ara l-paragrafu 4.5 ta' dan ir-Regolament)



a = 8 mm, minimu

Il-marka tal-approvazzjoni ta' hawn fuq imwahnha ma' vettura turi li t-tip ta' vettura kkoncernat kien approvat fin-Netherlands (E 4) skont ir-Regolamenti Nru 79 u Nru 31⁽¹⁾. In-numri tal-approvazzjoni jindikaw li, fid-dati meta nġhataw l-approvazzjonijiet rispettivi, ir-Regolament tan-NU Nru 79 kien jinkorpora s-serje 02 ta' emendi u r-Regolament tan-NU Nru 31 kien jinkludi s-serje 02 ta' emendi.

(¹) It-tieni numru hu mogħti biss bhala eżempju.

ANNEX 3

Ir-rendiment tal-ibbrejkar għall-vetturi li jużaw l-istess sors ta' enerġija biex ifornu lit-tagħmir tal-istering u lill-apparat tal-ibbrejkar

1. Għat-testijiet imwettqa skont dan l-anness għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet tal-vettura li ġejjin:
 - 1.1. Il-vettura għandha tkun mgħobbija sal-massa massima teknikament permissibbli tagħha imqasma bejn il-fusien kif ġie ddikjarat mill-manifattur tal-vettura. Fejn jiġu pprovduti diversi arrangamenti tal-massa fuq il-fusien, id-distribuzzjoni tal-massa massima bejn il-fusien għandha tkun tali li l-massa fuq kull fus tkun proporzjonata għall-massa massima permissibbli għal kull fus. Fil-każ ta' tratturi għal semi-trejlers, il-massa tista' tiġi ppożizzjonata mill-ġdid bejn wiehed u iehor fin-nofs bejn il-pożizzjoni tal-pern ewlieni li tirriżulta mill-kundizzjonijiet tat-tagħbija t'aktar 'il fuq u l-linja ċentrali tal-fus(fusien) ta' wara;
 - 1.2. It-tajers għandhom ikunu minfuha sal-pressjoni tan-nefha kiesha preskritta għall-massa biex tingarr mit-tajers meta l-vettura tkun wieqfa;
 - 1.3. Qabel ma jibdew it-testijiet, il-brejkijiet għandhom ikunu keshin, jiġifieri, b'temperatura tal-wiċċ tad-disk jew tatanbur ta' barra tal-brejk ta' inqas minn 100 °C.
2. Jekk ikun hemm hsara fis-sors tal-enerġija, ir-rendiment tal-ibbrejkar ta' servizz mal-ewwel applikazzjoni tal-brejkijiet għandu jilhaq il-valuri mogħtija fit-tabella ta' hawn taht.

Tabella 1

Kategorija		V (km/siegha)	Ibbrejkar ta' servizz (m/s ²)	F (daN)
M ₁		100	6,43	50
M ₂ u M ₃		60	5,0	70
N ₁ ^(a) ^(b)	(i)	80	5,0	70
	(ii)	100	6,43	50
N ₂ u N ₃		60	5,0	70

^(a) L-applikant għandu jagħzel ir-ringiela xierqa (i) jew (ii) u din l-għażla għandha tkun soġġetta għall-qbil tas-Servizz Tekniku.
^(b) Informazzjoni: Il-valuri fir-ringiela (i) huma allinjati mad-dispożizzjonijiet korrispondenti fir-Regolament tan-NU Nru 13, il-valuri fir-ringiela (ii) huma allinjati mad-dispożizzjonijiet korrispondenti fir-Regolament tan-NU Nru 13-H.

3. Wara kwalunkwe hsara fit-tagħmir tal-istering, jew fil-provvista tal-enerġija, għandu jkun possibbli wara tmien attwazzjonijiet full stroke tal-kontroll tal-brejk ta' servizz, li mad-disa' applikazzjoni, jintlaħaq għallinqas ir-rendiment preskritt għas-sistema sekondarja (ta' emergenza) tal-ibbrejkar (ara t-tabella ta' hawn taht).

Fil-każ fejn rendiment sekondarju li jehtieg l-użu ta' enerġija maħzuna jintlaħaq minn kontroll separat, xorta għandu jkun possibbli wara tmien attwazzjonijiet full stroke tal-kontroll tal-brejk ta' servizz li, mad-disa' applikazzjoni, jintlaħaq ir-rendiment residwali (ara t-tabella ta' hawn taht).

Tabella 2

L-effiċjenza sekondarja u residwali

Kategorija		V (km/siegha)	Ibbrejkar sekondarju (m/s ²)	Ibbrejkar residwu (m/s ²)
M ₁		100	2,44	—
M ₂ u M ₃		60	2,5	1,5
N ₁ ^(a) ^(b)	(i)	70	2,2	1,3
	(ii)	100	2,44	—

Kategorija	V (km/siegħa)	Ibbrejkjar sekondarju (m/s ²)	Ibbrejkjar residwu (m/s ²)
N ₂	50	2,2	1,3
N ₃	40	2,2	1,3

^(a) L-applikant għandu jagħzel ir-ringiela xierqa (i) jew (ii) u din l-għażla għandha tkun soġġetta għall-qbil tas-Servizz Tekniku.

^(b) Informazzjoni: Il-valuri fir-ringiela (i) huma allinjati mad-dispożizzjonijiet korrispondenti fir-Regolament tan-NU Nru 13, il-valuri fir-ringiela (ii) huma allinjati mad-dispożizzjonijiet korrispondenti fir-Regolament tan-NU Nru 13-H.

ANNEX 4

Id-dispożizzjonijiet addizzjonali għall-vetturi mghammra bit-Tagħmir Awżiljarju tal-Istering

1. DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

Il-vetturi mghammra b'Tagħmir Awżiljarju tal-Istering (ASE), minbarra r-reqwiziti mogħtija fil-parti ewlenija ta' dan ir-Regolament, għandhom ukoll ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Anness.

2. DISPOŻIZZJONIJET SPEĊIFIĊI

2.1. Trażmissjoni

2.1.1. It-trażmissjonijiet mekkaniċi tal-istering

Japplika l-paragrafu 5.3.1.1 ta' dan ir-Regolament.

2.1.2. It-trażmissjonijiet idrawliċi tal-istering

It-trażmissjoni idrawlika tal-istering trid tkun imħarsa milli teċċedi l-pressjoni tas-servizz massima permessa T.

2.1.3. It-trażmissjonijiet elettrici tal-istering

It-trażmissjoni elettrika tal-istering trid tkun imħarsa minn provvista eċċessiva tal-enerġija.

2.1.4. Kombinazzjoni ta' trażmissjonijiet tal-istering

Kombinazzjoni ta' trażmissjonijiet mekkaniċi, idrawliċi, u elettrici għandha tkun konformi mar-reqwiziti speċifikati fil-paragrafi 2.1.1, 2.1.2 u 2.1.3 ta' hawn fuq.

2.2. Ir-reqwiziti tal-ittejtjar għal ħsara

2.2.1. Ħsara jew falliment ta' kwalunkwe parti tal-ASE (hlief il-partijiet li ma jitqies li huma suxxettibbli għal ħsarat, kif ġie speċifikat fil-paragrafu 5.3.1.1 ta' dan ir-Regolament) ma għandhiex tirriżulta f'tidil sinifikanti f'daqqa fl-imġieba tal-vettura u r-reqwiziti rilevanti tal-paragrafu 6 ta'dan ir-Regolament għandhom xorta jintlaħqu. Barra minn hekk, għandu jkun possibbli li tiġi kkontrollata l-vettura mingħajr korrezzjoni anormali tal-istering. Dan għandu jiġi vverifikat bit-testijiet li ġejjin:

2.2.1.1. It-test ċirkolari

Il-vettura għandha tinstaq f'ċirku tat-test b'raġġ ta' "R" m u b'veloċità ta' "v" km/h li jikkorrispondu għall-kategorija tagħha u għall-valuri mogħtija fit-tabella ta' hawn taħt:

Kategorija ta' vettura	R (°)	v (1) (2)
M ₁ u N ₁	100	80
M ₂ u N ₂	50	50
M ₃ u N ₃	50	45

(1) Jekk l-ASE jkun f'pożizzjoni mekkanikament illokkjata f'din il-veloċità speċifikata, fejn is-sistema tkun qed tiffunzjona, il-veloċità tat-test għandha tiġi mmodifikata biex tikkorrispondi għall-veloċità massima. Il-veloċità massima tfisser il-veloċità meta l-ASE isir illokkjat b'5 km/h imnaqqsa.

(2) Jekk il-karatteristiċi dimensjonali tal-vettura jimplikaw riskju li tinqaleb, il-manifattur għandu jipprovi lis-Servizz Tekniku data ta' simulazzjoni tal-imġieba li turi veloċità massima sikura aktar baxxa biex isir it-test. Imbagħad is-Servizz Tekniku se jagħzel din il-veloċità tat-test.

(3) Jekk, minhabba l-konfigurazzjoni tas-sit tat-test, il-valuri tar-raġġ ma jistgħux jiġu osservati, it-testijiet jistgħu jitwettqu fuq ċirkwiti b'raġġi oħrajn, (varjazzjoni massima: * 25 fil-mija) sakemm il-veloċità tiġi varjata sabiex tinkiseb l-aċċelerazzjoni trasversali li tirriżulta mir-raġġ u mill-veloċità indikati fit-tabella għall-kategorija partikolari tal-vettura.

Il-ħsara għandha tiġi introdotta meta tkun intlaħqet il-veloċità speċifikata tat-test. It-test għandu jinkludi sewqan f'dawran lemini, u f'dawran xellugi.

- 2.2.1.2. It-test tranżitorju
 - 2.2.1.2.1. Sakemm jiġu miftiehma l-proċeduri uniformi tat-test, il-manifattur tal-vettura għandu jipprovdi lis-Servizzi Tekniċi bil-proċeduri tat-test tagħhom u r-riżultati għall-imgiba tranżitorja tal-vettura fil-każ ta' ħsara.
 - 2.3. Is-sinjali ta' twissija fil-każ ta' ħsara.
 - 2.3.1. Hlief għall-partijiet tal-ASE li ma jitqisux suxxettibbli għal ħsarat, kif ġie speċifikat fil-paragrafu 5.3.1.1 ta' dan ir-Regolament, il-ħsara fl-ASE li ġejja għandha tingieb b'mod ċar għall-attenzjoni tas-sewwieq.
 - 2.3.1.1. Qtuġġ ġenerali tal-kontroll elettriku jew idrawliku tal-ASE.
 - 2.3.1.2. Ħsara fil-provvista tal-enerġija tal-ASE.
 - 2.3.1.3. Qasma fil-wajers esterni tal-kontroll elettriku jekk ikun imwahhal.
-

ANNEX 5

Id-dispożizzjonijiet għat-trejlers li jkollhom trażmissjonijiet idrawliċi tal-istering

1. DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Il-vetturi mghammra bi trażmissjoni idrawlika tal-istering, minbarra r-rekwiżiti mogħtija fil-parti ewlenija ta' dan ir-Regolament, għandhom ikunu wkoll konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Anness.

2. DISPOŻIZZJONIJIET SPECIFIĊI

2.1. Ir-rendiment tal-linji idrawliċi u tal-assemblaġġi tal-pajpijiet.

2.1.1. Il-linji idrawliċi tat-trażmissjoni idrawlika għandu jkollhom pressjoni tal-fqigh ta' mill-inqas erba' darbiet il-pressjoni massima normali ta' servizz (T) speċifikata mill-manifattur tal-vettura. L-assemblaġġi tal-pajpijiet għandhom ikunu konformi mal-Istandards tal-ISO 1402:1994, 6605:1986 u 7751: 1991.

2.2. F'sistemi li jiddependu minn provvista tal-enerġija;

2.2.1. Il-provvista tal-enerġija trid tkun imħarsa minn pressjoni eċċessiva b'valv li jillimita l-pressjoni li jopera fil-pressjoni T.

2.3. Il-ħarsien tat-trażmissjoni tal-istering;

2.3.1. It-trażmissjoni tal-istering għandha tkun protetta minn pressjoni żejda b'valv li jillimita l-pressjoni li jopera bejn 1,1 T u 2,2 T. Il-pressjoni tat-thaddim tal-valv li jillimita l-pressjoni għandha tkun ta' valur kompatibbli mal-karatteristiċi tat-thaddim tas-sistema tal-istering installata fuq il-vettura. Dan għandu jkun ikkonfermat mill-manifattur tal-vettura fil-hin tal-approvazzjoni tat-tip.

ANNEX 6

Rekwiżiti speċjali li għandhom jiġu applikati għall-aspetti tas-sikurezza ta' sistemi għall-kontroll elettroniku

1. GENERALI

Dan l-anness jiddefinixxi r-rekwiżiti speċjali għad-dokumentazzjoni, għall-istrategija tal-ħsarat u għall-verifika fir-rigward tal-aspetti tas-sikurezza ta' Sistemi Kumplessi ta' Kontroll Elettroniku tal-Vettura (il-paragrafu 2.4 hawn taht) safejn huwa kkonċernat dan ir-Regolament.

Dan l-anness għandu japplika wkoll għal funzjonijiet relatati mas-sikurezza identifikati f'dan ir-Regolament tan-NU li huma kkontrollati minn sistema(i) elettronika (paragrafu 2.3) safejn huwa kkonċernat dan ir-Regolament tan-NU.

Dan l-Anness ma jispesifikax il-kriterji tal-prestazzjoni "għas-sistema" iżda jkopri l-metodoloġija applikata għall-proċess tad-disinn u għall-informazzjoni li trid tiġi żvelata lis-Servizz Tekniku, għal skopijiet tal-approvazzjoni tat-tip.

Din l-informazzjoni għandha turi li "s-sistema" tirrispetta, taht kundizzjonijiet ta' nuqqas ta' ħsara u ta' ħsara, ir-rekwiżiti kollha ta' prestazzjoni xierqa speċifikati xi mkien iehor f'dan ir-Regolament tan-NU u li hija mfassla biex topera b'tali mod li ma twassalx għal riskji kritiċi ta' sikurezza.

L-applikant (eż. il-manifattur) jista' jipprovdni evidenza li Tagħmir tal-Istering Awżiljarju (ASE) (jekk installat) qabel kien meqjus bħala parti minn approvazzjoni skont ir-rekwiżiti tal-Anness 4 ta' dan ir-Regolament tan-NU (kif mehtieg skont il-verżjoni oriġinali ta' dan ir-Regolament tan-NU, is-serje ta' emendi tiegħu 01 jew 02). F'dan il-każ, ir-rekwiżiti ta' dan l-Anness ma għandhomx jiġu applikati għal dak l-ASE għall-finijiet ta' approvazzjoni skont is-serje 03 ta' emendi.

2. DEFINIZZJONIJIET

Għall-iskopijiet ta' dan l-anness,

- 2.1. "Is-sistema" tfisser sistema ta' kontroll elettroniku jew sistema kumplessa ta' kontroll elettroniku li tipprovdni jew tiffirma parti mit-trażmissjoni ta' kontroll ta' funzjoni li għaliha japplika dan ir-Regolament tan-NU. Dan jinkludi wkoll kwalunkwe sistema oħra koperta fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tan-NU, kif ukoll links ta' trażmissjoni lejn jew minn sistemi oħra li huma barra mill-iskop ta' dan ir-Regolament tan-NU, li jaġixxi fuq funzjoni li għaliha japplika dan ir-Regolament tan-NU.
- 2.2. "Kunċett tas-sikurezza" huwa deskrezzjoni tal-miżuri ddisinjati fis-sistema, pereżempju fl-unitajiet elettronici, sabiex tiġi indirizzata l-integrità tas-sistema u b'hekk ikun żgurat thaddim sikur sew taht kundizzjonijiet ta' ħsara kif ukoll ta' mingħajr ħsara, inkluż fil-każ ta' ħsara elettrika. Il-possibbiltà li l-vettura taqa' għal hidma parzjali jew saħansitra għal sistema ta' appoġġ għall-funzjonijiet vitali tal-vettura tista' tkun parti mill-kunċett tas-sikurezza.
- 2.3. "Sistema ta' kontroll elettroniku" tfisser kombinazzjoni ta' unitajiet, iddisinjati biex jikkooperaw fil-produzzjoni tal-funzjoni ddikjarata tal-kontroll tal-vettura bl-ipproċessar elettroniku tad-data. Sistemi bħal dawn, ta' spiss ikkontrollati minn software, jinbnew minn komponenti funzjonali distinti bħal sensors, unitajiet ta' kontroll elettronici u attwaturi u mqabbdin b'konnessjonijiet tat-trażmissjoni. Jistgħu jinkludu elementi mekkaniċi, elettropneumatiċi jew elettroidrawliċi.
- 2.4. "Sistemi Komplessi ta' Kontroll Elettroniku tal-Vettura" huma dawk is-sistemi ta' kontroll elettroniku fejn funzjoni kkontrollata permezz ta' sistema elettronika jew mis-sewwieq tista' tiġi preċeduta minn sistema/funzjoni ta' livell oghla ta' kontroll elettroniku. Funzjoni li tiġi maqbuża ssir parti mis-sistema kumplessa, kif ukoll kwalunkwe sistema/funzjoni li tiegħu preċedenza fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tan-NU. Il-konnessjonijiet ta' trażmissjoni lejn u minn sistemi/funzjoni li jiġu/tiġi preċeduti(a) barra mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tan-NU għandhom jiġu inklużi wkoll.
- 2.5. Sistemi/funzjonijiet ta' "Kontroll Elettroniku ta' Livell Oghla" huma dawk li jużaw dispozizzjonijiet addizzjonali ta' pproċessar u/jew ta' perċezzjoni biex jimmodifikaw l-imġiba tal-vettura billi jikkmandaw varjazzjonijiet fil-funzjoni(jiet) tas-sistema ta' kontroll ta' vettura. Dan jippermetti li sistemi kumplessi awtomatikament ibiddu l-għanijiet tagħhom bi prijorità li tiddependi fuq iċ-ċirkostanzi pperċeputi.
- 2.6. "Unitajiet" huma l-iżgħar diviżjonijiet tal-komponenti ta' sistema li sejrjn jitqiesu f'dan l-Anness, minhabba li dawn il-kombinazzjonijiet ta' komponenti sejrjn jiġu ttrattati bħala entitajiet wahdanin għal skopijiet ta' identifikazzjoni, analiżi jew sostituzzjoni.

- 2.7. “Konnessjonijiet tat-trażmissjoni” huma l-mezzi li jintużaw biex jiġu interkonnessi l-unitajiet distribwiti sabiex jitwasslu sinjali, data operattiva jew provvista tal-enerġija. Generalment, dan it-tagħmir ikun elettriku iżda, f’xi parti minnu, jista’ jkun mekkaniku, pnevmatiku jew idrawliku.
- 2.8. “Medda ta’ kontroll” tirreferi għall-varjabbli tal-output u tiddefinixxi l-medda li fuqha s-sistema x’aktarx li teżerċita kontroll.
- 2.9. “Konfini ta’ hidma funzjonali” tiddefinixxi l-konfini tal-limiti fiżiċi esterni li fihom is-sistema tista’ żżomm kontroll.
- 2.10. “Funzjoni Relatata mas-Sikurezza” tfisser funzjoni “tas-sistema” li kapaċi tibdel l-imġiba dinamika tal-vettura. “Is-sistema” tista’ tkun kapaċi twettaq aktar minn funzjoni wahda relatata mas-sikurezza.

3. DOKUMENTAZZJONI

3.1. Rekwiziti

Il-manifattur għandu jipprovdi pakkett ta’ dokumentazzjoni li jagħti aċċess għad-disinn bażiku tas-“sistema” u l-mezzi li bihom hija konnessa ma’ sistemi oħrajn tal-vettura jew li permezz tagħhom tikkontrolla direttament lill-varjabbli tal-output. Għandhom jiġu spjegati l-funzjoni(jiet) tas-“sistema” u l-kunċett tas-sikurezza, kif stabbiliti mill-manifattur. Id-dokumentazzjoni għandha tkun qasira, madankollu għandha tipprovdi evidenza li d-disinn u l-iżvilupp kellhom il-benefiċċju ta’ għarfien espert mill-oqsma kollha tas-sistema li huma involuti. Għal spezzjonijiet tekniċi perjodiċi, id-dokumentazzjoni għandha tiddekrivi kif l-istatus operattiv kurrenti tas-“sistema” jista’ jiġi kkontrollat.

Is-Servizz Tekniku għandu jevalwa l-pakkett ta’ dokumentazzjoni biex juri li “s-sistema”:

- (a) Hija ddisinjata biex taħdem, taħt kundizzjonijiet ta’ hsara jew ta’ mingħajr hsara, b’tali mod li ma tikkawżax riskji kritiċi ta’ sikurezza;
- (b) Tirrispetta, taħt il-kundizzjonijiet ta’ hsara jew ta’ mingħajr hsara, ir-rekwiziti ta’ prestazzjoni xierqa kollha speċifikati xi mkien iehor f’dan ir-Regolament tan-NU; kif ukoll,
- (c) Ġiet żviluppata skont il-proċess/metodu ta’ żvilupp iddikjarat mill-manifattur.

3.1.1. Id-dokumentazzjoni għandha tkun disponibbli f’żewġ partijiet:

- (a) Il-pakkett ta’ dokumentazzjoni formali għall-approvazzjoni, li jkun fih il-materjal elenkat fil-paragrafu 3 (hlief dak tal-paragrafu 3.4.4) li għandu jiġi pprovdut lis-Servizz Tekniku fil-hin tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip. Dan il-pakkett ta’ dokumentazzjoni għandu jintuża mis-Servizz Tekniku bħala r-referenza bażika għall-proċess ta’ verifika stabbilit fil-paragrafu 4, ta’ dan l-anness. Is-Servizz Tekniku għandu jiżgura li dan il-pakkett ta’ dokumentazzjoni jibqa’ disponibbli għal perjodu determinat bi qbil mal-Awtorità tal-Approvazzjoni. Dan il-perjodu ma għandux jaqbeż l-10 snin li jibded jgħoddu miż-żmien meta l-produzzjoni tal-vettura tiġi mwaqqfa għal kollox.
- (b) Materjal addizzjonali u *data* ta’ analiżi tal-paragrafu 3.4.4 li għandhom jinżammu mill-manifattur, iżda għandhom ikunu disponibbli għal spezzjoni fil-mument tal-approvazzjoni tat-tip. Il-manifattur għandu jiżgura li dan il-materjal u d-*data* tal-analiżi jibqgħu disponibbli għal perjodu ta’ 10 snin li jibded jgħoddu miż-żmien meta l-produzzjoni tal-vettura tiġi mwaqqfa għal kollox.

3.2. Deskrizzjoni tal-funzjonijiet tas-“sistema”

Għandha tiġi pprovduta deskrizzjoni li tagħti spjegazzjoni sempliċi tal-funzjonijiet kollha ta’ kontroll tas-“sistema” u tal-metodi li ntużaw sabiex jintlahqu l-għanijiet, inkluża dikjarazzjoni tal-mekkanizmu/i li permezz tiegħu/tagħhom jiġi eżerċitat il-kontroll.

Kwalunkwe funzjoni deskritta li tista’ tiġi maqbuza għandha tiġi identifikata u tiġi pprovduta deskrizzjoni ulterjuri tal-motivazzjoni mibdula tal-operat tal-funzjoni.

- 3.2.1. Għandha tkun ipprovduta lista tal-varjabbli kollha tal-input u dawk rilevati minn sors u għandha tiġi ddefinita l-firxa ta’ hidma tagħhom.
- 3.2.2. Għandha tkun ipprovduta lista tal-varjabbli tal-output kollha li jiġu kkontrollati mis-“sistema” u, f’kull każ, għandha tingħata indikazzjoni ta’ jekk il-kontroll huwiex dirett jew permezz ta’ sistema oħra tal-vettura. Għandha tiġi definita l-firxa ta’ kontroll (il-paragrafu 2.7) eżerċitata fuq kull varjabbli bħal dan.
- 3.2.3. Fejn ikun xieraq għall-prestazzjoni tas-sistema, għandhom jiġu ddikjarati l-limiti li jiddefinixxu l-konfini tal-hidma funzjonali (il-paragrafu 2.8).

3.3. L-arrangament u l-iskematika tas-sistema

3.3.1. Inventarju tal-komponenti.

Għandha tkun ipprovduta lista li tiġbor flimkien l-unitajiet kollha tas-“sistema” u li ssemmi s-sistemi l-oħrajn ta’ vetturi li huma meħtieġa sabiex tintlaħaq il-funzjoni ta’ kontroll inkwistjoni.

Għandha tkun ipprovduta dijagramma skematika ġenerali li turi dawn l-unitajiet f’kombinazzjoni fejn kemm id-distribuzzjoni tat-tagħmir kif ukoll l-interkonnessionijiet għandhom jiġu ċċarati.

3.3.2. Il-funzjonijiet tal-unitajiet

Il-funzjoni ta’ kull unità tas-“sistema” għandha tkun deskritta u għandhom jintwerew is-sinjali li jikkollegawha ma’ unitajiet oħrajn jew ma’ sistemi ta’ vetturi oħrajn. Dan jista’ jkun ipprovdut permezz ta’ dijagramma blokka dettaljata jew dijagramma skematika oħra, jew b’deskrizzjoni meġhuna minn dijagramma bħal din.

3.3.3. L-interkonnessionijiet

L-interkonnessionijiet fi hdan is-“sistema” għandhom jintwerew permezz ta’ dijagramma taċ-ċirkwiti għall-konnessionijiet elettrici tat-trażmissjoni, minn dijagramma tal-pajpijiet għat-tagħmir tat-trażmissjoni pneumatika jew idrawlika u minn arrangament dijagrammatiku semplifikat għall-konnessionijiet mekkanici. Ir-rabtiet tat-trażmissjoni kemm lejn u minn sistemi oħra għandhom jintwerew ukoll.

3.3.4. Il-fluss tas-sinjali, *data* operattiva u l-prijoritajiet

Għandu jkun hemm korrispondenza ċara bejn dawn il-konnessionijiet tat-trażmissjoni u s-sinjali u/jew *data* operattiva ttrasportati bejn l-unitajiet. Il-prijoritajiet tas-sinjali u/jew *data* operattiva fuq mogħdijiet multiplessati tad-*data* għandhom jiġu ddikjarati kull fejn il-prijorità tista’ tkun kwistjoni li taffettwa l-prestazzjoni jew is-sikurezza safejn ikun ikkonċernat dan ir-Regolament tan-NU.

3.3.5. L-identifikazzjoni tal-unitajiet

Kull unità għandha tkun identifikabbli b’mod ċar u mhux ambigwu (eż. b’immarrar għall-hardware u b’immarrar jew b’output tas-software għall-kontenut tas-software) biex tkun ipprovduta assoċjazzjoni korrispondenti tal-hardware u tad-dokumentazzjoni.

Fejn il-funzjonijiet jiġu kkombinati f’unità waħda jew tabilhaqq f’kompjuter wiehed, iżda jintwerew fi blokki multipli fid-dijagramma blokka għal skopijiet ta’ ċarezza u ta’ facilità ta’ spjegazzjoni, għandu jintuża biss immarrar wiehed għall-identifikazzjoni tal-hardware. Bl-użu ta’ din l-identifikazzjoni, il-manifattur għandu jafferma li t-tagħmir ipprovdut huwa konformi mad-dokument korrispondenti.

3.3.5.1. L-identifikazzjoni tiddefinixxi l-verzjoni tal-hardwer u tas-softwer u, fejn tal-aħħar jinbidel b’tali mod li jbidel il-funzjoni tal-unità safejn huwa kkonċernat dan ir-Regolament, din l-identifikazzjoni għandha titbiddel ukoll.

3.4. Il-kuncett tas-sikurezza tal-manifattur

3.4.1. Il-Manifattur għandu jipprovi dikjarazzjoni li tafferma li l-istrategija magħzula biex jintlaħqu l-għanijiet tas-“sistema”, f’kundizzjonijiet mhux ta’ hsara, mhux se jippreġudikaw l-hidma sikura tal-vettura.

3.4.2. Fir-rigward tas-software użat fis-“sistema”, għandha tiġi spjegata l-arkittettura ġenerali u għandhom jiġu identifikati l-metodi u l-ghodod tad-disinn li ntuzaw. Il-manifattur għandu juri evidenza tal-mezzi li bihom iddetermina r-realizzazzjoni tal-logika tas-sistema, matul il-proċess tad-disinn u tal-iżvilupp.

3.4.3. Il-Manifattur għandu jipprovi lis-Servizzi Tekniku bi spjegazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-disinn mibnija fis-“sistema” sabiex tiġi ġġenerata hidma sikura f’kundizzjonijiet ta’ hsara. Dispożizzjonijiet possibbli tad-disinn għal hsara fis-“sistema” pereżempju huma:

(a) Il-vettura taqleb għal tħaddim fejn tintuża sistema parzjali.

(b) Bidla għal sistema separata ta’ appoġġ.

(c) It-tneħhija tal-funzjoni ta’ livell għoli.

Fil-każ ta’ hsara, is-sewwieq għandu jiġi mwissi, pereżempju b’sinjal ta’ twissija jew b’wirja ta’ messaġġ. Meta s-sistema ma tkunx deattivata mis-sewwieq, eż. billi s-swiċċ tal-ignixin (run) jintefa għal “off”, jew billi tintefa dik il-funzjoni partikolari jekk ikun ipprovdut swiċċ speċjali għal dak l-iskop, it-twissija għandha tkun preżenti sakemm tippersisti l-kundizzjoni ta’ hsara.

3.4.3.1. Jekk, f’ċerti kundizzjonijiet ta’ hsara, il-provvista magħzula tagħzel modalità ta’ prestazzjoni parzjali, allura dawn il-kundizzjonijiet għandhom jiġu ddikjarati u l-limiti tal-effikaċja li jirriżultaw għandhom jiġu definiti.

- 3.4.3.2. Jekk il-provvista magħżula tagħzel mezz sekondarju (ta' appoġġ) biex twettaq l-għan tas-sistema ta' kontroll tal-vettura, il-prinċipji tal-mekkanizmu tal-bidla, il-loġika u l-livell tat-tagħmir addizzjonali li jaħdem f'każ ta' ħsara u kwalunkwe karatteristika ta' kontroll interna ta' appoġġ għandhom jiġu spjegati u l-limiti tal-effikaċja ta' appoġġ li jirriżultaw għandhom jiġu definiti.
- 3.4.3.3. Jekk il-kriterju tad-disinn magħżul jagħzel it-tnehhija tal-Funzjoni ta' Livell Ogħla, is-sinjali ta' kontroll tal-output korrispondenti assoċjati ma' din il-funzjoni għandhom jiġu inibiti, u b'tali mod li jiġi limitat id-disturb ta' tranzizzjoni.
- 3.4.4. Id-dokumentazzjoni għandha tkun appoġġata minn analiżi li turi, f'termini ġenerali, kif iġġib ruhha s-sistema meta ssehh kwalunkwe wiehed mill-perikli jew ħsarat li jkollha effett fuq il-prestazzjoni jew fuq is-sikurezza tal-kontroll tal-vettura.

Il-metodu(i) analitiku(ċi) magħżul(a) għandu(hom) jiġi(u) stabbilit(i) u miżmum(a) mill-manifattur u għandu (hom) jkun(u) disponibbli għal spezzjoni mis-Servizz Tekniku fi żmien l-approvazzjoni tat-tip.

Is-Servizz Tekniku għandu jwettaq valutazzjoni tal-applikazzjoni tal-approċċ(i) analitiku(i). L-awditjar għandu jinkludi:

- (a) Spezzjoni tal-approċċ ta' sigurtà fil-livell tal-kunċett (vettura) bil-konferma li tinkludi konsiderazzjoni ta' interazzjonijiet ma' sistemi oħra tal-vettura. Dan l-approċċ għandu jkun ibbażat fuq analiżi ta' Periklu/Riskju xierqa għas-sigurtà tas-sistema.
- (b) Spezzjoni tal-approċċ ta' sigurtà fil-livell tas-sistema. Dan l-approċċ se jkun ibbażat fuq Analizi tal-Modalità u tal-Effett tal-Ħsara (FMEA — Failure Mode and Effect Analysis), u Analizi tal-Origini tal-Ħsara (FTA — Fault Tree Analysis) jew kwalunkwe proċess simili addattat għal għas-sikurezza tas-sistema.
- (c) Spezzjoni tal-pjanijiet u r-riżultati tal-validazzjoni. Din il-validazzjoni għandha tuża, pereżempju, l-ittestjar "Hardware in the Loop" (HIL), testijiet operattivi tal-vettura fuq it-triq, jew kull mezz xieraq għall-validazzjoni.

Il-valutazzjoni għandha tikkonsisti minn verifika ta' perikli u ħsarat magħżula mis-Servizz Tekniku biex jiġi stabbilit li l-ispejgazzjoni tal-manifattur dwar il-kunċett ta' sikurezza tinftiehem, hija loġika u li l-pjanijiet ta' validazzjoni huma adattati u twestqu.

Is-Servizz Tekniku jista' jwettaq jew jista' jeħtieġ li jwettaq testijiet kif speċifikat fil-paragrafu 4. biex jivverifika l-kunċett tas-sigurtà.

- 3.4.4.1. Din id-dokumentazzjoni għandha telenka wiehed wiehed il-parametri li qed jiġu mmonitorjati u għandha tistabbilixxi, għal kull kundizzjoni ta' ħsara tat-tip iddefinit fil-paragrafu 3.4.4 ta' dan l-Anness, is-sinjali ta' twissija li għandu jingħata lis-sewwieq u/jew lill-persunal tas-servis/tal-ispezzjoni teknika.
- 3.4.4.2. Din id-dokumentazzjoni għandha tiddekrivi l-miżuri fis-sehh biex tiżgura li s-"sistema" ma tippregudikax it-thaddim sikur tal-vettura meta l-prestazzjoni tas-"sistema" tkun affettwata minn kundizzjonijiet ambjentali, eż klimatiċi temperatura, id-dhul tat-trab, id-dhul tal-ilma, l-ippakkjar tas-silġ.

4. VERIFIKA U TEST

- 4.1. Il-hidma funzjonali tas-"sistema", kif ġiet stabbilita fid-dokumenti meħtieġa fil-paragrafu 3, għandha tiġi testjata kif ġej:

4.1.1. Il-verifika tal-funzjoni tas-"sistema"

Is-Servizz Tekniku għandu jivverifika s-"sistema" taht kundizzjonijiet mhux ta' ħsara billi jittestja numru ta' funzjonijiet magħżula minn dawk iddikjarati mill-manifattur fil-paragrafu 3.2 hawn fuq.

Għal sistemi elettronici kumplessi, dawn it-testijiet għandhom jinkludu xenarji li bihom funzjoni ddkjarata tiġi maqbuza.

4.1.2. Il-verifika tal-kunċett tas-sikurezza tal-paragrafu 3.4.

Ir-reazzjoni tas-"sistema" għandha tiġi vverifikata taht kundizzjoni ta' ħsara fi kwalunkwe unità individwali bl-applikazzjoni ta' sinjali ta' output li jikkorrispondu għal unitajiet elettrici jew għal elementi mekkaniċi sabiex jiġu simulati l-effetti ta' ħsarat interni fl-unità. Is-Servizz Tekniku għandu jagħmel dan il-kontroll għal mill-inqas unità individwali waħda, iżda ma għandux jivverifika r-reazzjoni tas-"sistema" għal fallimenti simultanji multipli ta' unitajiet individwali.

Is-Servizz Tekniku għandu jivverifika li dawn it-testijiet jinkludu aspetti li jista' jkollhom impatt fuq il-kontrollabbiltà tal-vettura u l-informazzjoni tal-utent (aspetti tal-HMI).

4.1.2.1. Ir-riżultati tal-verifika għandhom jikkorrispondu mas-sommarju ddokumentat tal-analizi tal-ħsarat, sa livell ta' effett globali b'mod li jiġi kkonfermat li l-kunċett u l-eżekuzzjoni tas-sikurezza jkunu adegwati.

5. RAPPURTAR MIS-SERVIZZ TEKNIKU

Ir-rappurtar tal-valutazzjoni mis-Servizz Tekniku għandu jsir b'tali mod li jippermetti t-traccabbiltà, eż. verżjonijiet tad-dokumenti spezzjonati huma kodifikati u elenkati fir-reġistri tas-Servizz Tekniku.

Eżempju ta' tqassim possibbli għall-formula ta' valutazzjoni mis-Servizz Tekniku lill-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip jinsab fl-Appendiċi 1 għal dan l-Anness.

APPENDIĊI 1

Mudell ta' formola ta' valutazzjoni għal sistemi elettronici

Nru TAR-RAPPORT TAT-TEST:	.....
1. IDENTIFIKAZZJONI	
1.1. Għamla tal-vettura:	.....
1.2. It-tip:	.....
1.3. Mezzi ta' identifikazzjoni tat-tip, jekk immarkati fuq il-vettura:	.....
1.3.1. Pożizzjoni tal-marka:	.....
1.4. L-isem u l-indirizz tal-manifattur:	.....
1.5. Jekk applikabbli, l-isem u l-indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur:	.....
1.6. Pakkett ta' dokumentazzjoni formali tal-manifattur:	
Nru tar-referenzi tad-dokumentazzjoni:	.....
Id-data tal-hruġ originali:	.....
Data tal-ahhar aġġornament:	.....
2. DESKRIZZJONI TAS-SISTEMA(I) TAL-VETTURA(I) TAT-TEST	
2.1. Deskrizzjoni ġenerali:	.....
2.2. Deskrizzjoni tal-funzjonijiet ta' kontroll kollha tas-"sistema", u metodi ta' operazzjoni:	.....
2.3. Deskrizzjoni tal-komponenti u d-dijagrammi tal-interkonnessjonijiet fi ħdan is-"sistema":	.....
3. KUNĊETT TA' SIGURTÀ TAL-MANIFATTUR	
3.1. Deskrizzjoni tal-fluss tas-sinjali u tad- <i>data</i> operattiva u l-prijoritajiet tagħhom:	.....
3.2. Dikjarazzjoni tal-manifattur:	
<i>Il-manifattur(i) jafferma(w) li l-istrategija magħżula biex jintlahqu l-għanijiet tas-"sistema", f'kundizzjonijiet mhux ta' ħsara, l-oġġettivi mhux se jippreġudikaw l-operazzjoni sikura tal-vettura.</i>	
3.3. L-arkittettura ġenerali tas-software u l-metodi u l-ghodda tad-disinn użati:	.....
3.4. Spjegazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-disinn integrati fis-"sistema" taħt kundizzjonijiet ta' difett:	.....
3.5. Analizi dokumentata tal-impjib tas-"sistema" taħt kundizzjonijiet ta' periklu jew ta' ħsara individwali:	.....
3.6. Deskrizzjoni tal-miżuri fis-seħh għall-kundizzjonijiet ambjentali:	.....
3.7. Id-dispożizzjonijiet għall-ispezzjoni teknika perijodika tas-"sistema":	.....
3.8. Riżultati tat-test ta' verifika "tas-sistema", skont il-para. 4.1.1 tal-Anness 6 għar-Regolament tan-NU Nru 79:	.....
3.9. Riżultati tat-test tal-verifika tal-kunċett ta' sikurezza, skont il-para. 4.1.2 tal-Anness 6 għar-Regolament tan-NU Nru 79:	.....
3.10. Data tat-test:	.....

3.11. Dan it-test twettaq u r-riżultati gew irrapportati skont għar-Regolament tan-NU Nru 79 kif emendat l-aħħar bis-serje ta' emendi.

Servizz Tekniku ⁽¹⁾ li wettaq it-test

Iffirmat: Id-data:

3.12. Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip ⁽¹⁾

Iffirmat: Id-data:

3.13. Kummenti:

⁽¹⁾ Trid tiġi ffirmata minn persuni differenti anki meta s-Servizz Tekniku u l-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip ikunu l-istess jew inkella, tinħareġ awtorizzazzjoni separata tal-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip mar-rapport.

ANNEX 7

Id-dispożizzjonijiet speċjali għat-thaddim ta' sistemi tal-istering ta' trejlers mill-vettura tal-irmonk

1. GENERALI

Ir-rekwiżiti ta' dan l-anness għandhom japplikaw għall-vetturi tal-irmonk u t-trejlers fejn l-enerġija elettrika hija fornuta mill-vettura tal-irmonk biex tiffaċilita l-operazzjoni tas-sistema tal-istering installata fuq it-trejler.

2. REKWIZITI GHALL-VETTURI RMUNKATI

2.1. Provvista tal-Enerġija

2.1.1. Il-manifattur tal-vettura għandu jiddefinixxi l-kapaċità tas-sors tal-enerġija li jippermetti l-kurrent definit fil-paragrafu 2.3 hawn taht biex tkun disponibbli għat-trejler matul it-thaddim normali tal-vettura.

2.1.2. Il-manwal tas-sewwieq għandu jinkludi informazzjoni biex jagħti parir lis-sewwieq dwar l-enerġija elettrika disponibbli għas-sistema tal-istering tat-trejler u li l-interfaċċa elettrika ma għandhiex tkun imqabba meta r-rekwiżit attwali mmarkat fuq it-trejler jeċċedi dak li jista' jiġi furnut mill-vettura tal-irmunkar.

2.1.3. Il-provvista ta' enerġija pprovduta mill-konnettur imsemmi fil-paragrafu 2.5 hawn taht għandha tintuża għat-thaddim tas-sistema tal-istering tat-trejler. Madankollu, fil-kazijiet kollha għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 3.3 hawn taht.

2.2. Il-vultaġġ operattiv nominali huwa 24 V.

2.3. Il-provvista massima tal-kurrent disponibbli fil-konnettur imsemmi fil-paragrafu 2.5.2 hawn taht għandha tkun definita mill-manifattur tal-vettura tal-irmunkar.

2.4. Protezzjoni tas-sistema elettrika

2.4.1. Is-sistema elettrika tal-vettura tal-irmunkar għandha tkun protetta minn tagħbija żejda jew xort fiċ-ċirkwit fil-provvista tas-sistema tal-istering tat-trejler.

2.5. Tqegħid tal-wajers u l-konneturi

2.5.1. Il-kejbils użati biex tkun fornuta l-enerġija elettrika tat-trejler għandu jkollhom żona ta' sezzjoni trasversali konduċenti kompatibbli mal-kurrent kontinwu definit fil-paragrafu 2.3 hawn fuq.

2.5.2. Sakemm standard uniformi jiġi ddefinit il-konnettur li jintuża għal konnessjoni mat-trejler għandu jissodisfa dan li ġej:

(a) Il-perni għandhom ikollhom kapaċità tal-garr tal-kurrent kompatibbli mal-kurrent kontinwu massimu definit fil-paragrafu 2.3 hawn fuq;

(b) Sakemm jiġu miftiehma standards uniformi, il-protezzjoni ambjentali tal-konnettur għandha tkun xierqa għall-applikazzjoni u inkluża fil-valutazzjoni tal-Anness 6; u

(c) Il-konnettur ma għandux ikun jista' jitpartat ma' konnettur elettriku eżistenti li bħalissa jintuża fuq il-vettura tal-irmonk jiġifieri ISO 7638, ISO 12098, eċċ.

2.6. Marki

2.6.1. Il-vettura tal-irmonk għandha tkun immarkata biex tindika l-kurrent massimu disponibbli għat-trejler kif definit fil-paragrafu 2.3 hawn fuq.

Il-marki ma għandhomx ikunu jistgħu jithassru u għandhom ikunu ppożizzjonati b'mod li jkun vizibbli meta l-interfaċċa elettrika li għaliha hemm referenza fil-paragrafu 2.5.2 hawn fuq tiġi konnessa.

3. HTIĠIJET GHAT-TREJLERS

- 3.1. Ir-rekwiżit massimu kurrenti tas-sistema tal-istering tat-trejler għandu jiġi definit mill-manifattur tal-vettura.
- 3.2. Il-vultaġġ operattiv nominali huwa 24 V.
- 3.3. L-enerġija elettrika disponibbli mill-vettura tal-irmonk għandha tintuża biss kif ġej:
 - (a) Esklussivament għall-użu mis-sistema tal-istering tat-trejler;
jew
 - (b) Għas-sistema tal-istering tat-trejler u biex tisupplixxi bl-elettriku s-sistemi awżiljarji fuq it-trejler sakemm is-sistema tal-istering jkollha prijorità u tkun protetta minn tagħbija eċċessiva esterna għas-sistema tal-istering. Din il-protezzjoni għandha tkun funzjoni tas-sistema tal-istering tat-trejler.
- 3.4. Tqeghid tal-wajers u l-konneturi
 - 3.4.1. Il-kejbils użati biex ifornu s-sistema tal-istering tat-trejler b'enerġija elettrika għandu jkollhom erja tas-sezzjoni trasversali tal-konduttur kompatibbli mar-rekwiżiti tal-enerġija tas-sistema tal-istering installata fuq it-trejler.
 - 3.4.2. Sakemm standard uniformi jiġi ddefinit il-konnettur li jintuża għal konnessjoni mat-trejler għandu jissodisfa dan li ġej:
 - (a) Il-perni għandu jkollhom kapaċità tal-garr tal-kurrent kompatibbli mal-kurrent massimu definit mill-manifattur tal-vettura fil-paragrafu 3.1 hawn fuq;
 - (b) Sakemm jiġu miftiehma standards uniformi, il-protezzjoni ambjentali tal-konnettur għandha tkun xierqa għall-applikazzjoni u inkluża fil-valutazzjoni tal-Anness 6;
 - (c) Il-konnettur ma għandux ikun jista' jitpartat ma' konnettur elettriku eżistenti li bhalissa jintuża fuq il-vettura tal-irmonk jiġifieri ISO 7638, ISO 12098, eċċ.
- 3.5. Twissija ta' ħsara:

Hsarat fit-trasmissjoni ta' kontroll elettriku tas-sistema tal-istering għandhom ikunu murija b'mod dirett lis-sewwieq.
- 3.6. Dimostrazzjoni tat-thaddim tas-sistema tal-istering
 - 3.6.1. Fil-mument tal-approvazzjoni tat-tip, il-manifattur tat-trejler għandu juri lis-Servizz Tekniku l-funzjonalità tas-sistema tal-istering billi jissodisfa r-rekwiżiti ta' prestazzjoni rilevanti speċifikati fir-Regolament.
 - 3.6.2. Kundizzjonijiet ta' ħsara:
 - 3.6.2.1. Taht kundizzjonijiet ta' stat fiss:

Fil-każ li t-trejler ikun imqabba ma' vettura tal-irmonk li ma għandhiex provvista tal-elettriku għas-sistema tal-istering tat-trejler, jew ma jkunx hemm provvista tal-elettriku lis-sistema tal-istering tat-trejler jew ikun hemm ħsara fit-trażmissjoni elettrika ta' kontroll tas-sistema ta' kontroll tal-istering tat-trejler għandu jintwera li t-trejler jissodisfa r-rekwiżiti rilevanti kollha tal-paragrafu 6.3 tar-Regolament dwar sistema intatta.
 - 3.6.2.2. Taht kundizzjonijiet tranzitorja

L-imġiba tranzitorja tal-vettura fil-każ ta' ħsara fit-trasmissjoni elettrika ta' kontroll tas-sistema tal-istering għandha tiġi evalwata biex tiżgura li l-istabbiltà tal-vettura tinzamm waqt it-tranzizzjoni wara l-ħsara u għandha tiġi vvalutata billi jiġi ssodisfat dan li ġej:
 - (a) Bl-applikazzjoni tal-proċedura tat-test u r-rekwiżiti definiti fil-paragrafu 6.3.1 tar-Regolament ⁽¹⁾.
 - (b) Bl-applikazzjoni tal-proċedura tat-test u r-rekwiżiti definiti fil-paragrafu 6.3.3 tar-Regolament. ⁽¹⁾
 - 3.6.3. Jekk is-sistema tal-istering tat-trejler tuża trażmissjoni idrawlika biex thaddem l-isteering, għandhom japplikaw ir-rekwiżiti tal-Anness 5.

⁽¹⁾ Is-Servizz Tekniku jista' jaċċetta r-riżultati tat-test forniti mill-manifattur tat-trejler biex juru l-konformità mat-testijiet tranzitorji

3.7. Marki

3.7.1. Trejlers mgħammra b'konnettur għall-provvista ta' enerġija elettrika lis-sistema tal-istering tat-trejler għandhom ikunu mmarkati biex jinkludu l-informazzjoni li ġejja:

- (a) Ir-rekwiżit massimu kurrenti għas-sistema tal-istering tat-trejler kif definit fil-paragrafu 3.1 hawn fuq.
- (b) Il-funzjonalità tas-sistema tal-istering tat-trejler li tinkludi l-impatt fuq il-manuvrabbiltà meta l-konnettur ikun imqabbd u jew ma jkunx imqabbd.

Il-marki ma għandomx ikunu jistgħu jithassru u mpogġija b'mod li jkunu viżibbli meta jkun imqabbd mal-interfaċċja tal-elettriku msemmi fil-paragrafu 3.3.2 hawn fuq.

ANNEX 8

Rekwiżiti tat-test għall-funzjonijiet tal-istering korrettivi u bi kmand awtomatiku

1. DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Il-vetturi mġhammra b'sistemi CSF u/jew ACSF għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti xierqa tat-testijiet ta' dan l-anness.

2. IL-KUNDIZZJONIJIET TAL-ITTESTJAR

It-test għandu jitwettaq fuq superfiċe lixxa u xotta tal-asfalt jew tal-konkrit li tagħti adeżjoni tajba. It-temperatura tal-ambjent għandha tkun bejn 0 °C u 45 °C.

2.1. Il-marki tal-karregġata

Il-marki tal-karregġata fit-triq użata għat-testijiet għandhom ikunu konformi ma' wiehed minn dawk deskritti fl-Anness 3 tar-Regolament tan-NU Nru 130. Il-marki għandhom ikunu f'kundizzjoni tajba u ta' materjal li jikkonforma mal-istandard għal marki tal-karregġata vizibbli. It-tqassim tal-marki tal-karregġata użat għat-testijiet għandu jiġi rreġistrat fir-rapport tat-test.

Għall-iskop tat-testijiet ta' dan l-anness, il-wisa' tal-karregġata għandha tkun ta' minimu ta' 3,5 m.

It-test għandu jitwettaq f'kundizzjonijiet ta' vizibbiltà li jippermettu s-sewqan sikur bil-veloċità mitluba matul it-test.

Il-manifattur tal-vettura għandu juri, permezz tal-użu ta' dokumentazzjoni, li hemm konformità mal-marki l-oħra kollha tal-karregġata li huma identifikati fl-Anness 3 tar-Regolament tan-NU Nru 130. Kwalunkwe dokumentazzjoni ta' dan it-tip għandha tiġi mehmuża mar-rapport tat-test.

2.2. It-tolleranzi

Il-veloċitajiet kollha tal-vettura speċifikati għat-testijiet deskritti f'dan l-anness għandhom jiġu ssodisfati f'tolleranza ta' ± 2 km fis-siegħa.

2.3. Kundizzjonijiet tal-vettura

2.3.1. Massa tat-test

Il-vettura għandha tkun ittestjata f'kundizzjoni ta' tagħbija kif miftiehem bejn il-manifattur u s-Servizz Tekniku. Ma għandha ssir l-ebda alterazzjoni għat-tagħbija ladarba tkun inbdiet il-proċedura tat-test. Il-manifattur tal-vettura għandu juri permezz ta' dokumentazzjoni li s-sistema taħdem f'kull kundizzjoni ta' tagħbija.

2.3.2. Il-vettura għandha tkun ittestjata bil-pressjoni tat-tajers kif irrakkomandata mill-manifattur tal-vettura.

2.4. Aċċelerazzjoni laterali

Il-pożizzjoni li tirrappreżenta ċ-ċentru tal-gravità, li fiha l-aċċelerazzjoni laterali għandha titkejjel, għandha tiġi stabbilita bi ftehim bejn il-manifattur tal-vettura u s-Servizz Tekniku. Din il-pożizzjoni għandha tiġi indikata fir-rapport tat-test.

L-aċċelerazzjoni laterali għandha titkejjel mingħajr ma jitqiesu l-effetti addizzjonali minhabba l-movimenti il-bodi tal-vettura (eż, roll of sprung mass).

3. IL-PROĊEDURI TAT-TEST

3.1. Testijiet għal CSF

It-test li ġej japplika għall-funzjonijiet CSF definiti fis-subparagrafu (c) tad-definizzjoni CSF fil-paragrafu 2.3.4.2 ta' dan ir-Regolament.

3.1.1. Test ta' twissija għal CSF

3.1.1.1. Il-vettura għandha tkun misjuqa b'CSF attivata fuq triq b'marki tal-karregġata fuq kull naħa tal-karregġata. Fil-każ ta' CSF fejn l-interventi tagħha huma bbażati biss fuq l-evalwazzjoni tal-preżenza u l-lok tal-konfini tal-karregġata, il-vettura għandha tinsaq fuq triq delimitata mill-konfini kif iddikjarat mill-manifattur (eż t-tarf tat-triq).

Il-kundizzjonijiet tat-test u t-test tal-veloċità tal-vettura għandhom ikunu fil-medda operattiva tas-sistema.

Matul it-test, il-perjodu tal-interventi ta' CSF u tas-sinjali ta' twissija viżivi u akustiċi għandhom jiġu rreġistrati.

Fil-każ tal-paragrafu 5.1.6.1.2.1 ta' dan ir-Regolament, il-vettura għandha tinstaq b'tali mod li tipprova tibdel il-karreġġata u tipprova tikkawża intervent CSF li jinżamm għal perjodu itwal minn 10 s (għal M_1 , N_1) jew 30 s (għal M_2 , M_3 , N_2 , N_3). Jekk test b'haq dan ma jistax jintlaħaq Prattikament minhabba, eż. il-limitazzjonijiet tal-faċilitajiet tat-test, bil-kunsens tal-Awtorità tal-Approvazzjoni tat-Tip, dan ir-rekwiżit jista' jitwettaq permezz tal-użu ta' dokumentazzjoni.

Ir-rekwiżiti tat-test ikunu ssodisfati jekk:

— It-twissija akustika tingħata mhux aktar tard minn 10 s (għal M_1 , N_1) jew 30 s (għal M_2 , M_3 , N_2 , N_3) wara l-bidu tal-intervent.

Fil-każ tal-paragrafu 5.1.6.1.2.2 ta' dan ir-Regolament, il-vettura għandha tinstaq b'tali mod li tipprova thalli l-karreġġata u tikkawża mill-inqas tliet interventi tas-sistema f'perjodu ta' sewqan ta' 180 sekonda.

Ir-rekwiżiti tat-test ikunu ssodisfati jekk:

- (a) Jiġi pprovdut sinjal ta' twissija viżiv għal kull intervent, sakemm ikun hemm l-intervent, u
- (b) Sinjal akustiku ta' twissija huwa pprovdut mat-tieni u t-tielet intervent, u
- (c) Is-sinjal ta' twissija akustika fit-tielet intervent huwa mill-inqas 10 s itwal minn dak fit-tieni intervent.

3.1.1.2. Barra minn hekk, il-manifattur għandu juri għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku li r-rekwiżiti definiti fil-paragrafi 5.1.6.1.1 u 5.1.6.1.2 huma ssodisfati fil-firxa shiha tal-operazzjoni ta' CSF. Dan jista' jinkiseb fuq il-bażi ta' dokumentazzjoni xierqa mehmuża mar-rapport tat-test.

3.1.2. Test ta' forza li tiegħu preċedenza

3.1.2.1. Il-vettura għandha tkun misjuqa b'CSF attivata fuq triq b'marki tal-karreġġata fuq kull naha tal-karreġġata.

Il-kundizzjonijiet tat-test u t-test tal-veloċità tal-vettura għandhom ikunu fil-medda operattiva tas-sistema.

Il-vettura għandha tkun misjuqa b' tali mod li tipprova thalli l-karreġġata u tikkawża intervent CSF. Matul l-intervent, is-sewwieq għandu japplika forza fuq il-kontroll tal-istering biex jieħu preċedenza fuq l-intervent.

Il-forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering biex jieħu preċedenza fuq l-intervent għandha tiġi rreġistrata.

3.1.2.2. Ir-rekwiżiti tat-test jiġu ssodisfati jekk il-forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering biex jieħu preċedenza fuq l-intervent ma taqbiżx il-50 N.

3.1.2.3. Barra minn hekk, il-manifattur għandu jagħti dimostrazzjoni għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku, li r-rekwiżiti definiti fil-paragrafu 5.1.6.1.3 ġew ssodisfati fil-firxa shiha tal-operazzjoni ta' CSF. Dan jista' jinkiseb fuq il-bażi ta' dokumentazzjoni xierqa mehmuża mar-rapport tat-test.

3.2. Testijiet għas-Sistemi tal-ACSF tal-Kategorija B1

3.2.1. Test funzjonali taż-żamma mal-karreġġata

3.2.1.1. Il-veloċità tal-vettura għandha tibqa' fil-medda minn V_{\min} sa V_{\max} .

It-test għandu jitwettaq għal kull medda ta' veloċità speċifikata fil-paragrafu 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament b'mod separar jew f'meded ta' veloċità viċin ta' xulxin fejn $l_{ay_{\max}}$ hija identika.

Il-vettura għandha tinstaq mingħajr forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering (eż. billi s-sewwieq inehhi jdejh minn fuq il-kontroll tal-istering) b'veloċità kostanti fuq ċirkwit bil-kurvi b'marki tal-karreġġata fuq kull naha.

L-aċċelerazzjoni laterali neċessarja biex tiġi segwita il-kurva għandha tkun bejn 80 u 90 fil-mija tal-aċċelerazzjoni massima laterali speċifikata mill-manifattur tal-vettura ay_{\max} .

L-aċċelerazzjoni laterali u l-iskoss laterali għandhom jiġu rreġistrati matul it-test.

3.2.1.2. Ir-rekwiziti tat-test ikunu ssodisfati jekk:

Il-vettura ma taqbiżx il-marki tal-karreġġata;

Il-medja mobbli fuq nofs sekonda tal-iskoss laterali ma taqbiżx il-5 m/s³.

3.2.1.3. Il-manifattur tal-vettura għandu juri għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku li r-rekwiziti għall-aċċelerazzjoni laterali kollha u l-medda tal-veloċità ġew issodisfati. Dan jista' jinkiseb fuq il-bażi ta' dokumentazzjoni xierqa mehmuża mar-rapport tat-test.

3.2.2. Test ta' aċċelerazzjoni laterali massima

3.2.2.1. Il-veloċità tal-vettura għandha tibqa' fil-medda minn V_{min} sa V_{max} .

It-test għandu jitwettaq għal kull medda ta' veloċità speċifikata fil-paragrafu 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament b'mod separat jew f'medda ta' veloċità viċin ta' xulxin fejn $l\text{-}a_{\text{ymax}}$ hija identika.

Il-vettura għandha tinstaq mingħajr forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering (eż. billi s-sewwieq inehhi jdejh minn fuq il-kontroll tal-istering) b'veloċità kostanti fuq ċirkwit bil-kurvi b'marki tal-karreġġata fuq kull naħa.

Is-Servizz Tekniku jiddefinixxi l-veloċità tat-test u r-raġġ li jista' jipprovoka aċċelerazzjoni oġhla minn $a_{\text{ymax}} + 0,3 \text{ m/s}^2$ (pereżempju billi l-vettura tinstaq b'veloċità oġhla minn kurva b'raġġ mogħti).

L-aċċelerazzjoni laterali u l-iskoss laterali għandhom jiġu rreġistrati matul it-test.

3.2.2.2. Ir-rekwiziti tat-test ikunu ssodisfati jekk:

L-aċċelerazzjoni rreġistrata hija fil-limiti speċifikati fil-paragrafu 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament.

Il-medja mobbli fuq nofs sekonda tal-iskoss laterali ma taqbiżx il-5 m/s³.

3.2.3. Test ta' forza li tiehu preċedenza

3.2.3.1. Il-veloċità tal-vettura għandha tibqa' fil-medda minn V_{min} sa V_{max} .

Il-vettura għandha tinstaq mingħajr forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering (eż. billi s-sewwieq inehhi jdejh minn fuq il-kontroll tal-istering) b'veloċità kostanti fuq ċirkwit bil-kurvi b'marki tal-karreġġata fuq kull naħa.

L-aċċelerazzjoni laterali meħtieġa biex tiġi segwita il-kurva għandha tkun bejn 80 u 90 fil-mija tal-valur minimu speċifikat fit-tabella tal-paragrafu 5.6.2.1.3 ta' dan ir-Regolament.

Is-sewwieq għandu japplika forza fuq il-kontroll tal-istering biex jiehu preċedenza fuq is-sistema u jhalli l-karreġġata.

Il-forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering matul il-manuvra li tiehu preċedenza fuq l-intervent għandha tiġi rreġistrata.

3.2.3.2. Ir-rekwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk il-forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering matul il-manuvra li tiehu preċedenza ma taqbiżx il-50N.

Il-manifattur għandu juri permezz ta' dokumentazzjoni xierqa li din il-kundizzjoni giet issodisfata matul il-firxa operattiva tal-ACSF.

3.2.4. Test ta' tranżizzjoni; Test b'approċċ prattiku

3.2.4.1. Il-vettura għandha tinstaq bil-ACSF attivata b'veloċitajiet tal-vettura li jkun qed isir it-test fuqha bejn $V_{\text{min}} + 10 \text{ km/h}$ u $V_{\text{min}} + 20 \text{ km/h}$ fuq ċirkwit bil-marki tal-karreġġata fuq kull naħa tal-karreġġata.

Is-sewwieq għandu jitlaq il-kontroll tal-istering u jkompli jsuq sakemm l-ACSF tiġi diżattivata mis-sistema. Iċ-ċirkwit għandu jintgħażel b'tali mod li jippermetti s-sewqan bl-ACSF attivata għal mill-inqas 65 s mingħajr l-ebda intervent tas-sewwieq.

It-test għandu jiġi ripetut b'test tal-veloċità tal-vettura bejn $V_{\text{max}} - 20 \text{ km/h}$ u $V_{\text{max}} - 10 \text{ km/h}$ jew 130 km/h skont liema tkun l-aktar baxxa.

Barra minn hekk, il-manifattur tal-vettura għandu juri għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku li r-rekwiziti għall-medda shiha tal-veloċità ġew ssodisfati. Dan jista' jinkiseb fuq il-bażi ta' dokumentazzjoni xierqa mehmuża mar-rapport tat-test.

3.2.4.2. Ir-rekwiziti tat-test ikunu ssodisfati jekk:

Is-sinjal ta' twissija viżiv ingħata mhux aktar tard minn 15 s wara li ntreha l-kontroll tal-istering u jibqa' attiv sakemm l-ACSF tiġi diżattivata.

Is-sinjal ta' twissija akustiku ngħata mhux aktar tard minn 30 s wara li ntreha l-kontroll tal-istering u jibqa' attiv sakemm l-ACSF tiġi diżattivata.

L-ACSF tiġi diżattivata mhux aktar tard minn 30 s wara li jkun attiv is-sinjal ta' twissija akustiku, b'sinjal akustiku ta' emerġenza ta' mill-inqas 5 s, li huwa differenti mis-sinjal ta' twissija akustiku ta' qabel.

3.3. Testijiet għall-ESF

Il-vettura għandha tinstaq bil-ESF attivata fuq triq b'marki tal-karreġġata fuq kull naħa u għandha tinstaq bejn il-marki tal-karreġġata.

Il-kundizzjonijiet tat-test u l-velocitajiet tal-vettura għandhom ikunu fil-medda operattiva tas-sistema kif iddikjarati mill-manifattur.

Detalji speċifiċi tat-testijiet mandatorji deskritti hawn taħt għandhom jiġu diskussi u miftelma bejn il-manifattur tal-vettura u s-Servizz Tekniku l-ittestjar meħtieġ ikun addattat għall-każ(ijiet) ta' użu ddikjarat li għalih(għalihom) l-ESF hija ddisinjata biex topera.

Barra minn hekk, il-manifattur għandu juri għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku li r-rekwiziti definiti fil-paragrafu 5.1.6.2.1 sa 5.1.6.2.6 huma ssodisfati fil-firxa shiha tal-operazzjoni tal-ESF (speċifikata mill-manifattur tal-vettura fid-*data* tal-informazzjoni tas-sistema) Dan jista' jinkiseb fuq il-bażi ta' dokumentazzjoni xierqa meħmuża mar-rapport tat-test.

3.3.1. Test għall-ESF Tip a i/ii: (manuvra laterali mhux intenzjonata)

Vettura fil-mira li tkun misjuqa fil-karreġġata ta' hdejn dik fejn tkun qed tinstaq il-vettura li fuqha qed isir it-test għandha tavvicina din il-vettura u wahda mill-vetturi għandha jimminimizza d-distanza ta'separazzjoni laterali sakemm jibda intervent tal-ESF.

Ir-rekwiziti tat-testijiet jiġu ssodisfati jekk:

- (a) It-twissijiet speċifikati fil-paragrafu 5.1.6.2.6 ta' dan ir-Regolament tan-NU huma pprovduti mhux aktar tard mill-bidu tal-intervent tal-ESF, u
- (b) L-intervent tal-ESF ma jwassalx li l-vettura titlaq mill-karreġġata oriġinali tagħha.

3.3.2. Test għall-ESF Tip a iii: (manuvra laterali intenzjonata)

Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test tibda bidla fil-karreġġata filwaqt li vettura ohra tkun qiegħda tinstaq fil-karreġġata ta' hdejha b'tali mod li l-ebda intervent tas-sistema ESF ma twassal għal habta.

Ir-rekwiziti tat-test ikunu ssodisfati jekk:

- (a) Jiġi mibdi intervent tal-ESF, u
- (b) It-twissijiet speċifikati fil-paragrafu 5.1.6.2.6 ta' dan ir-Regolament huma pprovduti mhux aktar tard mill-bidu tal-intervent tal-ESF, u
- (c) L-intervent tal-ESF ma jwassalx li l-vettura titlaq mill-karreġġata oriġinali tagħha.

3.3.3. Test għall-ESF tat-Tip b:

Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tersaq lejn oġġett imqiegħed fit-trajettorja tagħha. L-oġġett għandu jkun ta' daqs tali u ppożizzjonat b'tali mod li l-vettura tista' tghaddi l-oġġett minghajr ma taqşam il-marki tal-karreġġata.

Ir-rekwiziti tat-testijiet jiġu ssodisfati jekk:

- (a) L-intervent tal-FSE jevita jew inaqqas il-habta, u
- (b) It-twissijiet speċifikati fil-paragrafu 5.1.6.2.6 ta' dan ir-Regolament tan-NU huma pprovduti mhux aktar tard mill-bidu tal-intervent tal-ESF, u
- (c) L-intervent tal-FSE ma jwassalx sabiex il-vettura thalli l-karreġġata tagħha.

3.3.4. Testijiet għal sistemi li jistgħu joperaw fin-nuqqas ta' marki tal-karregġata

Fil-każ li xi sistema taħdem fin-nuqqas ta' marki tal-karregġata, it-testijiet korrispondenti mill-paragrafi 3.3.1 sa 3.3.3 għandhom jiġu ripetuti fuq ċirkwit li fuqu jsir test mingħajr marki tal-karregġata.

Dawn ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk,

- (a) Jiġi mibdi intervent tal-ESF; u
- (b) It-twissijiet speċifikati fil-paragrafu 5.1.6.2.6 ta' dan ir-Regolament tan-NU huma pprovduti mhux aktar tard mill-bidu tal-intervent tal-ESF; u
- (c) L-ispustar laterali matul il-manuvra huwa fil-massimu 0,75 m, kif speċifikat fil-paragrafu 5.1.6.2.2; u
- (d) Il-vettura ma ħallietx it-triq minhabba l-intervent tal-ESF.

3.3.5. Test ta' reazzjoni falz għall-FSE tat-Tip b

Il-vettura taħt test għandha tersaq lejn folja tal-plastik li għandu jkollha kulur differenti minn dak tat-triq u li għandu jaġmel kuntrast mal-kulur tal-wiċċ tat-triq, ta' hxuna ta' inqas minn 3 mm, u ta' wisa' ta' 0,8 m u tul ta' 2 m mqiegħda bejn il-marki tal-karregġata fit-trajettorja tal-vettura. Il-folja tal-plastik għandha tkun ippożizzjonata b'mod li l-vettura tista' tgħaddi l-folja mingħajr ma taqsam il-marki tal-karregġata.

Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati, jekk l-ESF ma jibda l-ebda intervent.

3.4. (Riżervat għall-ACSF tal-Kategorija B2)

3.5. Testijiet għas-sistemi tal-ACSF tal-Kategorija C

Jekk mhux speċifikat mod ieħor, il-velocitajiet kollha tal-vettura li jkun qed isir it-test fuqha għandhom ikunu bbażati fuq $V_{app} = 130$ km/h.

Jekk mhux speċifikat mod ieħor, il-vettura li tkun qed toqrob għandha tkun vettura tal-produzzjoni f'serje ta' volum għoli approvat skont it-tip.

Il-manifattur tal-vettura għandu juri għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku li r-reqwiziti ġew issodisfata għall-medda kollha ta' velocità. Dan jista' jinkiseb fuq il-bażi ta' dokumentazzjoni xierqa mehmuża mar-rapport tat-test.

3.5.1. It-test funzjonali ta' bidla tal-karregġata

3.5.1.1. Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tkun misjuqa fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritt, li għandu mill-inqas żewġ karregġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjagġar, bil-marki tal-karregġata fuq kull naħa tal-karregġati. Il-velocità tal-vettura għandha tkun: $V_{min} + 10$ km/h.

L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby) u vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.

Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.

Is-sewwieq għandu mbagħad jibda bidla tal-karregġata għall-karregġata ta' hdejha.

L-aċċerazzjoni laterali u l-iskoss laterali għandhom jiġu rreġistrati matul it-test.

3.5.1.2. Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk:

- (a) Il-moviment laterali lejn il-marki ma jibdiex aktar kmieni minn sekonda wara li tkun inbdiet il-proċedura ta' bidla tal-karregġata,
- (b) Il-moviment laterali biex ikunu avviciinati l-marki tal-karregġata u l-moviment laterali meħtieġ biex tkun kompluta l-manuvra ta' bidla tal-karregġata jkunu kompluti bhala moviment kontinwu wieħed,
- (c) L-aċċerazzjoni laterali rreġistrata ma taqbiżx il-1 m/s²,
- (d) Il-medja mobbli fuq nofs sekonda tal-iskoss laterali ma taqbiżx il-5 m/s³,
- (e) Il-hin imkejjejl bejn il-bidu tal-proċedura ta' bidla tal-karregġata u l-bidu tal-manuvra ta' bidla tal-karregġata ma jkunx inqas minn 3,0 sekondi u mhux aktar minn 5,0 sekondi,
- (f) Is-sistema tipprovdri informazzjoni lis-sewwieq biex tindika li l-proċedura ta' bidla tal-karregġata għadha għaddejja,
- (g) Il-manuvra ta' bidla tal-karregġata tkun kompluta f'inqas minn 5 sekondi għal kategoriji ta' vetturi M₁, N₁ u f'inqas minn 10 sekondi għal kategoriji ta' vetturi M₂, M₃, N₂, N₃,

- (h) L-ACSF tal-Kategorija B1 terġa' tibda awtomatikament wara li l-manuvra ta' bidla tal-karregġata tkun twettqet, u
- (i) L-indikatur tad-direzzjoni jiġi diżattivat mhux qabel it-tmiem tal-manuvra ta' bidla tal-karregġata u mhux aktar tard minn 0,5 sekondi wara li l-ACSF tal-Kategorija B1 jerġa' jibda jaħdem.
- 3.5.1.3. It-test skont il-paragrafu 3.5.1.1 għandu jiġi ripetut bil-bidla tal-karregġata fid-direzzjoni opposta.
- 3.5.2. Test tal-veloċità minima ta' attivazzjoni V_{smin} .
- 3.5.2.1. Test tal-veloċità minima ta' attivazzjoni V_{smin} ibbażat fuq $V_{app} = 130$ km/h.
- Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tinstaq fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritta, li għandu mill-inqas żewġ karregġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karregġata fuq kull naħa tal-karregġata.
- Il-veloċità tal-vettura għandha tkun: $V_{smin} - 10$ km/h.
- L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby) u vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.
- Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.
- Proċedura ta' bidla tal-karregġata għandha mbagħad tinbeda mis-sewwieq.
- Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk il-manuvra ta' bidla tal-karregġata ma titwettaqx.
- 3.5.2.2. Test tal-veloċità minima ta' attivazzjoni V_{smin} ibbażat fuq il-limitu tal-veloċità massima ġenerali speċifiku għal pajjiż b'veloċità limitu taht il-130 km/h.
- Fil-każ li V_{smin} jiġi kkalkulat, ibbażat fuq limitu ta' veloċità massima ġenerali speċifiku għal pajjiż minflok $V_{app} = 130$ km/h kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.1, it-testijiet deskritti hawn taht għandhom jitwettqu. Għal dan il-ghan huwa permess li l-pajjiż tal-operazzjoni jkun stimulat bi ftehim bejn il-manifattur tal-vettura u s-Servizz Tekniku.
- 3.5.2.2.1. Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tinstaq fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritt, li għandu mill-inqas żewġ karregġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karregġata fuq kull naħa tal-karregġata.
- Il-veloċità tal-vettura għandha tkun: $V_{smin} - 10$ km/h.
- L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby) u vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.
- Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.
- Proċedura ta' bidla tal-karregġata għandha mbagħad tinbeda mis-sewwieq.
- Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk il-manuvra ta' bidla tal-karregġata ma titwettaqx.
- 3.5.2.2.2. Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tinstaq f'karregġata ta' ċirkwit fejn isiru testijiet dritt, li għandu mill-inqas żewġ karregġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar u marki tal-karregġata fuq kull naħa tal-karregġata.
- Il-veloċità tal-vettura għandha tkun: $V_{smin} + 10$ km/h.
- L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby) u vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.
- Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.
- Proċedura ta' bidla tal-karregġata għandha mbagħad tinbeda mis-sewwieq.
- Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk titwettaq il-manuvra ta' bidla tal-karregġata.
- 3.5.2.2.3. Il-manifattur għandu juri għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku li l-vettura tkun tista' tidentifika l-pajjiż li fih tkun qed topera u li l-limitu ta' veloċità massima ġenerali ta' dan il-pajjiż huwa magħruf.
- 3.5.3. Test tal-preċedenza
- 3.5.3.1. Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tkun misjuqa fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritt, li għandu mill-inqas żewġ karregġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karregġata fuq kull naħa tal-karregġati.

Il-velocità tal-vettura għandha tkun: $V_{\text{min}} + 10 \text{ km/h}$.

L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby) u vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.

Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.

Is-sewwieq għandu mbagħad jibda bidla tal-karreġġata għall-karreġġata ta' hdejha.

Is-sewwieq għandu jżomm kontroll shiħ tal-istering biex il-vettura tinzamm f'direzzjoni ta' vjaġġar dritta.

Il-forza applikata mis-sewwieq fuq il-kontroll tal-istering matul il-manuvra li tiegħu preċedenza fuq l-intervent għandha tiġi rreġistrata.

3.5.3.2. Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk il-forza mkejla biex tittiehed preċedenza fuq l-intervent ma taqbiżx il-50 N, kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.3 hawn fuq.

3.5.3.3. It-test skont il-paragrafu 3.5.3.1 għandu jiġi ripetut b'bidla tal-karreġġata fid-direzzjoni opposta.

3.5.4. Test tas-soppressjoni tal-Proċedura ta' Bidla tal-Karreġġata

3.5.4.1. Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tkun misjuqa fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritt, li għandu mill-inqas żewġ karreġġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karreġġata fuq kull naħa tal-karreġġati.

Il-velocità tal-vettura għandha tkun: $V_{\text{min}} + 10 \text{ km/h}$.

L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby) u vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.

Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.

Proċedura ta' bidla tal-karreġġata għandha mbagħad tinbeda mis-sewwieq.

It-test għandu jiġi ripetut għal kull waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin, li għandhom isehħu qabel ma tibda l-manuvra ta' bidla tal-karreġġata:

(a) Is-sistema titef il-preċedenza b'azzjoni mis-sewwieq jew tintefa minnu;

(b) Is-sistema tintefa mis-sewwieq;

(c) Il-velocità tal-vettura hija mnaqqsa għal: $V_{\text{min}} - 10 \text{ km/h}$;

(d) Is-sewwieq neħħa jdejh minn fuq il-kontroll tal-istering u s-sinjali ta' twissija tal-idejn ġie mixgħul;

(e) Il-lampi indikatur huma diżattivati manwalment mis-sewwieq;

(f) Il-manuvra ta' tibdil tal-karreġġata ma bdiex fi żmien 5,0 sekondi wara l-bidu tal-proċedura ta' bidla tal-karreġġata. (eż. vettura oħra tkun qed tinstaq fil-karreġġata ta' maġenbha f'sitwazzjoni kritika kif deskritt fil-paragrafu 5.6.4.7).

3.5.4.2. Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk il-proċedura ta' bidla tal-karreġġata tiġi soppressa, għal kull wiehed mill-kazijiet tat-test ta' hawn fuq.

3.5.5. Test tal-prestazzjoni tas-sensuri

3.5.5.1. Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tkun misjuqa fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritt, li għandu mill-inqas żewġ karreġġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karreġġata fuq kull naħa tal-karreġġati.

Il-velocità tal-vettura għandha tkun: $V_{\text{min}} + 10 \text{ km/h}$.

L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby).

vettura oħra għandha toqrob minn wara fuq il-karreġġata ta' hdejha, b'velocità ta' 120 km/h.

Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha tkun motociċklu tal-produzzjoni ta' serje ta' volum għoli approvat skont it-tip tal-kategorija L₃ b'kapacità tal-magna li ma taqbiżx 600 cm³ mingħajr il-fairing ta' quddiem jew il-windskrin u għandu jimmira li jsuq fin-nofs tal-karreġġata.

Id-distanza bejn it-tarf ta' wara tal-vettura li fuqha qed isir it-test u t-tarf ta' quddiem tal-vettura li tkun qed toqrob għandha titkejjel (eż. b'Sistema ta' Pożizzjonament Globali differenzjali), u għandu jkun irreġistrat il-valur meta s-sistema tinduna bil-vettura li tkun qiegħda toqrob.

3.5.5.2. Ir-reqwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk is-sistema tinduna b'vettura li tkun qiegħda toqrob mhux aktar tard mid-distanza ddikjarata mill-manifattur tal-vettura (S_{rear}), kif speċifikat f'5.6.4.8.1 hawn fuq.

3.5.6. Test ta' sensur li ma jkunx qed jaħdem tajjeb

3.5.6.1. Il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tkun misjuqa fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritt, li għandu mill-inqas żewġ karreġġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karreġġata fuq kull naħa tal-karreġġati.

Il-veloċità tal-vettura għandha tkun: $V_{\text{min}} + 10$ km/h.

L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata (fil-modalità standby) u vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.

Il-vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.

Is-sensur(i) ta' wara għandhom ikunu magħmulin ma jidhrux, b'mezzi miftiehma bejn il-manifattur tal-vettura u s-Servizz Tekniku, li għandhom jiġu rreġistrati fir-rapport tat-test. Din l-operazzjoni tista' titwettaq meta l-vettura tkun wiefqa, sakemm ma jitwettaqx ċiklu ġdid ta' startjar u thaddim tal-magna.

Il-vettura għandha tkun misjuqa f'veloċità ta' $V_{\text{min}} + 10$ km/h, u s-sewwieq għandu jibda l-proċedura ta' bidla tal-karreġġata.

3.5.6.2. Ir-rekwiziti tat-test jiġu ssodisfati jekk is-sistema:

(a) Tinduna li s-sensur ma jkunx qed jaħdem tajjeb,

(b) Tipprovdi twissija lis-sewwieq kif definit fil-para. 5.6.4.8.4, u

(c) Tkun imwaqqfa milli twettaq il-manuvra ta' bidla tal-karreġġata.

Minbarra t-test imsemmi hawn fuq, il-manifattur għandu juri għas-sodisfazzjon tas-Servizz Tekniku li r-rekwiziti definiti fil-paragrafu 5.6.4.8.4 ġew issodisfati wkoll taħt xenarji ta' sewqan differenti. Dan jista' jinkiseb fuq il-bażi ta' dokumentazzjoni xierqa mehmuża mar-rapport tat-test.

3.5.7. It-test taċ-ċiklu tal-istartjar/thaddim tal-magna

It-test huwa maqsum fi 3 fażijiet konsekuttivi kif speċifikat hawn taħt.

Il-veloċità tal-vettura għandha tkun: $V_{\text{min}} + 10$ km/h.

3.5.7.1. L-ewwel fażi – test tas-sistema awtomatikament mitfija

3.5.7.1.1. Wara ċiklu ġdid ta' startjar u thaddim tal-magna mis-sewwieq, il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tinstaq fuq pista fejn isir l-ittestjar dritta, li għandha mill-inqas żewġ karreġġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karreġġata fuq kull naħa tal-karreġġati.

L-ACSF tal-Kategorija C ma għandhiex tiġi attivata (fil-modalità mitfija) u vettura li tkun qiegħda toqrob għandha mbagħad tgħaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test.

L-indikatur tad-direzzjoni użat biex jindika li se tibda proċedura ta' bidla tal-karreġġata għandu jiġi attivat mis-sewwieq għal perjodu ta' iktar minn 5 sekondi.

3.5.7.1.2. Ir-rekwiziti tal-ewwel fażi tat-test jiġu ssodisfati jekk il-manuvra tal-tibdil tal-karreġġata ma tinbedix.

3.5.7.2. Il-fażi 2

L-għan tat-test huwa li jivverifika li l-manuvra ta' bidla tal-karreġġata ma ssirx jekk is-sistema ma tkunx indunat b'xi oġġett li jkun qed jiċċaqlaq f'distanza daqs jew akbar mid-distanza Srear (kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3).

3.5.7.2.1. Wara ċiklu ġdid ta' startjar u thaddim tal-magna mis-sewwieq, il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test għandha tkun misjuqa fuq ċirkwit fejn isir l-ittestjar dritt, li għandu mill-inqas żewġ karreġġati fl-istess direzzjoni tal-ivvjaġġar, bil-marki tal-karreġġata fuq kull naħa tal-karreġġati.

L-ACSF tal-Kategorija C għandha tiġi attivata manwalment (fil-modalità standby).

Proċedura ta' bidla tal-karreġġata għandha mbagħad tinbeda mis-sewwieq.

3.5.7.2.2. Ir-rekwiziti tat-tieni fażi tat-test jiġu ssodisfati jekk il-manuvra ta' bidla tal-karreġġata ma tkunx bdiet (minhabba li l-kundizzjoni minn qabel speċifikata f'5.6.4.8.3 ma tkunx ġiet issodisfata).

3.5.7.3. It-tielet fażi – Ittestjar tal-kundizzjonijiet li jippermettu it-tibdil tal-karreġġata

L-għan tat-test huwa li jkun ivverifikat li l-manuvra ta' bidla tal-karreġġata hija possibbli biss ladarba s-sistema tinduna b'oġġett li jiċċaqlaq f'distanza daqs jew akbar mid-distanza S_{rear} (kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3).

3.5.7.3.1. Wara t-tieni fażi tat-test tkun kompluta, vettura oħra għandha toqrob minn wara biex tippermetti li s-sistema tiġi abilitata kif speċifikat fil-paragrafu 5.6.4.8.3 hawn fuq.

Id-distanza bejn il-parti ta' wara tal-vettura li jkun qiegħed isir it-test fuqha u l-parti ta' quddiem tal-vettura li tkun qed toqrob għandha tkun imkejla (eż. b'Sistema ta' Pożizzjonament Globali differenzjali), u għandu jkun irreġistrat il-valur meta s-sistema tinduna bil-vettura li tkun qiegħda toqrob.

Wara li l-vettura li tkun qiegħda toqrob minn wara tghaddi kompletament il-vettura li fuqha jkun qed isir it-test, is-sewwieq għandu jibda proċedura ta' bidla tal-karreġġata.

3.5.7.3.2. Ir-rekwiziti tal-tielet fażi tat-test jiġu ssodisfati jekk:

- (a) Il-manuvra ta' bidla tal-karreġġata hija eżegwita;
 - (b) Tinduna b'vettura li tkun qiegħda toqrob mhux aktar tard mid-distanza ddikjarata mill-manifattur tal-vettura (S_{rear}).
-

DEĊIŻJONI Nru 1/2018 TAS-SOTTOKUMITAT DWAR L-INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI**tal-24 ta' Awwissu 2018****li temenda l-Annessi XXX-C u XXX-D tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra [2018/1948]**

IS-SOTTOKUMITAT DWAR L-INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra, u b'mod partikolari l-Artikolu 306(4)(b) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Moldova dwar il-protezzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografici ta' prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel daħal fis-seħħ fl-1 ta' April 2013.
- (2) Dak il-Ftehim sussegwentement ġie inkorporat fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Ftehim"), li daħal fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 2016.
- (3) L-Artikolu 298 tal-Ftehim jipprevedi l-possibbiltà li jiżdiedu indikazzjonijiet ġeografici godda li għandhom ikunu protetti fl-Annessi XXX-C u XXX-D ta' dan il-Ftehim wara li tkun tlestiet il-proċedura ta' oġġezzjoni u wara li tkun ġiet eżaminata gabra fil-qosor tal-ispeċifikazzjonijiet kif imsemmi fl-Artikolu 297(3) u (4) ta' dan il-Ftehim, għas-sodisfazzjon taż-żewġ Partijiet.
- (4) Dik il-proċedura u l-eżami tlestew u l-Annessi XXX-C u XXX-D jistgħu għalhekk jiġu emendati,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

L-Annessi XXX-C u XXX-D tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra huma mibdula bit-test fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Awwissu 2018.

*F'isem is-Sottokumitat dwar l-Indikazzjonijiet Ġeografici**Il-President u l-Kap tad-Delegazzjoni tal-UE*

Susana MARAZUELA-AZPIROZ

Il-Kap tad-Delegazzjoni tal-Moldova

Liliana BOLOCAN

*Is-Segretarji tas-Sottokumitati**Segretarju tal-UE*

Małgorzata ŚLIWIŃSKA-KLENNER

Segretarju tal-Moldova

Liliana VIERU

ANNEX

“ANNEX XXX-C

INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI TA' PRODOTTI KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 297(3) U (4)

Prodotti agricoli u oġġetti tal-ikel minbarra nbejjed, spirti u nbejjed aromatizzati tal-Unjoni Ewropea li għandhom ikunu protetti fir-Repubblika tal-Moldova

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
BE	Jambon d'Ardenne	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
BE	Potjesvlees uit de Westhoek	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
BE	Fromage de Herve	Ġobon	
BE	Beurre d'Ardenne	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
BE	Brussels grondwitloof	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
BE	Plate de Florenville	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
BE	Vlaams - Brabantse Tafeldruif	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
BE	Poperingse Hopscheuten/Poperingse Hoppescheuten	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
BE	Geraardsbergse mattentaart	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
BE	Liers vlaaike	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
BE	Gentse azalea	Fjuri u pjanti ornamental	
BE	Vlaamse laurier	Fjuri u pjanti ornamental	
BE	Pâté gaumais	Prodotti oħra tal-Anness I tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (“it-Trattat”) (ħwawar, eċċ.)	
BG	Горнооряховски суджук	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	Gornooryahovski sudzhuk
BG	Българско розово масло	Żjut essenzjali	Bulgarsko rozovo maslo
CZ	Jihočeská Niva	Ġobon	
CZ	Jihočeská Zlatá Niva	Ġobon	
CZ	Olomoucké tvarůžky	Ġobon	
CZ	Nošovické kysané zelí	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
CZ	Všestarská cibule	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
CZ	Chelčicko — Lhenické ovoce	Frott, ħaxix u cereali, friski jew ipproċessati	
CZ	Pohořelický kapr	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
CZ	Třeboňský kapr	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
CZ	Březnický ležák	Birer	
CZ	Brněnské pivo/Starobrněnské pivo	Birer	
CZ	Budějovické pivo	Birer	
CZ	Budějovický měšťanský var	Birer	
CZ	Černá Hora	Birer	
CZ	České pivo	Birer	
CZ	Českobudějovické pivo	Birer	
CZ	Chodské pivo	Birer	
CZ	Znojenské pivo	Birer	
CZ	Hořické trubičky	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Karlovarský suchar	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Lomnické suchary	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Mariánskolázeňské oplatky	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Pardubický perník	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Štramberské uši	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Karlovarské oplatky	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Karlovarské trojhránky	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Valašský frgál	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
CZ	Český kmín	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
CZ	Chamomilla bohémica	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
CZ	Žatecký chmel	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
DK	Vadehavslam	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
DK	Vadehavsstude	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
DK	Danablu	Ġobon	
DK	Esrom	Ġobon	
DK	Lammefjordsgulerod	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Diepholzer Moorschnucke	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
DE	Lüneburger Heidschnucke	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
DE	Schwäbisch-Hällisches Qualitätsschweinefleisch	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
DE	Bayerisches Rindfleisch/Rindfleisch aus Bayern	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
DE	Weideochse vom Limpurger Rind	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
DE	Aachener Weihnachts-Leberwurst/Oecher Weihnachtsleberwurst	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Ammerländer Dielenrauschinken/Ammerländer Katenschinken	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Ammerländer Schinken/Ammerländer Knochenschinken	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Flönz	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Greußener Salami	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Oecher Puttes/Aachener Puttes	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Schwarzwälder Schinken	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Thüringer Leberwurst	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Thüringer Rostbratwurst	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Thüringer Rotwurst	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Eichsfelder Feldgieker/Eichsfelder Feldkieker	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
DE	Göttinger Feldkieker	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Göttinger Stracke	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Halberstädter Würstchen	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Hofer Rindfleischwurst	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Holsteiner Katenschinken/Holsteiner Schinken/Holsteiner Katenrauchschinken/Holsteiner Knochenschinken	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Westfälischer Knochenschinken	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
DE	Allgäuer Bergkäse	Ġobon	
DE	Allgäuer Emmentaler	Ġobon	
DE	Allgäuer Sennalpkäse	Ġobon	
DE	Altenburger Ziegenkäse	Ġobon	
DE	Odenwälder Frühstückskäse	Ġobon	
DE	Hessischer Handkäse jew Hessischer Handkäs	Ġobon	
DE	Holsteiner Tilsiter	Ġobon	
DE	Nieheimer Käse	Ġobon	
DE	Weißlacker/Allgäuer Weißlacker	Ġobon	
DE	Obazda/Obatzter	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
DE	Lausitzer Leinöl	Żjut u xahmijiet (butir, margarina, żejt, eċċ.)	
DE	Bayerischer Meerrettich/Bayerischer Kren	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Bornheimer Spargel/Spargel aus dem Anbaugebiet Bornheim	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Dithmarscher Kohl	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Feldsalat von der Insel Reichenau	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Frankfurter Grüne Soße/Frankfurter Grie Soß	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Fränkischer Grünkern	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
DE	Gurken von der Insel Reichenau	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Höri Bülle	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Salate von der Insel Reichenau	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Spreewälder Gurken	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Spreewälder Meerrettich	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Tomaten von der Insel Reichenau	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Abensberger Spargel/Abensberger Qualitätsspargel	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Bamberger Hörnla/Bamberger Hörnle/Bamberger Hörnchen	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Filderkraut/Filderspitzkraut	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Lüneburger Heidekartoffeln	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Rheinisches Apfelkraut	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Rheinisches Zuckerrübenkraut/Rheinischer Zuckerrübensirup/Rheinisches Rübenkraut	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Schrobenhausener Spargel/Spargel aus dem Schrobenhausener Land/Spargel aus dem Anbaugebiet Schrobenhausen	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Spargel aus Franken/Fränkischer Spargel/Franken-Spargel	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Stromberger Pflaume	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Walbecker Spargel	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Glückstädter Matjes	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
DE	Holsteiner Karpfen	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
DE	Oberlausitzer Biokarpfen	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
DE	Oberpfälzer Karpfen	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
DE	Schwarzwaldforelle	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
DE	Aischgründer Karpfen	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
DE	Fränkischer Karpfen/Frankenkarpfen/Karpfen aus Franken	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
DE	Bayerisches Bier	Birer	
DE	Bremer Bier	Birer	
DE	Dortmunder Bier	Birer	
DE	Hofer Bier	Birer	
DE	Kölsch	Birer	
DE	Kulmbacher Bier	Birer	
DE	Mainfranken Bier	Birer	
DE	Münchener Bier	Birer	
DE	Reuther Bier	Birer	
DE	Aachener Printen	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Bayerische Breze/Bayerische Brezn/Bayerische Brez'n/Bayerische Brezel	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Lübecker Marzipan	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Meißner Fummel	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Nürnberger Lebkuchen	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Bremer Klaben	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Dresdner Christstollen/Dresdner Stollen/Dresdner Weihnachtsstollen	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Salzwedeler Baumkuchen	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Westfälischer Pumpernickel	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
DE	Düsseldorfer Mostert/Düsseldorfer Senf Mostert/Düsseldorfer Urtyp Mostert/Aechter Düsseldorfer Mostert	pejst tal-mustarda	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
DE	Schwäbische Maultaschen/Schwäbische Suppenmaultaschen	Għaġin	
DE	Schwäbische Spätzle/Schwäbische Knöpfle	Għaġin	
DE	Elbe-Saale Hopfen	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
DE	Hopfen aus der Hallertau	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
DE	Hessischer Apfelwein	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
DK	Lammefjordskartofler	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
DE	Spalt Spalter	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
DE	Tettnanger Hopfen	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IE	Connemara Hill lamb/Uain Sléibhe Chonamara	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
IE	Timoleague Brown Pudding	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IE	Imokilly Regato	Ġobon	
IE	Clare Island Salmon	Ħut frisk, molluski, u krustacji u prodotti derivati minnhom	
IE	Waterford Blaa/Blaa	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IE	Oriel Sea Minerals	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IE	Oriel Sea Salt	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
EL	Αρνάκι Ελασσόνας	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	Arnaki Elassonas
EL	Κατσικάκι Ελασσόνας	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	Katsikaki Elassonas
EL	Ανεβató	Ġobon	Anevato
EL	Γαλοτύρι	Ġobon	Galotyri
EL	Γραβιέρα Αγράφων	Ġobon	Graviera Agrafon
EL	Γραβιέρα Κρήτης	Ġobon	Graviera Kritis
EL	Γραβιέρα Νάξου	Ġobon	Graviera Naxou
EL	Καλαθάκι Λήμνου	Ġobon	Kalathaki Limnou
EL	Κασέρι	Ġobon	Kasseri
EL	Κατίκι Δομοκού	Ġobon	Katiki Domokou

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
EL	Κεφαλογραβιέρα	Ġobon	Kefalograviera
EL	Κοπανιστή	Ġobon	Kopanisti
EL	Λαδοτύρι Μυτιλήνης	Ġobon	Ladotyri Mytilinis
EL	Μανούρι	Ġobon	Manouri
EL	Μετσοβόνη	Ġobon	Metsovone
EL	Μπάτζος	Ġobon	Batzos
EL	Ξυνομυζήθρα Κρήτης	Ġobon	Xynomyzithra Kritis
EL	Πηχτόγαλο Χανίων	Ġobon	Pichtogalo Chanion
EL	Σαν Μιχάλη	Ġobon	San Michali
EL	Σφέλα	Ġobon	Sfela
EL	Φέτα	Ġobon	Feta
EL	Φορμαέλλα Αράχωβας Παρνασσού	Ġobon	Formaella Arachovas Parnassou
EL	Ξύγαλο Σητείας/Ξίγαλο Σητείας	Ġobon	Xygalos Siteias/Xigalos Siteias
EL	Μέλι Ελάτης Μαινάλου Βανιλία	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	Meli Elatis Menalou Vanilia
EL	Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Agios Mattheos Kerkyras
EL	Αποκορώνας Χανίων Κρήτης	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Apokoronas Chanion Kritis
EL	Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Arxanes Irakliou Kritis
EL	Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Vianos Irakliou Kritis
EL	Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis
EL	Γαλανό Μεταγγισίου Χαλκιδικής	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Galano Metaggitsiou Chalkidikis
EL	Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο "Τροιζηνία"	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Exeretiko partheno eleolado "Trizinia"
EL	Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο Θραψανό	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Exeretiko partheno eleolado Thrapsano
EL	Ζάκυνθος	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Zakynthos
EL	Θάσος	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Thassos
EL	Καλαμάτα	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Kalamata
EL	Κεφαλονιά	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Kefalonia

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
EL	Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Kolymvari Chanion Kritis
EL	Κρανίδι Αργολίδας	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Kranidi Argolidas
EL	Κροκεές Λακωνίας	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Krokees Lakonias
EL	Λακωνία	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Lakonia
EL	Λέσβος/Μυτιλήνη	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Lesvos/Mytilini
EL	Λυγουριό Ασκληπιείου	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Lygourio Asklipiou
EL	Ολυμπία	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Olympia
EL	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Peza Irakliou Kritis
EL	Πέτρινα Λακωνίας	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Petrina Lakonias
EL	Πρέβεζα	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Preveza
EL	Ρόδος	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Rodos
EL	Σάμος	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Samos
EL	Σητεία Λασιθίου Κρήτης	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Sitia Lasithiou Kritis
EL	Φοινίκι Λακωνίας	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Finiki Lakonias
EL	Χανιά Κρήτης	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Chania Kritis
EL	Αγουρέλαιο Χαλκιδικής	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Agoureleo Chalkidikis
EL	Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο Σέλινο Κρήτης	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Exeretiko partheno eleolado Selino Kritis
EL	Μεσσαρά	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	Messara
EL	Ακτινίδιο Πιερίας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Aktinidio Pierias
EL	Ακτινίδιο Σπερχειού	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Aktinidio Sperchiou
EL	Ελιά Καλαμάτας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Elia Kalamatas
EL	Θρούμπα Αμπαδιάς Ρεθύμνης Κρήτης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Throumba Ampadias Rethymnis Kritis

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
EL	Θρούμπα Θάσου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Throumba Thassou
EL	Θρούμπα Χίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Throumba Chiou
EL	Κελυφωτό φυσικι Φθιώτιδας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Kelifoto fystiki Fthiotidas
EL	Κεράσια τραγανά Ροδοχωρίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Kerassia Tragana Rodochoriou
EL	Κονσερβολιά Αμφίσσης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Konservolia Amfissis
EL	Κονσερβολιά Άρτας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Konservolia Artas
EL	Κονσερβολιά Αταλάντης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Konservolia Atalantis
EL	Κονσερβολιά Πηλίου Βόλου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Konservolia Piliou Volou
EL	Κονσερβολιά Ροβίων	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Konservolia Rovion
EL	Κονσερβολιά Στυλίδας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Konservolia Stylidas
EL	Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Korinthiaki Stafida Vostitsa
EL	Κουμ Κουάτ Κέρκυρας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Koum kouat Kerkyras
EL	Μήλα Ζαγοράς Πηλίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Mila Zagoras Piliou
EL	Μήλα Ντελίσσιους Πιλαφά Τριπόλεως	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Mila Delicious Pilafa Tripoleas
EL	Μήλο Καστοριάς	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Milo Kastorias
EL	Ξερά σύκα Κύμης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Xera syka Kymis
EL	Πατάτα Κάτω Νευροκοπίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Patata Kato Nevrokopiou
EL	Πορτοκάλια Μάλεμε Χανίων Κρήτης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Portokalia Maleme Chanion Kritis
EL	Ροδάκινα Νάουσας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Rodakina Naoussas
EL	Σταφίδα Ζακύνθου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Stafida Zakynthou
EL	Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Stafida Soultanina Kritis

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
EL	Σύκα Βραβρώνας Μαρκοπούλου Μεσογείων	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Syka Vavronas Markopoulou Messongion
EL	Τσακόνικη μελιτζάνα Λεωνιδίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Tsakoniki Melitzana Leonidiou
EL	Φάβα Φενεού	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fava Feneou
EL	Φασόλια (Γίγαντες Ελέφαντες) Πρεσπών Φλώρινας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fassolia Gigantes Elefantes Prespon Florinas
EL	Φασόλια (πλακέ μεγαλόσπερμα) Πρεσπών Φλώρινας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fassolia (plake megalosperma) Prespon Florinas
EL	ΦΑΣΟΛΙΑ ΓΙΓΑΝΤΕΣ — ΕΛΕΦΑΝΤΕΣ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fasolia Gigantes-Elefantes Kastorias
EL	Φασόλια γίγαντες ελέφαντες Κάτω Νευροκοπίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fassolia Gigantes Elefantes Kato Nevrokopiu
EL	Φασόλια κοινά μεσόσπερμα Κάτω Νευροκοπίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fassolia kina Messosperma Kato Nevrokopiu
EL	Φυστίκι Αίγινας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fystiki Aeginas
EL	Φυστίκι Μεγάρων	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fystiki Megaron
EL	Μανταρίνι Χίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Mandarini Chiou
EL	Ξηρά Σύκα Ταξιάρχη	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Xira Syka Taxiarchi
EL	Πατάτα Νάξου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Patata Naxou
EL	Πράσινες Ελιές Χαλκιδικής	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Prasines Elies Chalkidikis
EL	Σταφίδα Ηλείας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Stafida Ilias
EL	Τοματάκι Σαντορίνης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Tomataki Santorinis
EL	Φάβα Σαντορίνης	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fava Santorinis
EL	Φασόλια Βανίλιες Φενεού	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Fasolia Vanilies Feneou
EL	Φιρίκι Πηλίου	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Firiki Piliou
EL	Αυγοτάραχο Μεσολογγίου	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	Avgotarocho Messolongiou
EL	Κρητικό παξιμάδι	Hobz, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	Kritiko paximadi

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
EL	Μαστίχα Χίου	Għaġin	Masticha Chiou
EL	Τσίχλα Χίου	Għaġin	Tsikla Chiou
EL	Μαστιχέλαιο Χίου	Żjut essenzjali	Mastichelαιο Chiou
EL	Κρόκος Κοζάνης	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	Krokos Kozanis
ES	Carne de Ávila	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Carne de Cantabria	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Carne de la Sierra de Guadarrama	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Carne de Morucha de Salamanca	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Carne de Vacuno del País Vasco/Euskal Okela	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Cordero de Navarra/Nafarroako Arkumea	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Cordero Manchego	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Gall del Penedès	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Lechazo de Castilla y León	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Pollo y Capón del Prat	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Ternasco de Aragón	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Ternera Asturiana	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Ternera de Aliste	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Ternera de Extremadura	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Ternera de Navarra/Nafarroako Aratxea	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Ternera Gallega	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Cordero de Extremadura	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Cordero Segureño	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES	Botillo del Bierzo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Cecina de León	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Chorizo Riojano	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Dehesa de Extremadura	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Guijuelo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Jamón de Huelva	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Jamón de Serón	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Jamón de Teruel/Paleta de Teruel	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Jamón de Trevélez	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Lacón Gallego	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Salchichón de Vic/Llonganissa de Vic	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Sobrasada de Mallorca	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Chorizo de Cantimpalos	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Chosco de Tineo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Los Pedroches	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
ES	Afuega'l Pitu	Ġobon	
ES	Arzúa-Ulloa	Ġobon	
ES	Cabrales	Ġobon	
ES	Cebreiro	Ġobon	
ES	Gamoneu/Gamonedo	Ġobon	
ES	Idiazabal	Ġobon	
ES	Mahón-Menorca	Ġobon	
ES	Picón Bejes-Tresviso	Ġobon	
ES	Queso de La Serena	Ġobon	
ES	Queso de l'Alt Urgell y la Cerdanya	Ġobon	
ES	Queso de Murcia	Ġobon	
ES	Queso de Murcia al vino	Ġobon	
ES	Queso de Valdeón	Ġobon	
ES	Queso Ibores	Ġobon	
ES	Queso Majorero	Ġobon	
ES	Queso Manchego	Ġobon	
ES	Queso Nata de Cantabria	Ġobon	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Queso Palmero/Queso de la Palma	Ġobon	
ES	Queso Tetilla/Queixo Tetilla	Ġobon	
ES	Queso Zamorano	Ġobon	
ES	Quesucos de Liébana	Ġobon	
ES	Roncal	Ġobon	
ES	San Simón da Costa	Ġobon	
ES	Torta del Casar	Ġobon	
ES	Queso Camerano	Ġobon	
ES	Queso Casín	Ġobon	
ES	Queso de Flor de Guía/Queso de Media Flor de Guía/Queso de Guía	Ġobon	
ES	Queso Los Beyos	Ġobon	
ES	Miel de Galicia/Mel de Galicia	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
ES	Miel de Granada	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
ES	Miel de La Alcarria	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
ES	Miel de Liébana	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
ES	Miel de Tenerife	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
ES	Aceite de La Alcarria	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite de la Comunitat Valenciana	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite de la Rioja	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite de Mallorca/Aceite mallorquín/Oli de Mallorca/Oli mallorquí	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite del Baix Ebre-Montsià/Oli del Baix Ebre-Montsià	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite del Bajo Aragón	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Aceite Monterrubio	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Antequera	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Baena	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Gata-Hurdes	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Les Garrigues	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Mantequilla de l'Alt Urgell y la Cerdanya/Mantega de l'Alt Urgell i la Cerdanya	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Mantequilla de Soria	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Montes de Granada	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Montes de Toledo	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Oli de l'Empordà/Aceite de L'Empordà	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Poniente de Granada	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Priego de Córdoba	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Sierra de Cádiz	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Sierra de Cazorla	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Sierra de Segura	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Sierra Mágina	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Siurana	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite Campo de Calatrava	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite Campo de Montiel	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite de Lucena	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite de Navarra	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceite Sierra del Moncayo	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Estepa	Żjut u xahmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.)	
ES	Montoro-Adamuz	Żjut u xahmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.)	
ES	Aceituna de Mallorca/Aceituna Mallorquina/Oliva de Mallorca/Oliva Mallorquina	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Ajo Morado de las Pedroñeras	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Alcachofa de Benicarló/Carxofa de Benicarló	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Alcachofa de Tudela	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Almendra de Mallorca/Almendra Mallorquina/Ametlla de Mallorca/Ametlla Mallorquina	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Alubia de La Bañeza-León	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Arroz de Valencia/Arròs de València	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Arroz del Delta del Ebro/Arròs del Delta de l'Ebre	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Avellana de Reus	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Berenjena de Almagro	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Calasparra	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Calçot de Valls	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Cereza del Jerte	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Cerezas de la Montaña de Alicante	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Cítricos Valencianos/Cítrics Valencians	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Clementinas de las Tierras del Ebro/Clementines de les Terres de l'Ebre	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Coliflor de Calahorra	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Espárrago de Huétor-Tájar	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Espárrago de Navarra	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Faba Asturiana	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Faba de Lourenzá	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Fesols de Santa Pau	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Garbanzo de Fuentesauco	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Gofio Canario	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Granada Mollar de Elche/Granada de Elche	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Judías de El Barco de Ávila	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Kaki Ribera del Xúquer	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Lenteja de La Armuña	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Lenteja de Tierra de Campos	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Manzana de Girona/Poma de Girona	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Manzana Reineta del Bierzo	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Melocotón de Calanda	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Melón de Torre Pacheco-Murcia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Nísperos Callosa d'En Sarriá	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pataca de Galicia/Patata de Galicia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Patatas de Prades/Patates de Prades	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pemento de Mougán	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pemento do Couto	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Pera de Jumilla	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Peras de Rincón de Soto	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pimiento Asado del Bierzo	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pimiento Riojano	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pimientos del Piquillo de Lodosa	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Uva de mesa embolsada 'Vinalopó'	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Aceituna Aloreña de Málaga	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Castaña de Galicia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Cebolla Fuentes de Ebro	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Garbanzo de Escacena	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Grelos de Galicia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Melón de La Mancha	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Mongeta del Ganxet	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Papas Antiguas de Canarias	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pasas de Málaga	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pemento da Arnoia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pemento de Herbón	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pemento de Oímbra	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pera de Lleida	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pimiento de Fresno-Benavente	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Pimiento de Gernika or Gernikako Piperra	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Plátano de Canarias	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Tomate La Cañada	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
ES	Caballa de Andalucia	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
ES	Mejillón de Galicia/Mexillón de Galicia	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
ES	Melva de Andalucia	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
ES	Mojama de Barbate	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
ES	Mojama de Isla Cristina	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
ES	Alfajor de Medina Sidonia	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Ensamada de Mallorca/Ensamada mallorquina	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Jijona	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Mantecadas de Astorga	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Mazapán de Toledo	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Pan de Cea	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Pan de Cruz de Ciudad Real	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Polvorones de Estepa	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Tarta de Santiago	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Turrón de Agramunt/Torró d'Agramunt	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Turrón de Alicante	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Mantecados de Estepa	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Pa de Pagès Català	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Pan de Alfacar	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
ES	Sobao Pasiego	Hobz, għagina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
ES	Cochinilla de Canarias	Kučċinilja (prodott mhux raffinat li ġej mill-animalli)	
ES	Azafrán de la Mancha	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES	Chufa de Valencia	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES	Pimentón de la Vera	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES	Pimentón de Murcia	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES	Sidra de Asturias/Sidra d'Asturies	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES	Vinagre de Jerez	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES	Vinagre de Montilla-Moriles	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES	Vinagre del Condado de Huelva	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
ES/FR	Rosée des Pyrénées Catalanes	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
ES/FR	Ternera de los Pirineos Catalanes/Vedella dels Pirineus Catalans/Vedell des Pyrénées Catalanes	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau de l'Aveyron	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau de Lozère	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau de Pauillac	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau de Sisteron	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau du Bourbonnais	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau du Limousin	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau du Poitou-Charentes	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau du Quercy	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Barèges-Gavarnie	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Bœuf charolais du Bourbonnais	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Boeuf de Bazas	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Bœuf de Chalosse	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Bœuf de Charolles	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Bœuf du Maine	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Dinde de Bresse	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Pintade de l'Ardèche	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Pintadeau de la Drôme	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Porc de la Sarthe	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Porc de Normandie	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Porc de Vendée	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Porc du Limousin	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Poulet de l'Ardèche/Chapon de l'Ardèche	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Taureau de Camargue	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Veau d'Aveyron et du Ségala	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Veau du Limousin	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles d'Alsace	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles d'Ancenis	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles d'Auvergne	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Bourgogne	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volaille de Bresse/Poulet de Bresse/Poularde de Bresse/Chapon de Bresse	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Bretagne	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Challans	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Cholet	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Gascogne	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Houdan	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Janzé	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de la Champagne	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de la Drôme	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de l'Ain	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Licques	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de l'Orléanais	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Loué	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Normandie	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles de Vendée	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles des Landes	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Béarn	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Berry	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Volailles du Charolais	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Forez	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Gatinais	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Gers	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Languedoc	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Lauragais	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Maine	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du plateau de Langres	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Val de Sèvres	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Volailles du Velay	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau de lait des Pyrénées	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Agneau du Périgord	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Boeuf de Vendée	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Fin Gras/Fin Gras du Mézenc	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Génisse Fleur d'Aubrac	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Maine-Anjou	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Oie d'Anjou	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Porc d'Auvergne	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Porc de Franche-Comté	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Porc du Sud-Ouest	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Poulet des Cévennes/Chapon des Cévennes	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Prés-salés de la baie de Somme	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Prés-salés du Mont-Saint-Michel	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FR	Boudin blanc de Rethel	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Coppa de Corse/Coppa de Corse - Coppa di Corsica	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Jambon d'Auvergne	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Jambon de Bayonne	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Jambon de Lacaune	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Jambon de Vendée	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Jambon sec de Corse/Jambon sec de Corse - Prisuttu	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Jambon sec des Ardennes/Noix de Jambon sec des Ardennes	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Jambon de l'Ardèche	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Lonzo de Corse/Lonzo de Corse - Lonzu	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Pâté de Campagne Breton	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Rillettes de Tours	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Saucisse de Montbéliard	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Saucisse de Morteau or Jésus de Morteau	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Saucisson de l'Ardèche	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Saucisson de Lacaune/Saucisse de Lacaune	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Saucisson sec d'Auvergne/Saucisse sèche d'Auvergne	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FR	Abondance	Ġobon	
FR	Banon	Ġobon	
FR	Beaufort	Ġobon	
FR	Bleu d'Auvergne	Ġobon	
FR	Bleu de Gex Haut-Jura/Bleu de Septmoncel	Ġobon	
FR	Bleu des Causses	Ġobon	
FR	Bleu du Vercors-Sassenage	Ġobon	
FR	Brie de Meaux	Ġobon	
FR	Brie de Melun	Ġobon	
FR	Brocciu Corse/Brocciu	Ġobon	
FR	Camembert de Normandie	Ġobon	
FR	Cantal/fourme de Cantal/cantalet	Ġobon	
FR	Chabichou du Poitou	Ġobon	
FR	Chaource	Ġobon	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Charolais	Ġobon	
FR	Chevrotin	Ġobon	
FR	Comté	Ġobon	
FR	Crottin de Chavignol/chavignol	Ġobon	
FR	Emmental de Savoie	Ġobon	
FR	Emmental français est-central	Ġobon	
FR	Époisses	Ġobon	
FR	Fourme d'Ambert	Ġobon	
FR	Laguiole	Ġobon	
FR	Langres	Ġobon	
FR	Livarot	Ġobon	
FR	Maroilles/Marolles	Ġobon	
FR	Mont d'or/Vacherin du Haut-Doubs	Ġobon	
FR	Morbier	Ġobon	
FR	Munster/Munster-Géromé	Ġobon	
FR	Neufchâtel	Ġobon	
FR	Ossau-Iraty	Ġobon	
FR	Pélardon	Ġobon	
FR	Picodon	Ġobon	
FR	Pont-l'Évêque	Ġobon	
FR	Poulligny-Saint-Pierre	Ġobon	
FR	Reblochon/reblochon de Savoie	Ġobon	
FR	Rocamadour	Ġobon	
FR	Roquefort	Ġobon	
FR	Sainte-Maure de Touraine	Ġobon	
FR	Saint-Nectaire	Ġobon	
FR	Salers	Ġobon	
FR	Selles-sur-Cher	Ġobon	
FR	Soumaintrain	Ġobon	
FR	Tome des Bauges	Ġobon	
FR	Tomme de Savoie	Ġobon	
FR	Tomme des Pyrénées	Ġobon	
FR	Valençay	Ġobon	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Fourme de Montbrison	Ġobon	
FR	Gruyère	Ġobon	
FR	Mâconnais	Ġobon	
FR	Rigotte de Condrieu	Ġobon	
FR	Saint-Marcellin	Ġobon	
FR	Crème de Bresse	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Crème d'Isigny	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Crème fraîche fluide d'Alsace	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Miel d'Alsace	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Miel des Cévennes	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Miel de Corse/Mele di Corsica	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Miel de Provence	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Miel de sapin des Vosges	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Œufs de Loué	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
FR	Beurre Charentes-Poitou/Beurre des Charentes/Beurre des Deux-Sèvres	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
FR	Beurre de Bresse	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
FR	Beurre d'Isigny	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
FR	Huile d'olive d'Aix-en-Provence	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
FR	Huile d'olive de Corse/Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
FR	Huile d'olive de Haute-Provence	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence	Żjut u xahmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.)	
FR	Huile d'olive de Nice	Żjut u xahmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.)	
FR	Huile d'olive de Nîmes	Żjut u xahmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.)	
FR	Huile d'olive de Nyons	Żjut u xahmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.)	
FR	Abricots rouges du Roussillon	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Ail blanc de Lomagne	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Ail de la Drôme	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Ail rose de Lautrec	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Artichaut du Roussillon	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Asperge des sables des Landes	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Asperges du Blayais	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Chasselas de Moissac	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Châtaigne d'Ardèche	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Citron de Menton	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Clémentine de Corse	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Coco de Paimpol	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Echalote d'Anjou	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Farine de Petit Épeautre de Haute Provence	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Fraise du Périgord	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Haricot tarbais	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Kiwi de l'Adour	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Lentille vert du Puy	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Lentilles vertes du Berry	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Lingot du Nord	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Mâche nantaise	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Melon du Haut-Poitou	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Melon du Quercy	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Mirabelles de Lorraine	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Muscat du Ventoux	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Noisette de Cervione - Nuciola di Cervioni	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Noix de Grenoble	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Noix du Périgord	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Oignon doux des Cévennes	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Olive de Nice	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Olives cassées de la Vallée des Baux de Provence	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Olives noires de la Vallée des Baux de Provence	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Olives noires de Nyons	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Petit Épeautre de Haute Provence	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Poireaux de Créances	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Pomelo de Corse	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Pomme de terre de l'Île de Ré	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Pomme du Limousin	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Pommes de terre de Merville	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Pommes des Alpes de Haute Durance	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Pommes et poires de Savoie	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Pruneaux d'Agen/Pruneaux d'Agen mi-cuits	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Riz de Camargue	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Ail fumé d'Arleux	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Béa du Roussillon	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Farine de blé noir de Bretagne/Farine de blé noir de Bretagne — Gwinizh du Breizh	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Figue de Solliès	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Fraises de Nîmes	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Melon de Guadeloupe	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Mogette de Vendée	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Oignon de Roscoff	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Olive de Nîmes	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FR	Anchois de Collioure	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
FR	Coquille Saint-Jacques des Côtes d'Armor	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
FR	Huîtres Marennes Oléron	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
FR	Moules de bouchot de la Baie du Mont-Saint-Michel	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
FR	Bergamote(s) de Nancy	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
FR	Brioche vendéenne	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
FR	Gâche Vendéenne	Hobż, għagina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
FR	Moutarde de Bourgogne	pejst tal-mustarda	
FR	Pâtes d'Alsace	Għagin	
FR	Raviole du Dauphiné	Għagin	
FR	Foin de Crau	Huxlief	
FR	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence/Essence de lavande de Haute-Provence	Żjut essenzjali	
FR	Cidre de Bretagne/Cidre Breton	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FR	Cidre de Normandie/Cidre Normand	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FR	Cornouaille	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FR	Domfront	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FR	Pays d'Auge/Pays d'Auge-Cambremer	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FR	Piment d'Espelette/Piment d'Espelette - Ezpeletako Biperra	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FR	Sel de Guérande/Fleur de sel de Guérande	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FR	Sel de Salies-de-Béarn	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
HR	Zagorski puran	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
HR	Baranjski kulen	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HR	Dalmatinski pršut	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HR	Drniški pršut	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HR	Krčki pršut	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HR	Ekstra djeviċansko maslinovo ulje Cres	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
HR	Krčko maslinovo ulje	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
HR	Lički krumpir	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
HR	Neretvanska mandarina	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
HR	Ogulinski kiseli kupus/Ogulinsko kiselo zelje	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
HR	Poljički soparnik/Poljički zeljanik/Poljički uljenjak	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
HR+SI	Istarski pršut/Istrski pršut	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Abbacchio Romano	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
IT	Agnello di Sardegna	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
IT	Vitellone bianco dell'Appennino Centrale	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
IT	Agnello del Centro Italia	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
IT	Cinta Senese	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
IT	Bresaola della Valtellina	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Capocollo di Calabria	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Ciauscolo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Coppa Piacentina	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Cotechino Modena	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Crudo di Cuneo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Culatello di Zibello	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Finocchiona	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Lardo di Colonnata	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Mortadella Bologna	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Mortadella di Prato	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Pancetta di Calabria	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Pancetta Piacentina	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto di Carpegna	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto di Modena	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Prosciutto di Norcia	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto di Parma	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto di San Daniele	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto di Sauris	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto Toscano	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto Veneto Berico-Euganeo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salama da sugo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame Brianza	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame Cremona	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame di Varzi	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame d'oca di Mortara	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame Piacentino	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame Piemonte	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame S. Angelo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salamini italiani alla cacciatora	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salsiccia di Calabria	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Soppressata di Calabria	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Soprèssa Vicentina	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Speck dell'Alto Adige/Südtiroler Markenspeck/Südtiroler Speck	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Valle d'Aosta Jambon de Bosses	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Valle d'Aosta Lard d'Arnad/Vallée d'Aoste Lard d'Arnad	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Zampone Modena	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Coppa di Parma	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Porchetta di Ariccia	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Prosciutto Amatriciano	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Salame Felino	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
IT	Asiago	Ġobon	
IT	Bitto	Ġobon	
IT	Bra	Ġobon	
IT	Caciocavallo Silano	Ġobon	
IT	Canestrato Pugliese	Ġobon	
IT	Casatella Trevigiana	Ġobon	
IT	Casciotta d'Urbino	Ġobon	
IT	Castelmagno	Ġobon	
IT	Fiore Sardo	Ġobon	
IT	Fontina	Ġobon	
IT	Formai de Mut dell'Alta Valle Brembana	Ġobon	
IT	Gorgonzola	Ġobon	
IT	Grana Padano	Ġobon	
IT	Montasio	Ġobon	
IT	Monte Veronese	Ġobon	
IT	Mozzarella di Bufala Campana	Ġobon	
IT	Murazzano	Ġobon	
IT	Parmigiano Reggiano	Ġobon	
IT	Pecorino Crotonese	Ġobon	
IT	Pecorino delle Balze Volterrane	Ġobon	
IT	Pecorino di Filiano	Ġobon	
IT	Pecorino Romano	Ġobon	
IT	Pecorino Sardo	Ġobon	
IT	Pecorino Siciliano	Ġobon	
IT	Pecorino Toscano	Ġobon	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Provolone del Monaco	Ġobon	
IT	Provolone Valpadana	Ġobon	
IT	Silter	Ġobon	
IT	Strachitunt	Ġobon	
IT	Quartirolu Lombardo	Ġobon	
IT	Ragusano	Ġobon	
IT	Raschera	Ġobon	
IT	Robiola di Roccaverano	Ġobon	
IT	Spresa delle Giudicarie	Ġobon	
IT	Stelvio/Stilfser	Ġobon	
IT	Taleggio	Ġobon	
IT	Toma Piemontese	Ġobon	
IT	Valle d'Aosta Fromadzo	Ġobon	
IT	Valtellina Casera	Ġobon	
IT	Canestrato di Moliterno	Ġobon	
IT	Formaggella del Luinese	Ġobon	
IT	Formaggio di Fossa di Sogliano	Ġobon	
IT	Nostrano Valtrompia	Ġobon	
IT	Pecorino di Picinisco	Ġobon	
IT	Piacentinu Ennese	Ġobon	
IT	Piave	Ġobon	
IT	Puzzone di Moena/Spretz Tzaorì	Ġobon	
IT	Salva Cremasco	Ġobon	
IT	Squacquerone di Romagna	Ġobon	
IT	Vastedda della valle del Belice	Ġobon	
IT	Miele della Lunigiana	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
IT	Ricotta Romana	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
IT	Miele delle Dolomiti Bellunesi	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
IT	Miele Varesino	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Ricotta di Bufala Campana	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
IT	Alto Crotonese	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Aprutino Pescarese	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Brisighella	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Bruzio	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Canino	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Cartoceto	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Chianti Classico	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Cilento	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Collina di Brindisi	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Colline di Romagna	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Colline Pontine	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Colline Salernitane	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Colline Teatine	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Dauno	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Garda	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Irpinia - Colline dell'Ufita	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Laghi Lombardi	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Lametia	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Lucca	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Molise	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Monte Etna	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Monti Iblei	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Penisola Sorrentina	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Pretuziano delle Colline Teramane	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Riviera Ligure	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Sabina	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Sardegna	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Sqallija	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Tergeste	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Terra di Bari	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Terra d'Otranto	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Terre di Siena	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Terre Tarentine	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Toscana	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Tuscia	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Umbria	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Val di Mazara	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Valdemone	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Valle del Belice	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Valli Trapanesi	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Seggiano	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Terre Aurunche	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Vulture	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
IT	Arancia del Gargano	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Arancia Rossa di Sicilia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Asparago Bianco di Bassano	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Asparago bianco di Cimadolmo	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Asparago di Cantello	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Asparago verde di Altedo	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Basilico Genovese	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Cappero di Pantelleria	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Carciofo di Paestum	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Carciofo Romanesco del Lazio	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Carota dell'Altopiano del Fucino	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Castagna Cuneo	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Castagna del Monte Amiata	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Castagna di Montella	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Castagna di Vallerano	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Ciliegia di Marostica	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Cipolla bianca di Margherita	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Cipolla Rossa di Tropea Calabria	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Cipollotto Nocerino	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Clementine del Golfo di Taranto	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Clementine di Calabria	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fagiolo di Lamon della Vallata Bellunese	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fagiolo di Sarconi	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fagiolo di Sorana	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Farina di Neccio della Garfagnana	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Farro della Garfagnana	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fico Bianco del Cilento	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Ficodindia dell'Etna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fungo di Borgotaro	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Kiwi Latina	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	La Bella della Daunia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Limone Costa d'Amalfi	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Limone di Sorrento	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Limone Femminello del Gargano	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Marrone del Mugello	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Marrone di Caprese Michelangelo	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Marrone di Castel del Rio	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Marrone di Roccadaspide	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Marrone di San Zeno	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Mela Alto Adige/Südtiroler Apfel	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Mela di Valtellina	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Mela Val di Non	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Melannurca Campana	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Nocciola del Piemonte/Nocciola Piemonte	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Nocciola di Giffoni	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Nocciola Romana	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Nocellara del Belice	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Oliva Ascolana del Piceno	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Patata del Fucino	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Patata dell'Alto Viterbese	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Patata di Bologna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Patata novella di Galatina	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Patata Rossa di Colfiorito	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Peperone di Senise	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pera dell'Emilia Romagna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pera mantovana	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pesca di Verona	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pesca e nettarina di Romagna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pescabivona	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pistacchio Verde di Bronte	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pomodorino del Piennolo del Vesuvio	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pomodoro di Pachino	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Radicchio di Chioggia	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Radicchio di Verona	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Radicchio Rosso di Treviso	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Radicchio Variegato di Castelfranco	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Riso di Baraggia Biellese e Vercellese	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Riso Nano Vialone Veronese	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Scalogni di Romagna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Sedano Bianco di Sperlonga	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Uva da tavola di Canicattì	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Uva da tavola di Mazzarone	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Agljo Bianco Polesano	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Agljo di Voghiera	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Amarene Brusche di Modena	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Arancia di Ribera	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Asparago di Badoere	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Brovada	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Carciofo Brindisino	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Carciofo Spinoso di Sardegna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Carota Novella di Ispica	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Ciliegia dell'Etna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Ciliegia di Vignola	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Fagioli Bianchi di Rotonda	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fagiolo Cannellino di Atina	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fagiolo Cuneo	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Farina di castagne della Lunigiana	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Farro di Monteleone di Spoleto	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Fichi di Cosenza	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Ficodindia di San Cono	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Insalata di Lusia	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Limone di Rocca Imperiale	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Limone di Siracusa	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Limone Interdonato Messina	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Marrone della Valle di Susa	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Marrone di Combai	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Mela Rossa Cuneo	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Melanzana Rossa di Rotonda	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Melone Mantovano	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Patata della Sila	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Peperone di Pontecorvo	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Pesca di Leonforte	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Riso del Delta del Po	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Susina di Dro	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
IT	Uva di Puglia	Frott, haxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Acciughe Sotto Sale del Mar Ligure	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
IT	Tinca Gobba Dorata del Pianalto di Poirino	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
IT	Cozza di Scardovari	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
IT	Salmerino del Trentino	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
IT	Trote del Trentino	Hut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
IT	Cantuccini Toscani/Cantucci Toscani	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Coppia Ferrarese	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Focaccia di Recco col formaggio	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Pagnotta del Dittaino	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Pampapato di Ferrara/Pampepato di Ferrara	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Pane casareccio di Genzano	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Pane di Altamura	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Pane di Matera	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Ricciarelli di Siena	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Marroni del Monfenera	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Pane Toscano	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Panforte di Siena	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Piadina Romagnola/Piada Romagnola	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Torrone di Bagnara	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
IT	Cappellacci di zucca ferraresi	Għaġin	
IT	Culurgionis d'Ogliastra	Għaġin	
IT	Maccheroncini di Campofilone	Għaġin	
IT	Pasta di Gragnano	Għaġin	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
IT	Pizzoccheri della Valtellina	Għaġin	
IT	Bergamotto di Reggio Calabria - Olio essenziale	Żjut essenzjali	
IT	Aceto Balsamico di Modena	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IT	Aceto balsamico tradizionale di Modena	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IT	Aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IT	Zafferano dell'Aquila	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IT	Zafferano di San Gimignano	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IT	Zafferano di Sardegna	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IT	Liquirizia di Calabria	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
IT	Sale Marino di Trapani	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
CY	Παφίτικο Λουκάνικο	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	Pafitiko Loukaniko
CY	Κολοκάσι Σωτήρας/Κολοκάσι-Πούλλες Σωτήρας	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	Kolokasi Sotiras/Kolokasi-Poules Sotiras
CY	Γλυκό Τριαντάφυλλο Αγρού	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	Glyko Triantafyllo Agrou
CY	Κουφέτα Αμυγδάλου Γεροσκήπου	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	Koufeta Amygdalou Geroskipou
CY	Λουκούμι Γεροσκήπου	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	Loukoumi Geroskipou
LV	Latvijas lielie pelēkie zirņi	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
LV	Carnikavas nēgi	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
LT	Lietuviškas varškės sūris	Ġobon	
LT	Liliputas	Ġobon	
LT	Daujėnų naminė duona	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
LT/PL	Seinų/Lazdijų krašto medus/Miód z Sejneńszczyny/Łódzieszczyny	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
LT	Staklišės	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
LU	Viande de porc, marque nationale grand-duché de Lussemburgu	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
LU	Salaisons fumées, marque nationale grand-duché de Lussemburgu	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
LU	Miel - Marque nationale du Grand-Duché de Lussemburgu	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-animali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
LU	Beurre rose - Marque nationale du Grand-Duché de Lussemburgu	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
HU	Magyar szürkemarha hús	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
HU	Budapesti téliszalámi	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HU	Szegedi szalámi/Szegedi téliszalámi	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HU	Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HU	Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
HU	Hajdúsági torma	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
HU	Gönci kajsziparack	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
HU	Makói vöröshagyma/Makói hagyma	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
HU	Szentesi paprika	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
HU	Szóregi rózsató	Fjuri u pjanti ornamental	
HU	Alföldi kamillavirágzat	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
HU	Kalocsai fűszerpaprika-őrlemény	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
HU	Szegedi fűszerpaprika-őrlemény/Szegedi paprika	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
NL	Hollandse geitenkaas	Ġobon	
NL	Boeren-Leidse met sleutels	Ġobon	
NL	Kanterkaas/Kanternagelkaas/Kanterkomijnkaas	Ġobon	
NL	Noord-Hollandse Edammer	Ġobon	
NL	Noord-Hollandse Gouda	Ġobon	
NL	Edam Holland	Ġobon	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
NL	Gouda Holland	Ġobon	
NL	Brabantse Wal asperges	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
NL	De Meerlander	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
NL	Opperdoezer Ronde	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
NL	Westlandse druif	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
AT	Gailtaler Speck	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
AT	Tiroler Speck	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
AT	Gailtaler Almkäse	Ġobon	
AT	Tiroler Almkäse/Tiroler Alpkäse	Ġobon	
AT	Tiroler Bergkäse	Ġobon	
AT	Tiroler Graukäse	Ġobon	
AT	Vorarlberger Alpkäse	Ġobon	
AT	Vorarlberger Bergkäse	Ġobon	
AT	Steirisches Kürbiskernöl	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
AT	Marchfeldspargel	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
AT	Pöllauer Hirschbirne	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
AT	Steirische Käferbohne	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
AT	Wachauer Marille	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
AT	Waldviertler Graumohn	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
AT	Mostviertler Birnmost	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar, eċċ.)	
PL	Jagnięcina podhalańska	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PL	Kiełbasa lisecka	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PL	Krupnioki śląskie	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PL	Bryndza Podhalańska	Ġobon	
PL	Oscypek	Ġobon	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PL	Wielkopolski ser smażony	Ġobon	
PL	Redykołka	Ġobon	
PL	Ser koryciński swojski	Ġobon	
PL	Miód wrzosowy z Borów Dolnośląskich	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
PL	Miód drahimski	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
PL	Miód kurpiowski	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
PL	Podkarpacki miód spadziowy	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
PL	Wiśnia nadwiślanka	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Fasola korczyńska	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca/Fasola z Doliny Dunajca	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Fasola Wrzawska	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Jabłka grójeckie	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Jabłka łąckie	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Śliwka szydlowska	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Suska sechłońska	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Truskawka kaszubska/kaszëbskô malëna	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PL	Karp zatorski	Hut frisk, molluski, u krustacċji u prodotti derivati minnhom	
PL	Andruty kaliskie	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PL	Rogal świętomarciński	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PL	Cebularz lubelski	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PL	Chleb prądnicki	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PL	Kołocz śląski/kołacz śląski	Hobż, għagina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PL	Obwarzanek krakowski	Hobż, għagina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PT	Borrego da Beira	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Borrego de Montemor-o-Novo	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Borrego do Baixo Alentejo	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Borrego do Nordeste Alentejano	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Borrego Serra da Estrela	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Borrego Terrincho	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cabrito da Beira	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cabrito da Gralheira	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cabrito das Terras Altas do Minho	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cabrito de Barroso	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cabrito Transmontano	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Capão de Freamunde	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carnalentejana	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne Arouquesa	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne Barrosã	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne Cachena da Peneda	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne da Charneca	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne de Bísaro Transmonano/Carne de Porco Transmontano	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne de Porco Alentejano	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne dos Açores	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne Marinhola	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne Maronesa	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne Mertolenga	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne Mirandesa	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cordeiro Bragançano	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cordeiro de Barroso/Anho de Barroso/Cordeiro de leite de Barroso	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Vitela de Lafões	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PT	Cabrito do Alentejo	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Carne de Bravo do Ribatejo	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Cordeiro mirandês/Canhono mirandês	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
PT	Alheira de Barroso-Montalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Alheira de Mirandela	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Alheira de Vinhais	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Butelo de Vinhais/Bucho de Vinhais/Chouriço de Ossos de Vinhais	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Cacholeira Branca de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriça de Carne de Barroso-Montalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriça de carne de Melgaço	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriça de Carne de Vinhais/Linguixa de Vinhais	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriça de sangue de Melgaço	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriça Doce de Vinhais	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriço Azedo de Vinhais/Azedo de Vinhais/Chouriço de Pão de Vinhais	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriço de Abóbora de Barroso-Montalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriço de Carne de Estremoz e Borba	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriço de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriço grosso de Estremoz e Borba	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Chouriço Mouro de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Farinheira de Estremoz e Borba	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Farinheira de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Linguixa de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PT	Linguiça do Baixo Alentejo/Chouriço de carne do Baixo Alentejo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Lombo Branco de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Lombo Enguitado de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Morcele de Assar de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Morcele de Cozer de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Morcele de Estremoz e Borba	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Paia de Estremoz e Borba	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Paia de Lombo de Estremoz e Borba	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Paia de Toucinho de Estremoz e Borba	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Painho de Portalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Paio de Beja	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Presunto de Barrancos/Paleta de Barrancos	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Presunto de Barroso	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Presunto de Camp Maior e Elvas/Paleta de Campo Maior e Elvas	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Presunto de Melgaço	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Presunto de Santana da Serra/Paleta de Santana da Serra	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Presunto de Vinhais/Presunto Bísaro de Vinhais	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Presunto do Alentejo/Paleta do Alentejo	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Salpicão de Barroso-Montalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Salpicão de Melgaço	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Salpicão de Vinhais	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PT	Sanguiera de Barroso-Montalegre	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
PT	Queijo de Azeitão	Ġobon	
PT	Queijo de Cabra Transmontano/Queijo de Cabra Transmontano Velho	Ġobon	
PT	Queijo de Évora	Ġobon	
PT	Queijo de Nisa	Ġobon	
PT	Queijo do Pico	Ġobon	
PT	Queijo mestiço de Tolosa	Ġobon	
PT	Queijo Rabaçal	Ġobon	
PT	Queijo S. Jorge	Ġobon	
PT	Queijo Serpa	Ġobon	
PT	Queijo Serra da Estrela	Ġobon	
PT	Queijo Terrincho	Ġobon	
PT	Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)	Ġobon	
PT	Mel da Serra da Lousã	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Mel da Serra de Monchique	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Mel da Terra Quente	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Mel das Terras Altas do Minho	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Mel de Barroso	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Mel do Alentejo	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Mel do Parque de Montezinho	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão)	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, ġhasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PT	Mel dos Açores	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Requeijão da Beira Baixa	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Requeijão Serra da Estrela	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Travia da Beira Baixa	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
PT	Azeite de Moura	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
PT	Azeite de Trás-os-Montes	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
PT	Azeite do Alentejo Interior	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
PT	Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
PT	Azeites do Norte Alentejano	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
PT	Azeites do Ribatejo	Żjut u xahmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
PT	Ameixa d'Elvas	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Amêndoa Douro	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Ananás dos Açores/São Miguel	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Anona da Madeira	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Arroz Carolino das Lezírias Ribatejanas	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Arroz Carolino do Baixo Mondego	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Azeitona de conserva Negrinha de Freixo	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Batata de Trás-os-Montes	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Batata doce de Aljezur	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PT	Castanha da Terra Fria	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Castanha da Padrela	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Castanha dos Soutos da Lapa	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Castanha Marvão-Portalegre	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Cereja da Cova da Beira	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Cereja de São Julião-Portalegre	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Citrinos do Algarve	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Ginja de Óbidos e Alcobaça	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Maçã Bravo de Esmolfe	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Maçã da Beira Alta	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Maçã da Cova da Beira	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Maçã de Alcobaça	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Maçã de Portalegre	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Maracujá dos Açores/S. Miguel	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Meloa de Santa Maria — Açores	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Pêra Rocha do Oeste	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Pêssego da Cova da Beira	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Maçã Riscadinha de Palmela	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
PT	Fogaça da Feira	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PT	Ovos moles de Aveiro	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PT	Pastel de Chaves	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PT	Pastel deTentúgal	Hobż, għaġina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
PT	Pão de Ló de Ovar	Hobż, għagina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
PT	Sal de Tavira/Flor de Sal de Tavira	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
RO	Salam de Sibiu	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
RO	Telemea de Ibănești	Ġobon	
RO	Magiun de prune Topoloveni	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
SI	Kranjska klobasa	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Kraška panceta	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Kraški pršut	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Kraški zašink	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Prekmurska šunka	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Prleška tünka	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Šebreljski želodec	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Zgornjesavinjski želodec	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
SI	Bovški sir	Ġobon	
SI	Mohant	Ġobon	
SI	Nanoški sir	Ġobon	
SI	Tolminc	Ġobon	
SI	Kočeovski gozdni med	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
SI	Kraški med	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
SI	Slovenski med	Prodotti oħrajn li ġejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-ħalib minbarra l-butir, eċċ.)	
SI	Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
SI	Štajersko Prekmursko bučno olje	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.)	
SI	Ptujski lük	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
SI	Piranska sol	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
SK	Klenovecký syrec	Ġobon	
SK	Slovenská bryndza	Ġobon	
SK	Slovenská parenica	Ġobon	
SK	Slovenský oštiepok	Ġobon	
SK	Oravský korbáčik	Ġobon	
SK	Tekovský salámový syr	Ġobon	
SK	Zázrivské vojky	Ġobon	
SK	Zázrivský korbáčik	Ġobon	
SK	Skalický trdelník	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
SK	Levický Slad	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
SK	Paprika Žitava/Žitavská paprika	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	
FI	Lapin Poron liha	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
FI	Lapin Poron kuivaliha	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FI	Lapin Poron kylmäsavuliha	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
FI	Lapin Puikula	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
FI	Kitkan viisas	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
FI	Puruveden Muikku	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
FI	Kainuun rönttönen	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
SE	Svecia	Ġobon	
SE	Bruna bönor från Öland	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
SE	Kalix Ljörom	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
SE	Skånsk spettekaka	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
SE	Upplandskubb	Hobż, għaġina, kejkijiet, ħelu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
UK	Isle of Man Manx Loaghtan Lamb	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
UK	Orkney beef	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Orkney lamb	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Scotch Beef	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Scotch Lamb	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Shetland Lamb	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Welsh Beef	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Welsh lamb	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	West Country Beef	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	West Country Lamb	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Lakeland Herdwick	Laħam frisk (u l-ġewwieni)	
UK	Melton Mowbray Pork Pie	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
UK	Newmarket Sausage	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
UK	Stornoway Black Pudding	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
UK	Traditional Cumberland Sausage	Prodotti tal-laħam (imsajrin, immellhin, affumikati, eċċ.)	
UK	Beacon Fell traditional Lancashire cheese	Ġobon	
UK	Bonchester cheese	Ġobon	
UK	Buxton blue	Ġobon	
UK	Dorset Blue Cheese	Ġobon	
UK	Dovedale cheese	Ġobon	
UK	Exmoor Blue Cheese	Ġobon	
UK	Single Gloucester	Ġobon	
UK	Staffordshire Cheese	Ġobon	
UK	Swaledale cheese	Ġobon	
UK	Teviotdale Cheese	Ġobon	
UK	Traditional Ayrshire Dunlop	Ġobon	
UK	West Country farmhouse Cheddar cheese	Ġobon	
UK	White Stilton cheese/Blue Stilton cheese	Ġobon	
UK	Orkney Scottish Island Cheddar	Ġobon	
UK	Swaledale ewes' cheese	Ġobon	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
UK	Yorkshire Wensleydale	Ġobon	
UK	Cornish Clotted Cream	Prodotti oħrajn li gejjin mill-annimali (bajd, għasel, diversi prodotti tal-halib minbarra l-butir, eċċ.)	
UK	Jersey Royal potatoes	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
UK	Yorkshire Forced Rhubarb	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
UK	Armagh Bramley Apples	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
UK	Fenland Celery	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
UK	New Season Comber Potatoes/Comber Earlies	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
UK	Pembrokeshire Earlies/Pembrokeshire Early Potatoes	Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati	
UK	Arbroath Smokies	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Conwy Mussels	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Scottish Farmed Salmon	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Whitstable oysters	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Cornish Sardines	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Fal Oyster	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Isle of Man Queenies	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Lough Neagh Eel	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Scottish Wild Salmon	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Traditional Grimsby Smoked Fish	Ħut frisk, molluski, u krustaċji u prodotti derivati minnhom	
UK	Kentish ale and Kentish strong ale	Birer	
UK	Rutland Bitter	Birer	
UK	Cornish Pasty	Hobż, għagina, kejkijiet, helu, gallettini u prodotti oħra tal-furnara	
UK	Native Shetland Wool	Suf	
UK	Anglesey Sea Salt/Halen Môn	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwar, eċċ.)	

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott	Ekwivalenti f'karattri Latini
UK	Gloucestershire cider/perry	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar, eċċ.)	
UK	Herefordshire cider/perry	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar, eċċ.)	
UK	Worcestershire cider/perry	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar, eċċ.)	
UK	East Kent Goldings	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar, eċċ.)	

Prodotti agricoli u oġġetti tal-ikel minbarra nbejjed, spirti u nbejjed aromatizzati tar-Repubblika tal-Moldova li għandhom ikunu protetti fl-Unjoni Ewropea

Isem li ghandu jkun protett	Tip ta' prodott
Dulceață din petale de trandafir Călărași	Prodotti oħrajn tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar, eċċ.)

ANNEX XXX-D

INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI TA' PRODOTTI KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 297(3) U (4)

PARTI A

Inbejjed tal-Unjoni Ewropea li għandhom ikunu protetti fir-Repubblika tal-Moldova

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
BE	Côtes de Sambre et Meuse	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BE	Hagelandse wijn	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BE	Haspengouwse Wijn	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BE	Heuvellandse Wijn	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BE	Vlaamse mousserende kwaliteitswijn	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BE	Crémant de Wallonie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BE	Vin mousseux de qualite de Wallonie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BE	"Vin de pays des Jardins de Wallonie"	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
BE	Vlaamse landwijn	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
BG	Асеновград Terminu ekwivalenti: Asenovgrad	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Болярovo Terminu ekwivalenti: Bolyarovo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Брестник Terminu ekwivalenti: Brestnik	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
BG	Варна Terminu ekwivalenti: Varna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Велики Преслав Terminu ekwivalenti: Veliki Preslav	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Видин Terminu ekwivalenti: Vidin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Враца Terminu ekwivalenti: Vratsa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Върбица Terminu ekwivalenti: Varbitsa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Долината на Струма Terminu ekwivalenti: Struma Valley (Il-Wied ta' Struma)	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Драгоево Terminu ekwivalenti: Dragoevo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Евксиноград Terminu ekwivalenti: Evksinograd	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Ивайловград Terminu ekwivalenti: Ivaylovgrad	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Карлово Terminu ekwivalenti: Karlovo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Карнобат Terminu ekwivalenti: Karnobat	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Ловеч Terminu ekwivalenti: Lovech	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Лозица Terminu ekwivalenti: Lozitsa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Лом Terminu ekwivalenti: Lom	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Любимец Terminu ekwivalenti: Lyubimets	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Лясковец Terminu ekwivalenti: Lyaskovets	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Мелник Terminu ekwivalenti: Melnik	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Монтана Terminu ekwivalenti: Montana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Нова Загора Terminu ekwivalenti: Nova Zagora	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
BG	Нови Пазар Terminu ekwivalenti: Novi Pazar	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Ново село Terminu ekwivalenti: Novo Selo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Оряховица Terminu ekwivalenti: Oryahovitsa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Павликени Terminu ekwivalenti: Pavlikeni	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Пазарджик Terminu ekwivalenti: Pazardjik	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Перущица Terminu ekwivalenti: Perushtitsa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Плевен Terminu ekwivalenti: Pleven	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Пловдив Terminu ekwivalenti: Plovdiv	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Поморие Terminu ekwivalenti: Pomorie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Русе Terminu ekwivalenti: Ruse	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Сакар Terminu ekwivalenti: Sakar	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Сандански Terminu ekwivalenti: Sandanski	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Свищов Terminu ekwivalenti: Svishtov	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Септември Terminu ekwivalenti: Septemvri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Славянци Terminu ekwivalenti: Slavyantsi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Сливен Terminu ekwivalenti: Sliven	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Стамболово Terminu ekwivalenti: Stambolovo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Стара Загора Terminu ekwivalenti: Stara Zagora	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Сунгурларе Terminu ekwivalenti: Sungurlare	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
BG	Сухиндол Terminu ekwivalenti: Suhindol	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Търговище Terminu ekwivalenti: Targovishte	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Хан Крум Terminu ekwivalenti: Han Krum	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Хасково Terminu ekwivalenti: Haskovo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Хисаря Terminu ekwivalenti: Hisarya	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Хърсово Terminu ekwivalenti: Harsovo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Черноморски район Terminu ekwivalenti: Black sea region (Ir-regjun tal-Baħar l-Iswed)	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Шивачево Terminu ekwivalenti: Shivachevo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Шумен Terminu ekwivalenti: Shumen	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Ямбол Terminu ekwivalenti: Yambol	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Южно Черноморие Terminu ekwivalenti: Southern Black Sea Coast (Il-Kosta tan-Nofsinhar tal-Baħar l-Iswed)	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
BG	Дунавска равнина Terminu ekwivalenti: Danube Plain (Il-Pjanura tad-Danubju)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
BG	Тракийска низина Terminu ekwivalenti: Thracian Lowlands (Il-Pjanura tat-Trakja)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
CZ	Čechy	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Litoměřická	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Mělnická	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Mikulovská	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Morava	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Novosedelské Slámové víno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Slovácká	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Šobes/Šobeské víno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Velkopavlovická	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
CZ	Znojemská	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	Znojmo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CZ	české	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
CZ	moravské	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DK	Bornholm	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DK	Fyn	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DK	Jylland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DK	Sjælland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Ahr	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Baden	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Franken	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Hessische Bergstraße	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Mittelrhein	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Mosel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Nahe	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Pfalz	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Rheingau	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Rheinhessen	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Saale-Unstrut	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Sachsen	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Württemberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
DE	Ahrtaler Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Badischer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Bayerischer Bodensee-Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Brandenburger Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein Main	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein der Mosel	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein Neckar	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein Oberrhein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein der Ruwer	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein der Saar	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Mecklenburger Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Mitteldeutscher Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
DE	Nahegauer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Pfälzer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Regensburger Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Rheinburgen-Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Rheingauer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Rheinischer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Saarländischer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Sächsischer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Schleswig-Holsteinischer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Schwäbischer Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Starkenburger Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Taubertäler Landwein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein Rhein	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
DE	Landwein Rhein-Neckar	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Αγχιάλος Terminu ekwivalenti: Anchialos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Αμύνταιο Terminu ekwivalenti: Amynteo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Αρχάνες Terminu ekwivalenti: Archanes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Γουμένισσα Terminu ekwivalenti: Goumenissa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Δαφνές Terminu ekwivalenti: Dafnes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Ζίτσα Terminu ekwivalenti: Zitsa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Λήμνος Terminu ekwivalenti: Lemnos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μαντινεία Terminu ekwivalenti: Mantinia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας Terminu ekwivalenti: Mavrodaphne of Kefalonia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μαυροδάφνη Πατρών Terminu ekwivalenti: Mavrodaphni of Patra/Mavrodaphne of Patra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Μεσσηνικόλα Terminu ekwivalenti: Messenikola	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μοσχάτος Κεφαλληνίας Terminu ekwivalenti: Muscat of Kefalonia/Muscat de Céphalonie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μοσχάτος Λήμνου Terminu ekwivalenti: Muscat of Limnos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μοσχάτο Πατρών Terminu ekwivalenti: Muscat of Patra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μοσχάτος Ρίου Πάτρας Terminu ekwivalenti: Muscat of Rio Patras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μοσχάτος Ρόδου Terminu ekwivalenti: Rhodes Muscatel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Νάουσα Terminu ekwivalenti: Naoussa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Νεμέα Terminu ekwivalenti: Nemea	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Πάρος Terminu ekwivalenti: Paros	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μαλβασία Πάρος Terminu ekwivalenti: Malvasia Paros	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Πάτρα Terminu ekwivalenti: Patras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Πεζά Terminu ekwivalenti: Peza	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Πλαγιές Μελίτων Terminu ekwivalenti: Cotes de Meliton	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Ραψάνη Terminu ekwivalenti: Rapsani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Ρόδος Terminu ekwivalenti: Rodos/Rhodes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Ρομπόλα Κεφαλληνίας Terminu ekwivalenti: Robola of Cephalonia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Σάμος Terminu ekwivalenti: Samos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Σαντορίνη Terminu ekwivalenti: Santorini	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Σητεία Terminu ekwivalenti: Sitia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Μαλβασία Σητείας Terminu ekwivalenti: Malvasia Sitia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
EL	Αβδηρα Terminu ekwivalenti: Avdira	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Άγιο Όρος Terminu ekwivalenti: Mount Athos/Holly Mountain Holly Mount Athos/Holly Mountain Athos/Mont Athos/Άγιο Όρος Άθως	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ήπειρος Terminu ekwivalenti: Epirus	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ίλιον Terminu ekwivalenti: Ilion	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ίσμαρος Terminu ekwivalenti: Ismaros	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Αγορά Terminu ekwivalenti: Agora	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Αιγαίο Πέλαγος Terminu ekwivalenti: Aegean Sea/Ai-gaio Pelagos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ανάβυσσος Terminu ekwivalenti: Anavyssos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Αργολίδα Terminu ekwivalenti: Argolida	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Αρκαδία Terminu ekwivalenti: Arkadia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κοιλάδα Αταλάντης Terminu ekwivalenti: Atalanti Valley (Il-Wied ta' Atalanti)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Αττική Terminu ekwivalenti: Attiki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Αχαΐα Terminu ekwivalenti: Achaia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Βελβεντό Terminu ekwivalenti: Velvento	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Βερντέα Ζακύνθου Terminu ekwivalenti: Verdean of Zakynthos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Γεράνεια Terminu ekwivalenti: Gerania	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Γρεβενά Terminu ekwivalenti: Grevena	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Δράμα Terminu ekwivalenti: Drama	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Δωδεκάνησος Terminu ekwivalenti: Dodekanese	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ζάκυνθος Terminu ekwivalenti: Zakynthos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Επανομή Terminu ekwivalenti: Epanomi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Εύβοια Terminu ekwivalenti: Evia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Έβρος Terminu ekwivalenti: Evros	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ελασσόνα Terminu ekwivalenti: Elassona	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ηλεία Terminu ekwivalenti: Iliá	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ημαθία Terminu ekwivalenti: Imathia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ηράκλειο Terminu ekwivalenti: Heraklion	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Θήβα Terminu ekwivalenti: Thebes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Θαψανά Terminu ekwivalenti: Thapsana	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Θάσος Terminu ekwivalenti: Thasos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Θεσσαλία Terminu ekwivalenti: Thessalia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Θεσσαλονίκη Terminu ekwivalenti: Thessaloniki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Θράκη Terminu ekwivalenti: Thrace	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Ικαρία Terminu ekwivalenti: Ikaria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ιωάννινα Terminu ekwivalenti: Ioannina	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κάρυστος Terminu ekwivalenti: Karystos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Καβάλα Terminu ekwivalenti: Kavala	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κέρκυρα Terminu ekwivalenti: Korfu	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κίσσαμος Terminu ekwivalenti: Kissamos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Καρδίτσα Terminu ekwivalenti: Karditsa	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Καστοριά Terminu ekwivalenti: Kastoria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Κιθαιρών Terminu ekwivalenti: Slopes of Kithaironas (Ix-xaqlibiet ta' Kithaironas)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κλημέντι Terminu ekwivalenti: Klimenti	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Κνημίδας Terminu ekwivalenti: Slopes of Knimida (Ix-xaqlibiet ta' Knimida)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κοζάνη Terminu ekwivalenti: Kozani	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Κορωπίου/Ρετσίνα Κρωπίας Terminu ekwivalenti: Ρετσίνα Κορωπίου Αττικής/Retsina ta' Koropi/Retsina ta' Koropi Attiki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κρήτη Terminu ekwivalenti: Kreta	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κρανιά Terminu ekwivalenti: Krania	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κρανώνια Terminu ekwivalenti: Krannonna	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κυκλάδες Terminu ekwivalenti: Cyclades	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Κως Terminu ekwivalenti: Kos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Κόρινθος Terminu ekwivalenti: Κορινθία/ Korinthos/Korinthia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Λακωνία Terminu ekwivalenti: Lakonia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Λασιθί Terminu ekwivalenti: Lasithi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Λετρίνοι Terminu ekwivalenti: Letrini	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Λευκάδα Terminu ekwivalenti: Lefkada	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Λέσβος Terminu ekwivalenti: Lesvos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ληλάντιο Πεδίο Terminu ekwivalenti: Lilantio Pe- dio/Lilantio Field	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μέτσοβο Terminu ekwivalenti: Metsovo	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μαγνησία Terminu ekwivalenti: Magnissia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μακεδονία Terminu ekwivalenti: Il-Maċedonja	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μαντζαβινάτα Terminu ekwivalenti: Mantzavinata	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μαρκόπουλο Terminu ekwivalenti: Markopoulo	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μαρτίνο Terminu ekwivalenti: Martino	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μεσσηνία Terminu ekwivalenti: Messinia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μετέωρα Terminu ekwivalenti: Meteora	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μεταξάτων Terminu ekwivalenti: Metaxata	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Μονεμβασία - Malvasia Terminu ekwivalenti: Monemvasia- Malvasia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Νέα Μεσημβρία Terminu ekwivalenti: Nea Mesimvria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Οπούντια Λοκρίδας Terminu ekwivalenti: Opountia Locris	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πέλλα Terminu ekwivalenti: Pella	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Παγγαίο Terminu ekwivalenti: Paggeo/Pangeon	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Παλλήνη Terminu ekwivalenti: Pallini	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Παρνασσός Terminu ekwivalenti: Parnasos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πελοπόννησος Terminu ekwivalenti: Peloponnese	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Περίαι Terminu ekwivalenti: Pieria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πισάτις Terminu ekwivalenti: Pisatis	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Αιγιαλείας Terminu ekwivalenti: Slopes of Aigialia (Ix-xaqlibiet ta' Aigialia)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Πάικου Terminu ekwivalenti: Slopes of Paiko (Ix-xaqlibiet ta' Paiko)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Αμπέλου Terminu ekwivalenti: Slopes of Ambelos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Βερτίσκου Terminu ekwivalenti: Slopes of Vertiskos (Ix-xaqlibiet ta' Vertiskos)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Πάρνηθας Terminu ekwivalenti: Slopes of Parnitha (Ix-xaqlibiet ta' Parnitha)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Πεντελικού Terminu ekwivalenti: Slopes of Pendeliko (Ix-xaqlibiet ta' Pendeliko)/Βόρειες Πλαγιές Πεντελικού	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πλαγιές Αίνου Terminu ekwivalenti: Slopes of Ainos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Πυλία Terminu ekwivalenti: Pylia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρέθυμνο Terminu ekwivalenti: Rethimno	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Ρετσίνα Αττικής Terminu ekwivalenti: Retsina of Attiki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Βοιωτίας Terminu ekwivalenti: Retsina of Vio-tia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Γιάλτρων Terminu ekwivalenti: Retsina of Gial-tra	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Εύβοιας Terminu ekwivalenti: Retsina of Evoia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Θηβών (Βοιωτίας) Terminu ekwivalenti: Retsina of The-bes (Voiotias)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Καρύστου Terminu ekwivalenti: Retsina of Ka-rystos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Κορωπίου Terminu ekwivalenti: Ρετσίνα Κορω-πίου Αττικής/Retsina of Koropi/Ret-sina of Koropi Attiki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Μαρκόπουλου (Αττικής) Terminu ekwivalenti: Retsina of Mar-kopoulo (Attiki)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Μεγάρων Terminu ekwivalenti: Retsina of Me-gara (Attiki)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Μεσογείων (Αττικής) Terminu ekwivalenti: Retsina of Me-sogia (Attiki)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Λιοπεσίου/Ρετσίνα Παιανίας Terminu ekwivalenti: Ρετσίνα Κορω-πίου Αττικής/Retsina ta' Koropi/Ret-sina ta' Koropi Attiki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Παλλήνης Terminu ekwivalenti: Retsina of Pi-kermi (Attiki)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Πικερμίου Terminu ekwivalenti: Ρετσίνα Πικερ-μίου (Αττικής)/Retsina of Pikermi (At-tiki)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ρετσίνα Σπάτων Terminu ekwivalenti: Ρετσίνα Σπάτων (Αττικής)/Retsina of Spata (Attiki)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
EL	Ρετσίνα Χαλκίδας (Ευβοίας) Terminu ekwivalenti: Retsina of Halkida (Evoia)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Ριτσώνα Terminu ekwivalenti: Ritsona	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Σέρρες Terminu ekwivalenti: Serres	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Σιάτιστα Terminu ekwivalenti: Siatista	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Σιθωνία Terminu ekwivalenti: Sithonia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Σπάτα Terminu ekwivalenti: Spata	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Στερεά Ελλάδα Terminu ekwivalenti: Sterea Ellada	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Τεγέα Terminu ekwivalenti: Tegea	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Τριφυλία Terminu ekwivalenti: Trifilia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Τύρναβος Terminu ekwivalenti: Tyrnavos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Φλώρινα Terminu ekwivalenti: Florina	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Φθιώτιδα Terminu ekwivalenti: Fthiotida/Phtiotis	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Χαλκίδα Terminu ekwivalenti: Halikouna	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Χαλκιδική Terminu ekwivalenti: Halkidiki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Χάνδακας - Candia Terminu ekwivalenti: Candia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' origini protetta (DOP)
EL	Malvasia Χάνδακας-Candia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' origini protetta (DOP)
EL	Χανιά Terminu ekwivalenti: Chania	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
EL	Χίος Terminu ekwivalenti: Chios	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Abona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' origini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
ES	Alella	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Alicante	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Almansa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Arabako Txakolina/Txakolí de Álava/Chacolí de Álava	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Arlanza	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Arribes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Aylés	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Bierzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Binissalem	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Bizkaiko Txakolina/Chacolí de Bizkaia/Txakolí de Bizkaia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Bullas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Calatayud	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Calzadilla	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Campo de Borja	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Campo de la Guardia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Cangas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Cariñena	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Casa del Blanco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Cataluña	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Cava	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Chacolí de Getaria/Getariako Txakolina/Txakolí de Getaria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Cigales	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Conca de Barberà	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Condado de Huelva	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Costers del Segre	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Dehesa del Carrizal	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Dominio de Valdepusa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	El Hierro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Empordà	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Finca Élez	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
ES	Getariako Txakolina Terminu ekwivalenti: Chacolí de Getaria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Gran Canaria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Granada	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Guijoso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Islas Canarias	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Jerez/Jerez-Xérès-Sherry/Sherry/Xérès	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Jumilla	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	La Gomera	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	La Mancha	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	La Palma	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Lanzarote	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Lebrija	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Los Balagueses	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Malaga	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Manchuela	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Manzanilla/Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Méntrida	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Mondéjar	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Monterrei	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Montilla-Moriles	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Montsant	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Navarra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Pago Florentino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Pago de Arínzano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Pago de Otazu	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Penedès	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Pla de Bages	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Pla i Llevant	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Prado de Irache	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Priorat	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Rías Baixas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
ES	Ribeira Sacra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Ribeiro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Ribera del Duero	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Ribera del Guadiana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Ribera del Júcar	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Rioja	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Rueda	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Sierra de Salamanca	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Sierras de Málaga	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Somontano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Tacoronte-Acentejo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Tarragona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Terra Alta	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Tierra de León	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Tierra del Vino de Zamora	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Toro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Uclés	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Utiel-Requena	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Valdeorras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Valdepeñas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Valencia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Valtiendas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Valle de Gúímar	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Valle de la Orotava	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Valles de Benavente	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Vinos de Madrid	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Ycoden-Daute-Isora	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	Yecla	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
ES	3 Riberas	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Altiplano de Sierra Nevada	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Bajo Aragón	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Ribera del Gállego-Cinco Villas	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Ribera del Jiloca	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
ES	Valdejalón	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Valle del Cinca	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Bailén	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Barbanza e Iria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Betanzos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Cádiz	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Campo de Cartagena	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Cangas	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Castelló	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Castilla	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Castilla y León	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Cordoba	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Costa de Cantabria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Cumbres del Guadalfeo	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Desierto de Almería	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	El Terrerazo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' orijini protetta (DOP)
ES	Extremadura	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Formentera	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Ibiza/Eivissa	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Illes Balears	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Isla de Menorca/Illa de Menorca	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Laderas del Genil	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Laujar-Alpujarra	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Liébana	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Los Palacios	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Mallorca	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Murcia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Norte de Almería	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Ribera del Andarax	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Ribera del Queiles	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Serra de Tramuntana-Costa Nord	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Sierras de Las Estancias y Los Filabres	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Sierra Norte de Sevilla	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
ES	Sierra Sur de Jaén	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Torreperogil	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Valle del Miño-Ourense/Val do Miño-Ourense	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Valles de Sadacia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
ES	Villaviciosa de Córdoba	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Ajaccio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Aloxe-Corton	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace/Vin d'Alsace	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Altenberg de Bergbieten	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Altenberg de Bergheim	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Altenberg de Wolxheim	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Brand	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Bruderthal	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Eichberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Engelberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Florimont	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Frankstein	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Froehn	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Furstentum	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Geisberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Gloeckelberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Goldert	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Hatschbourg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Hengst	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Kanzlerberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Kastelberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Kaefferkopf	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Kessler	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Kirchberg de Barr	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Kirchberg de Ribeauvillé	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Kitterlé	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	Alsace Grand cru Mambourg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Mandelberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Marckrain	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Moenchberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Muenchberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Ollwiller	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Osterberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Pfersigberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Pfingstberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Praelatenberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Rangen	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Saering	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Schlossberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Schoenenbourg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Sommerberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Sonnenglanz	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Spiegel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Sporen	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Steinert	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Steingrubler	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Steinklotz	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Vorbourg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Wiebelsberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Wineck-Schlossberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Winzenberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Zinnkoepflé	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Zotzenberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Alsace Grand cru Rosacker	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Anjou	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Anjou-Coteaux de la Loire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Anjou Villages	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Anjou Villages Brissac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Arbois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	Atlantique	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Auxey-Duresses	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bandol	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Banyuls	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Banyuls grand cru	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Barsac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bâtard-Montrachet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Béarn	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Beaujolais	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Beaumes de Venise	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Beaune	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bellet/Vin de Bellet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bergerac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bienvenues-Bâtard-Montrachet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Blagny	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Blanc Fumé de Pouilly/Pouilly-Fumé	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Blaye	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bonnes-mares	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bonnezeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bordeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bordeaux supérieur	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bourg/Bourgeois/Côtes de Bourg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bourgogne	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bourgogne aligoté	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bourgogne grand ordinaire/Bourgogne ordinaire/Coteaux Bourguignons	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bourgogne mousseux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bourgogne Passe-tout-grains	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bourgueil	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bouzeron	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Brouilly	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Brulhois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Bugey	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
FR	Buzet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cabardès	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cabernet d'Anjou	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cabernet de Saumur	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cadillac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cahors	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Canon Fronsac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cassis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cérons	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chablis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chablis grand cru	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chambertin-Clos de Bèze	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chambolle-Musigny	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Champagne	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chapelle-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Charlemagne	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Charmes-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chassagne-Montrachet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Château - Grillet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Château-Chalon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Châteaumeillant	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Châteauneuf-du-Pape	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Châtillon-en-Diois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chénas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chevalier-Montrachet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cheverny	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chinon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chiroubles	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Chorey-lès-Beaune	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Clairette de Bellegarde	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Clairette de Die	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Clairette du Languedoc	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
FR	Clos de la Roche	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Clos de Tart	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Clos de Vougeot/Clos Vougeot	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Clos des Lambrays	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Clos Saint-Denis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Collioure	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Condrieu	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Corbières	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Corbières-Boutenac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cornas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Corse/Vin de Corse	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Corton	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Corton-Charlemagne	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Costières de Nîmes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côte de Beaune	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côte de Beaune-Villages	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côte de Brouilly	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côte de Nuits-Villages/Vins fins de la Côte de Nuits	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côte roannaise	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côte Rôtie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux champenois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cateaux d'Aix-en-Provence	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux d'Ancenis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux de Die	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux de l'Aubance	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux de Saumur	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux du Giennois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc/Languedoc	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux du Layon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux du Loir	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux du Lyonnais	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux du Quercy	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Coteaux du Vendômois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
FR	Coteaux Varois en Provence	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes d'Auvergne	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Bergerac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Blaye	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Bordeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Duras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Millau	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Montravel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Provence	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Toul	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes du Forez	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes de Jura	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes du Marmandais	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes du Rhône	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes du Rhône Villages	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes du Roussillon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes du Roussillon Villages	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Côtes du Vivarais	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Cour-Cheverny	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crémant d'Alsace	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crémant de Bordeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crémant de Bourgogne	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crémant de Die	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crémant de Limoux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crémant de Loire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crémant du Jura	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Criots-Bâtard-Montrachet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Crozes-Hermitage/Crozes-Ermitage	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Echezeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Entraygues - Le Fel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Entre-Deux-Mers	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Estaing	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
FR	Faugères	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Fiefs Vendéens	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Fitou	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Fixin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Fleurie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Floc de Gascogne	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Fronsac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Frontignan/Vin de Frontignan/Muscat de Frontignan	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Fronton	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Gaillac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Gaillac premières côtes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Gevrey-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Gigondas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Givry	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Grand Roussillon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Grands-Echezeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Graves	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Graves de Vayres	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Graves supérieures	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Grignan-les-Adhémar	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Griotte-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Gros plant du Pays nantais	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Haut-Médoc	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Haut-Montravel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Haut-Poitou	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Hermitage/Ermitage/L'Ermitage/L'Hermitage	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Irancy	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Irouléguy	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Jasnières	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Juliéas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Jurançon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	La Romanée	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	L'Etoile	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	La Grande Rue	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	La Tâche	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Ladoix	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Lalande-de-Pomerol	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Latricières-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Lavilledieu	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Les Baux de Provence	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Limoux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Lirac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Listrac-Médoc	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Luberon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Loupiac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Lussac Saint-Emilion	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Mâcon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Macvin du Jura	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Madiran	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Malepère	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Maranges	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Marcillac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Margaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Marsannay	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Maury	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Mazis-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Mazoyères-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Médoc	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Menetou-Salon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Mercurey	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Meursault	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Minervois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Minervois-la-Livinière	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Monbazillac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Montagne-Saint-Emilion	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	Montagny	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Monthélie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Montlouis-sur-Loire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Montrachet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Montravel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Morey-Saint-Denis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Morgon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Moselle	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Moulin-à-Vent	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Moulis/Moulis-en-Médoc	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscadet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscadet Coteaux de la Loire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscadet Côtes de Grandlieu	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscadet Sèvre et Maine	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscat de Beaumes-de-Venise	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscat de Lunel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscat de Mireval	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscat de Rivesaltes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscat de Saint-Jean-de-Minervois	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Muscat du Cap Corse	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Musigny	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Nuits-Saint-Georges	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Orléans	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Orléans - Cléry	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pacherenc du Vic-Bilh	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Palette	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Patrimonio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pauillac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pécharmant	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pernand-Vergelesses	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pessac-Léognan	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Petit Chablis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pierrevet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	Pineau des Charentes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pomerol	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pommard	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pouilly-Fuissé	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pouilly-Loché	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pouilly-sur-Loire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Pouilly-Vinzelles	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Premières Côtes de Bordeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Puisseguin Saint-Emilion	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Puligny-Montrachet	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Quarts de Chaume	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Quincy	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Rasteau	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Régnié	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Reuilly	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Richebourg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Rivesaltes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Romanée-Conti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Romanée- Saint-Vivant	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Rosé de Loire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Rosé des Riceys	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Rosette	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Rosé d'Anjou	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Roussette de Bugey	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Roussette de Savoie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Ruchottes-Chambertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Rully	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Sardos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Amour	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Aubin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Bris	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Chinian	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Emilion	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
FR	Saint-Emilion Grand Cru	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Estèphe	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Georges-Saint-Emilion	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Joseph	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Julien	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Mont	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Nicolas-de-Bourgueil	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Péray	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Pourçain	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Romain	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saint-Véran	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Sainte-Croix-du-Mont	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Sainte-Foy-Bordeaux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Sancerre	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Santenay	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saumur	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saumur-Champigny	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Saussignac	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Sauternes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Savennières	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Savennières Coulée de Serrant	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Savennières Roche aux Moines	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Savigny-lès-Beaune	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Seysssel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Tavel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Touraine	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Touraine Noble Joué	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Tursan	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Vacqueyras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Valençay	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Ventoux	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Vinsobres	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Vin de Savoie/Savoie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	Viré-Clessé	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Volnay	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Vosne - Romanée	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Vougeot	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Vouvray	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
FR	Agenais	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Ain	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Allobrogie	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Alpes-de-Haute-Provence	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Alpes-Maritimes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Alpilles	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Ardèche	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Ariège	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Atlantique	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Aude	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Aveyron	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Bouche-du-Rhône	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Calvados	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Cathare	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Cévennes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Charentais	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Cité de Carcassonne	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Collines Rhodaniennes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Comté Tolosan	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Comtés Rhodaniens	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Corrèze	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Côte Vermeille	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux Charitois	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux de Coiffy	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux de Glanes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux de l'Auxois	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux de Narbonne	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux de Peyriac	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux de Tannay	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	Coteaux des Baronnies	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux du Cher et de l'Arnon	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux du Libron	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux du Pont du Gard	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Coteaux d'Ensérune	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Côtes Catalanes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Côtes de Gascogne	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Côtes de Meuse	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Côtes de Thau	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Côtes de Thongue	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Côtes du Tarn	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Drôme	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Duché d'Uzès	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Franche-Comté	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Gard	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Gers	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Haute Vallée de l'Orb	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Haute Vallée de l'Aude	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Haute-Marne	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Haute-Vienne	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Hautes-Alpes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Pays d'Hérault	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Île de Beauté	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Isère	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Landes	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Lot	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Maures	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Méditerranée	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Mont Caume	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Pays d'Oc	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Périgord	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Puy-de-Dôme	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Sables du Golfe du Lion	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
FR	Saint-Guilhem-le-Désert	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Sainte-Marie-la-Blanche	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Saône-et-Loire	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Thézac-Perricard	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Torgan	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Urfé	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Val de Loire	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Vallée du Paradis	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Var	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Vaucluse	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Vicomté d'Aumelas	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
FR	Yonne	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
HR	Dalmatinska zagora	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Dingač	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Hrvatska Istra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Hrvatsko Podunavlje	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Hrvatsko primorje	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Istočna kontinentalna Hrvatska	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Moslavina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Plešivica	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Pokuplje	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Prigorje-Bilogora	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Primorska Hrvatska	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Sjeverna Dalmacija	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Slavonija	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Srednja i Južna Dalmacija	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Zagorje – Međimurje	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HR	Zapadna kontinentalna Hrvatska	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Abruzzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Alba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Aleatico Passito dell'Elba/Elba Aleatico Passito	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Aglianico del Taburno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Aglianico del Vulture	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Aglanico del Vulture Superiore	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Albugnano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Alcamo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Aleatico di Gradoli	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Aleatico di Puglia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Alezio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Alghero	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Alta Langa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Alto Adige/dell'Alto Adige/Südtirol/Südtiroler	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Amarone della Valpolicella	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Amelia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Ansonica Costa dell'Argentario	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Aprilia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Arborea	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Arcole	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Assisi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Asti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Atina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Aversa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bagnoli di Sopra/Bagnoli	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bagnoli Friularo/Friularo di Bagnoli	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barbaresco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barbera d'Alba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barbera d'Asti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barbera del Monferrato	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barbera del Monferrato Superiore	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barco Reale di Carmignano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bardolino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bardolino Superiore	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barletta	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Barolo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bianchetto del Metauro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bianco Capena	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Bianco dell'Empolese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bianco di Custoza/Custoza	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bianco di Pitigliano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Biferno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bivongi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Boca	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bolgheri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bolgheri Sassicaia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bonarda dell'Oltrepò Pavese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bosco Eliceo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Buttafuoco/Buttafuoco dell'Oltrepò Pavese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Botticino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Brachetto d'Acqui/Acqui	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Bramaterra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Breganze	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Brindisi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Brunello di Montalcino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cacc'e mmitte di Lucera	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cagliari	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Calosso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Campi Flegrei	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Campidano di Terralba/Terralba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Canavese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Candia dei Colli Apuani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cannellino di Frascati	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cannonau di Sardegna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Capalbio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Capri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Capriano del Colle	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Carema	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Carignano del Sulcis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Carmignano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Carso/Carso - Kras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
IT	Casavecchia di Pontelatone	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Casteggio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Castel del Monte	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Castel del Monte Bombino Nero	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Castel del Monte Nero di Troia Riserva	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Castel del Monte Rosso Riserva	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Castel San Lorenzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Casteller	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Castelli di Jesi Verdicchio Riserva	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Castelli Romani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cellatica	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cerasuolo d'Abruzzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cerasuolo di Vittoria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cerveteri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cesanese del Piglio/Piglio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cesanese di Affile/Affile	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cesanese di Olevano Romano/Olevano Romano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Chianti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Chianti Classico	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cilento	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cinque Terre/Cinque Terre Sciacchetrà	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Circeo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cirò	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cisterna d'Asti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colleoni/Terre del Colleoni	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Albani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Altotiberini	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Asolani - Prosecco/Asolo - Prosecco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Berici	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Bolognesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Bolognesi Classico Pignoletto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Colli Euganei Fior d'Arancio/Fior d'Arancio Colli Euganei	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli d'Imola	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli del Trasimeno/Trasimeno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli dell'Etruria Centrale	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli della Sabina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli di Conegliano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli di Faenza	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli di Luni	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli di Parma	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli di Rimini	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli di Scandiano e di Canossa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Etruschi Viterbesi/Tuscia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Euganei	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Lanuvini	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Maceratesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Martani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Orientali del Friuli Picolit	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Perugini	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Pesaresi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Piacentini	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Romagna centrale	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colli Tortonesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Collina Torinese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colline di Levanto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colline Joniche Tarantine	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colline Lucchesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colline Novaresi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Colline Saluzzesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Collio Goriziano/Collio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Conegliano Valdobbiadene - Prosecco/Conegliano - Prosecco/Valdobbiadene - Prosecco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cònero	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Contea di Sclafani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Contessa Entellina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Controguerra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Copertino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cori	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cortese dell'Alto Monferrato	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Corti Benedettine del Padovano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Cortona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Costa d'Amalfi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Coste della Sesia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Curtefranca	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Delia Nivolelli	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Dogliani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Dolcetto d'Acqui	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Dolcetto d'Alba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Dolcetto d'Asti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Dolcetto di Diano d'Alba/Diano d'Alba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Dolcetto di Ovada	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Dolcetto di Ovada Superiore/Ovada	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Durello Lessini/Lessini Durello	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Elba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Eloro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Erbaluce di Caluso/Caluso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Erice	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Esino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Est! Est!! Est!!! di Montefiascone	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Etna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Etschtaler/Valdadige	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Falanghina del Sannio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Falerio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Falerno del Massico	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Fara	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Faro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Fiano di Avellino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
IT	Franciacorta	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Frascati	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Frascati Superiore	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Freisa d'Asti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Freisa di Chieri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Friuli Annia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Friuli Aquileia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Friuli Colli Orientali	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Friuli Grave	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Friuli Isonzo/Isonzo del Friuli	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Friuli Latisana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Gabiano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Galatina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Galluccio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Gambellara	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Garda	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Garda Colli Mantovani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Gattinara	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Gavi/Cortese di Gavi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Genazzano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Ghemme	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Gioia del Colle	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Girò di Cagliari	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Golfo del Tigullio - Portofino/Portofino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Grance Senesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Gravina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Greco di Bianco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Greco di Tufo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Grignolino d'Asti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Grignolino del Monferrato Casalese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Gutturnio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	I Terreni di Sanseverino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Irpinia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Ischia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lacrima di Morro/Lacrima di Morro d'Alba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lago di Caldaro/Caldaro/Kalterer/Kalterersee	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lago di Corbara	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lambrusco di Sorbara	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lambrusco Mantovano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lambrusco Salamino di Santa Croce	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lamezia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Langhe	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lessona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Leverano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lison	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lison-Pramaggiore	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lizzano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Loazzolo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Locorotondo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Lugana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Malanotte del Piave/Piave Malanotte	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Malvasia delle Lipari	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Malvasia di Bosa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Malvasia di Casorzo d'Asti/Casorzo/Malvasia di Casorzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Malvasia di Castelnuovo Don Bosco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Mamertino di Milazzo/Mamertin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Mandrolisai	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Marino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Marsala	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Martina/Martina Franca	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Matera	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Matino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Melissa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Menfi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Merlara	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Molise/del Molise	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Monferrato	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Monica di Sardegna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Monreale	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montecarlo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montecompatri Colonna/Colonna/Montecompatri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montecucco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montecucco Sangiovese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montefalco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montefalco Sagrantino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montello/Montello Rosso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montello - Colli Asolani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montepulciano d'Abruzzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montepulciano d'Abruzzo Colline Teramane	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Monteregio di Massa Marittima	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Montescudaio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Monti Lessini	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Morellino di Scansano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Moscadello di Montalcino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Moscato di Pantelleria/Pantelleria/Pasito di Pantelleria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Moscato di Sardegna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Moscato di Sennori/Moscato di Sorso/Moscato di Sorso - Sennori	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Moscato di Trani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Nardò	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Nasco di Cagliari	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Nebbiolo d'Alba	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Negroamaro di Terra d'Otranto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Nettuno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Noto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Nuragus di Cagliari	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Offida	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Oltrepò Pavese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Oltrepò Pavese metodo classico	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Oltrepò Pavese Pinot grigio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Orcia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Orta Nova	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Ortona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Ortrugo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Orvieto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Ostuni	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Parrina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Penisola Sorrentina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Pentro di Isernia/Pentro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Pergola	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Piave	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Piemonte	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Pinerolese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Pinot nero dell'Oltrepò Pavese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Pomino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Pornassio/Ormeasco di Pornassio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Primitivo di Manduria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Primitivo di Manduria Dolce Naturale	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Prosecco	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Ramandolo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Recioto della Valpolicella	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Recioto di Gambellara	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Recioto di Soave	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Reggiano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Reno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Riesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Riviera del Brenta	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Riviera del Garda Bresciano/Garda Bresciano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Riviera ligure di Ponente	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Roero	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Roma	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Romagna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Romagna Albana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosazzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rossese di Dolceacqua/Dolceacqua	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso Cònero	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso della Val di Cornia/Val di Cornia Rosso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso di Cerignola	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso di Montalcino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso di Montepulciano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso di Valtellina/Valtellina rosso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso Orvietano/Orvietano Rosso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rosso Piceno/Piceno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Rubino di Cantavenna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Ruchè di Castagnole Monferrato	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Salaparuta	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Salice Salentino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sambuca di Sicilia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	San Colombano al Lambro/San Colombano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	San Gimignano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	San Ginesio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	San Martino della Battaglia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	San Severo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	San Torpè	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sangue di Giuda/Sangue di Giuda dell'Oltrepò Pavese	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sannio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	S. Anna di Isola Capo Rizzuto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sant'Antimo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Santa Margherita di Belice	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sardegna Semidano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Savuto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Scanzo/Moscato di Scanzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Scavigna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sciacca	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Serrapetrona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Serenissima/Vigneti della Serenissima	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sforzato di Valtellina/Sfursat di Valtellina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Siracusa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sizzano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Soave	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Soave Superiore	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Sovana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Spoletto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Squinzano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Strevi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Suvereto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Tarquinoa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Taurasi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Tavoliere/Tavoliere delle Puglie	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Teroldego Rotaliano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terra d'Otranto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terracina/Moscato di Terracina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terratico di Bibbona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terre Alfieri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terre dell'Alta Val d'Agri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terre di Casole	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terre di Cosenza	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terre di Offida	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terre di Pisa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Terre Tollesi/Tullum	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Tintilia del Molise	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Todi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Torgiano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Torgiano rosso riserva	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Trebbiano d'Abruzzo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Trentino	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Trento	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Val d'Arbia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Val d'Arno di Sopra/Valdarno di Sopra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Val di Cornia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Val Polcèvera	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valcalepio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valdadige	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valdadige Terradeiforti/Terradeiforti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valdichiana toscana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valdinievole	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valli Ossolane	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valpolicella	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valpolicella Ripasso	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valsusa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valtellina Superiore	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Velletri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Valtènesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Venezja	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Verdicchio dei Castelli di Jesi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Verdicchio di Matelica	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Verdicchio di Matelica Riserva	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Verduno Pelaverga/Verduno	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vermentino di Gallura	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vermentino di Sardegna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vernaccia di Oristano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vernaccia di San Gimignano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vernaccia di Serrapetrona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vesuvio	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vicenza	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Vignanello	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Villamagna	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vin Santo del Chianti	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vin Santo del Chianti Classico	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vin Santo di Carmignano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vin Santo di Montepulciano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vino Nobile di Montepulciano	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Vittoria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Zagarolo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Allerona	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Alta Valle della Greve	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Alto Livenza	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Alto Mincio	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Anagni	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Arghillà	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Avola	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Barbagia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Basilicata	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Benaco bresciano	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Beneventano/Benevento	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Bergamasca	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Bettona	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Bianco del Sillaro/Sillaro	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Bianco di Castelfranco Emilia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Calabria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Camarro	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Campania	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Cannara	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Catalanesca del Monte Somma	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Civitella d'Agliano	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colli Aprutini	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colli Cimini	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colli del Limbara	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Colli del Sangro	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colli della Toscana centrale	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colli di Salerno	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colli Trevigiani	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Collina del Milanese	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colline del Genovesato	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colline Frentane	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colline Pescaresi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colline Savonesi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Colline Teatine	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Conselvano	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Costa Etrusco Romana	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Costa Toscana	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Costa Viola	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Daunia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	del Vastese/Histonium	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	delle Venezie	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Dugenta	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Emilia/dell'Emilia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Epomeo	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Fontanarossa di Cerda	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Forlì	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Fortana del Taro	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Frusinate/del Frusinate	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Grottino di Roccanova	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Isola dei Nuraghi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Lazio	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Liguria di Levante	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Lipuda	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Locride	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Marca Trevigiana	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Marche	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Maremma Toscana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
IT	Marmilla	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Mitterberg	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Modena/di Modena	Inbejjed b'denominazzjoni ta' origini protetta (DOP)
IT	Montecastelli	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Montenetto di Brescia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Murgia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Narni	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Nurra	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Ogliastrea	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Oscio/Terre degli Osci	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Paestum	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Palizzi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Parteolla	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Pellaro	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Planargia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Pompeiano	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Provincia di Mantova	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Provincia di Nuoro	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Provincia di Pavia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Provincia di Verona/Verona/Veronese	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Puglia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Quistello	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Ravenna	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Roccamonfina	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Romangia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Ronchi di Brescia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Ronchi Varesini	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Rotae	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Rubicone	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Sabbioneta	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Salemi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Salento	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Salina	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
IT	Scilla	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Sebino	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Sibiola	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Sicilia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
IT	Spello	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Tarantino	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terrazze dell'Imperiese	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terrazze Retiche di Sondrio	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terre Aquilane/Terre de L'Aquila	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terre del Volturno	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terre di Chieti	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terre di Veleja	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terre Lariane	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Terre Siciliane	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Tharros	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Toscano/Toscana	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Trexenta	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Umbria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Val di Magra	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Val di Neto	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Val Tidone	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Valcamonica	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Valdamato	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Vallagarina	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Valle Belice	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Valle d'Itria	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Valle del Tirso	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Valli di Porto Pino	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Veneto	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Veneto Orientale	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Venezia Giulia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
IT	Vigneti delle Dolomiti/Weinberg Dolomiten	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
CY	Βουβί Παναγιάς – Αμπελίτης Terminu ekwivalenti: Vouni Panayias - Ampelitis	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CY	Κουμανδάρια Terminu ekwivalenti: Commandaria	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού Terminu ekwivalenti: Krasohoria Lemesou	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού - Αφάμης Terminu ekwivalenti: Krasohoria Lemesou - Afames	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού - Λαόνα Terminu ekwivalenti: Krasohoria Lemesou - Laona	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CY	Λαόνα Ακάμα Terminu ekwivalenti: Laona Akama	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CY	Πιτσιλιά Terminu ekwivalenti: Pitsilia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
CY	Λάρνακα Terminu ekwivalenti: Larnaka	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
CY	Λεμεσός Terminu ekwivalenti: Lemesos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
CY	Λευκωσία Terminu ekwivalenti: Lefkosia	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
CY	Πάφος Terminu ekwivalenti: Pafos	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
LU	Moselle Luxembourgeoise	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Badacsony/Badacsonyi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Balaton/Balaton	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Balaton-felvidék/Balaton-felvidéki	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Balatonboglár/Balatonboglári	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Balatonfüred-Csopak/Balatonfüred-Csopaki	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Balaton	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Bükk/Bükki	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Csongrád/Csongrádi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Debrő́i Hárslevelű	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Duna/Dunai	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
HU	Eger/Egri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Etyek-Buda/Etyek-Budai	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Hajós-Baja	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Izsáki Arany Sárfehér	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Kunság/Kunsági	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Mátra/Mátrai	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Mór/Móri	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Nagy-Somló/Nagy-Somlói	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Neszmély/Neszmélyi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Pannonhalma/Pannonhalmi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Pécs	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Somló/Somló	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Sopron/Soproni	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Szekszárd/Szekszárdi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Tihany/Tihanyi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Tokaj/Tokaji	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Tolna/Tolnai	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Villány/Villányi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Zala/Zalai	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Káli	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Neszmély/Neszmélyi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Pannon	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Tihany/Tihanyi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
HU	Balatonmelléki	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
HU	Duna-Tisza-közi	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
HU	Dunántúli/Dunántúl	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
HU	Felső-Magyarországi/Felső-Magyarország	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
HU	Zempléni/Zemplén	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
MT	Gozo/Ghawdex	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
MT	Malta	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
MT	Il-Gżejjer Maltin (Maltese Islands)	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Drenthe	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Flevoland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
NL	Friesland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Gelderland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Groningen	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Limburg	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Noord-Brabant	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Noord-Holland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Overijssel	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Utrecht	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Zeeland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
NL	Zuid-Holland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
AT	Burgenland	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Carnuntum	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Eisenberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Kamptal	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Kärnten	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Kremstal	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Leithaberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Mittelburgenland	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Neusiedlersee	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Neusiedlersee-Hügelland	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Niederösterreich	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Oberösterreich	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Salzburg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Steiermark	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Süd-Oststeiermark	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Südburgenland	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Südsteiermark	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Thermenregion	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Tirol	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Traisental	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Vorarlberg	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Wachau	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Wagram	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li ghandu jkun protett	
AT	Weinviertel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Weststeiermark	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Wien	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
AT	Bergland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
AT	Steirerland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
AT	Weinland	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Açores	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Alentejano	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Alenquer	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Alentejo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Algarve	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Arruda	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Bairrada	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Beira Interior	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Bischoitos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Bucelas	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Carcavelos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Colares	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Dão	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	DoTejo	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Douro	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Duriense	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Encostas d'Aire	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Graciosa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Lafões	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Lagoa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Lagos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Lisboa	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Madeirense	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Madeira/Madeira Wein/Madeira Wijn/Madeira Wine/Madera/Madère/Vin de Madère/Vinho da Madeira/Vino di Madera	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Minho	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
PT	Óbidos	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Porto/Oporto/Port/Port Wine/Portvin/Portwijn/vin de Porto/vinho do Porto	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Palmela	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Pico	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Portimão	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Setúbal	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Tavira	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Távora-Varosa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Torres Vedras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Trás-os-Montes	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Vinho Verde	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
PT	Península de Setúbal	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Tejo	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Terras Madeirenses	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
PT	Transmontano	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Aiud	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Alba Iulia	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Babadag	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Banat	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Banu Mărăcine	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Bohotin	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Cotești	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Cotnari	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Crișana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Dealul Bujorului	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Dealul Mare	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Drăgășani	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Huși	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Iana	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Iași	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Lechința	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Mehedinți	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
RO	Miniș	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Murfatlar	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Nicorești	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Odobești	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Oltina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Panciu	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Pietroasa	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Recaș	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Sâmburești	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Sarica Niculițel	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Sebeș-Apold	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Segarcea	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Ștefănești	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Târnave	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
RO	Colinele Dobrogei	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Crișanei	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Moldovei	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Munteniei	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Olteniei	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Sătmarului	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Transilvaniei	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Vrancei	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Dealurile Zarandului	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Terasele Dunării	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Viile Carașului	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
RO	Viile Timișului	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
SI	Bela krajina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Belokranjec	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Bizeljsko Sremič	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Bizeljčan	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Cviček	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Dolenjska	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Goriška Brda	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	
SI	Kras	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Metliška črnina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Prekmurje	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Slovenska Istra	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Štajerska Slovenija	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Teran	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Vipavska dolina	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SI	Podravje	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
SI	Posavje	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
SI	Primorska	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
SK	Južnoslovenská/Južnoslovenské/Južnoslovenský	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SK	Karpatská perla	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SK	Malokarpatská/Malokarpatské/Malokarpatský	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SK	Nitrianska/Nitrianske/Nitriansky	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SK	Stredoslovenská/Stredoslovenské/Stredoslovenský	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SK	Východoslovenská/Východoslovenské/Východoslovenský	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
SK	Slovenská/Slovenské/Slovenský	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
UK	Inglizi	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
UK	Inglizi Reġjonali	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
UK	Welsh	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
UK	Welsh Reġjonali	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

Inbejjed tar-Repubblika tal-Moldova li għandhom ikunu protetti fl-Unjoni Ewropea

Isem li għandu jkun protett	
Ciumai/Чумаї	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
Românești	Inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP)
Codru	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
Ștefan Vodă	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)
Valul lui Traian	Inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP)

PARTI B

Xorb alkoholiku tal-Unjoni Ewropea li għandu jkun protett fir-Repubblika tal-Moldova

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
BE	Balegemse jenever	Spiritu bit-toghma tal-ġnibru
BE, NL, FR	Genièvre/Jenever/Genever	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
BE, NL, FR	Genièvre de grains/Graanjenever/Graangenever	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
BE	Hasseltse jenever/Hasselt	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
BE, NL	Jonge jenever/jonge genever	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
BE	O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
BE, NL	Oude jenever/oude genever	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
BE	Peket-Pekêt/Pèket-Pèkèt de Wallonie	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
BE, NL, FR	Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Fruchtgenever	Spiriti Ohra
BG	Бургаска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska Muscatova rakya/Muscatova rakya minn Bourgas	Spiritu tal-inbid
BG	Карловска гроздова ракия/Гроздова Ракия от Карлово/Karlovaska grozdova rakya/Grozdova Rakya minn Karlovo	Spiritu tal-inbid
BG	Поморийска гроздова ракия/Гроздова ракия от Поморие/Pomoriyska grozdova rakya/Grozdova rakya minn Pomorie	Spiritu tal-inbid
BG	Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен)/Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya/Grozdova rakya minn Sliven)	Spiritu tal-inbid
BG	Стралджанска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Стралджа/Straldjanska Muscatova rakya/Muscatova rakya minn Straldja	Spiritu tal-inbid
BG	Сунгурларска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сунгурларе/Sungurlarska grozdova rakya/Grozdova rakya minn Sungurlare	Spiritu tal-inbid
BG	Сухиндолска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сухиндол/Suhindolska grozdova rakya/Grozdova rakya minn Suhindol	Spiritu tal-inbid
BG	Ловешка сливова ракия/Сливово ракия от Ловеч/Loveshka slivova rakya/Slivova rakya minn Lovech	Spiritu tal-frott

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
BG	Троянска сливова ракия/Сливово ракия от Троян/Troyanska slivova rakya/Slivova rakya minn Troyan	Spirtu tal-frott
CZ	Karlovarská Hořká	Likur
DE	Emsländer Korn/Kornbrand	Spirtu magħmul miċ-ċereali
DE	Haselünner Korn/Kornbrand	Spirtu magħmul miċ-ċereali
DE	Hasetaler Korn/Kornbrand	Spirtu magħmul miċ-ċereali
DE, AT, BE	Korn/Kornbrand	Spirtu magħmul miċ-ċereali
DE	Münsterländer Korn/Kornbrand	Spirtu magħmul miċ-ċereali
DE	Sendenhorster Korn/Kornbrand	Spirtu magħmul miċ-ċereali
DE	Deutscher Weinbrand	Brandi
DE	Pfälzer Weinbrand	Brandi
DE	Fränkischer Obstler	Spirtu tal-frott
DE	Fränkisches Kirschwasser	Spirtu tal-frott
DE	Fränkisches Zwetschgenwasser	Spirtu tal-frott
DE	Schwarzwälder Kirschwasser	Spirtu tal-frott
DE	Schwarzwälder Mirabellenwasser	Spirtu tal-frott
DE	Schwarzwälder Williamsbirne	Spirtu tal-frott
DE	Schwarzwälder Zwetschgenwasser	Spirtu tal-frott
DE	Schwarzwälder Himbeergeist	Geist
DE	Bayerischer Gebirgsenzian	Gentian
DE	Ostfriesischer Korngenever	Xorb alkoholiku bit-togħma tal-ġnibru
DE	Steinhäger	Xorb alkoholiku bit-togħma tal-ġnibru
DE	Rheinberger Kräuter	Spirti b'togħma morra/Bitter
DE	Bayerischer Kräuterlikör	Likur
DE	Benediktbeurer Klosterlikör	Likur
DE	Berliner Kümmel	Likur
DE	Blutwurz	Likur
DE	Chiemseer Klosterlikör	Likur
DE	Ettaler Klosterlikör	Likur
DE	Hamburger Kümmel	Likur
DE	Hüttentee	Likur
DE	Münchener Kümmel	Likur
DE	Bärwurz	Spirti Ohra

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
DE	Königsberger Bärenfang	Spirti Ohra
DE	Ostpreußischer Bärenfang	Spirti Ohra
EE	Vodka Estonjana	Vodka
IE	Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Wiski Irlandiż	Whiskey/Whisky
IE	Irish Cream	Likur
IE	Irish Poteen/Irish Poitín	Spirti Ohra
EL	Τσικουδιά/Tsikoudia	Spirtu tal-karfa tal-gheneb
EL	Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia ta' Kreta	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ghasra
EL	Τσίπουρο/Tsipouro	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ghasra
EL	Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro tat-Tessalija	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ghasra
EL	Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro tal-Macedonja	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ghasra
EL	Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro ta' Tirnavos	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ghasra
EL	Ούζο Θράκης/Ouzo ta' Tracja	Anis iddistillat
EL	Ούζο Καλαμάτας/Ouzo ta' Kalamata	Anis iddistillat
EL	Ούζο Μακεδονίας/Ouzo tal-Macedonja	Anis iddistillat
EL	Ούζο Μυτιλήνης/Ouzo ta' Mitilene	Anis iddistillat
EL	Ούζο Πλωμαρίου/Ouzo ta' Plomari	Anis iddistillat
EL	Κίτρο Νάξου/Kitro ta' Naxos	Likur
EL	Κουμκουάτ Κέρκυρας/Koum Kouat ta' Korfu	Likur
EL	Μαστίχα Χίου/Masticha ta' Chios	Likur
EL	Τεντούρα/Tentoura	Likur
ES	Brandy de Jerez	Brandi
ES	Brandy del Penedés	Brandi
ES	Orujo de Galicia	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ghasra
ES	Aguardiente de sidra de Asturias	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
ES	Gin de Mahón	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
ES	Anís Paloma Monforte del Cid	Spirti bit-toghma tal-anizetta
ES	Chinchón	Spirti bit-toghma tal-anizetta
ES	Hierbas de Mallorca	Spirti bit-toghma tal-anizetta
ES	Hierbas Ibicencas	Spirti bit-toghma tal-anizetta
ES	Cantueso Alicantino	Likur

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
ES	Licor café de Galicia	Likur
ES	Licor de hierbas de Galicia	Likur
ES	Palo de Mallorca	Likur
ES	Ratafia catalana	Likur
ES	Aguardiente de hierbas de Galicia	Spirti Ohra
ES	Aperitivo Café de Alcoy	Spirti Ohra
ES	Herbero de la Sierra de Mariola	Spirti Ohra
ES	Pacharán navarro	Spirti Ohra
ES	Ronmiel de Canarias	Spirti Ohra
FR	Rhum de la Guadeloupe	Rum
FR	Rhum de la Guyane	Rum
FR	Rhum de la Martinique	Rum
FR	Rhum de la Réunion	Rum
FR	Rhum de sucrerie de la Baie du Gailion	Rum
FR	Rhum des Antilles françaises	Rum
FR	Rhum des départements français d'outre-mer	Rum
FR	Whisky alsacien/Whisky d'Alsace	Whiskey/Whisky
FR	Whisky breton/Whisky de Bretagne	Whiskey/Whisky
FR	Armagnac	Spirtu tal-inbid
FR	Cognac	Spirtu tal-inbid
FR	Eau-de-vie de Cognac	Spirtu tal-inbid
FR	Eau-de-vie de Faugères/Faugères	Spirtu tal-inbid
FR	Eau-de-vie de vin de la Marne	Spirtu tal-inbid
FR	Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône	Spirtu tal-inbid
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Bugey	Spirtu tal-inbid
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc	Spirtu tal-inbid
FR	Eau-de-vie des Charentes	Spirtu tal-inbid
FR	Fine Bordeaux	Spirtu tal-inbid
FR	Fine de Bourgogne	Spirtu tal-inbid
FR	Marc d'Alsace Gewürztraminer	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc d'Auvergne	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
FR	Marc de Bourgogne/Eau-de-vie de marc de Bourgogne	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc de Champagne/Eau-de-vie de marc de Champagne	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc de Provence/Eau-de-vie de marc originaire de Provence	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc de Savoie/Eau-de-vie de marc originaire de Savoie	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc des Côtes-du-Rhône/Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc du Bugey/Eau-de-vie de marc originaire de Bugey	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc du Jura	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Marc du Languedoc/Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc	Spirtu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
FR	Framboise d'Alsace	Spirtu tal-frott
FR	Kirsch d'Alsace	Spirtu tal-frott
FR	Kirsch de Fougerolles	Spirtu tal-frott
FR	Mirabelle d'Alsace	Spirtu tal-frott
FR	Mirabelle de Lorraine	Spirtu tal-frott
FR	Quetsch d'Alsace	Spirtu tal-frott
FR	Calvados	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
FR	Calvados Domfrontais	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
FR	Calvados Pays d'Auge	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
FR	Eau-de-vie de cidre de Bretagne	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
FR	Eau-de-vie de cidre de Normandie	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
FR	Eau-de-vie de poiré de Normandie	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
FR	Eau-de-vie de poiré du Maine	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry
FR	Genièvre Flandres Artois	Xorb alkoholiku bit-togħma tal-ġnibru
FR, IT	Génépi des Alpes/Genepi degli Alpi	Likur
FR	Ratafia de Champagne	Likur
FR	Cassis de Bourgogne	Crème de Cassis
FR	Cassis de Dijon	Crème de Cassis
FR	Cassis de Saintonge	Crème de Cassis
FR	Pommeau de Bretagne	Spirti Ohra
FR	Pommeau de Normandie	Spirti Ohra

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
FR	Pommeau du Maine	Spirti Ohra
HR	Hrvatska loza	Spirtu tal-frott
HR	Hrvatska stara šljivovica	Spirtu tal-frott
HR	Slavonska šljivovica	Spirtu tal-frott
HR	Hrvatski pelinkovac	Likur
HR	Zadarski maraschino	Maraschino/Marrasquino/Maraskino
HR	Hrvatska travarica	Spirti Ohra Spirti Ohra
IT	Brandy italiano	Brandi
IT	Grappa	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa di Barolo	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa di Marsala	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa friulana/Grappa del Friuli	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa lombarda/Grappa di Lombardia	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa piemontese/Grappa del Piemonte	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa Siciliana/Grappa di Sicilia	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa trentina/Grappa del Trentino	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Grappa veneta/Grappa del Veneto	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
IT	Aprikot trentino/Aprikot del Trentino	Spirtu tal-frott
IT	Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino	Spirtu tal-frott
IT	Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano	Spirtu tal-frott
IT	Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino	Spirtu tal-frott
IT	Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto	Spirtu tal-frott
IT	Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia	Spirtu tal-frott
IT	Sliwovitz del Veneto	Spirtu tal-frott
IT	Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino	Spirtu tal-frott
IT	Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige	Spirtu tal-frott
IT	Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige	Spirtu tal-frott

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
IT	Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige	Spiritu tal-frott
IT	Südtiroler Marille/Marille dell'Alto Adige	Spiritu tal-frott
IT	Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige	Spiritu tal-frott
IT	Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige	Spiritu tal-frott
IT	Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige	Spiritu tal-frott
IT	Williams friulano/Williams del Friuli	Spiritu tal-frott
IT	Williams trentino/Williams del Trentino	Spiritu tal-frott
IT	Genziana trentina/Genziana del Trentino	Gentian
IT	Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige	Gentian
IT	Genepi del Piemonte	Likur
IT	Genepi della Valle d'Aosta	Likur
IT	Liquore di limone della Costa d'Amalfi	Likur
IT	Liquore di limone di Sorrento	Likur
IT	Mirto di Sardegna	Likur
IT	Nocino di Modena	Nocino
CY	Ζιβανία/Τζιβανία/Ζιβάνα/Zivania	Spiritu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
CY, EL	Ouzo/Oύζο	Anis iddistillat
LT	Samanė	Spiritu magħmul miċ-ċereali
LT	Originali lietuviška degtinė/Vodka originali mil-Litwanja	Vodka
LT	Vilniaus džinas/Vilnius Gin	Xorb alkoholiku bit-togħma tal-ġnibru
LT	Trejos devyneries	Spiriti b'togħma morra/Bitter
LT	Trauktinė	Spiriti Ohra
LT	Trauktinė Dainava	Spiriti Ohra
LT	Trauktinė Palanga	Spiriti Ohra
HU	Törkölypálinka	Spiritu magħmul mir-residwu tal-ġhasra
HU	Békési Szilvapálinka	Spiritu tal-frott
HU	Gönci Barackpálinka	Spiritu tal-frott

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
HU	Kecskeméti Barackpálinka	Spirtu tal-frott
HU, AT	Pálinka	Spirtu tal-frott
HU	Szabolcsi Almapálinka	Spirtu tal-frott
HU	Szatmári Szilvapálinka	Spirtu tal-frott
HU	Újfehértói meggypálinka	Spirtu tal-frott
AT	Wachauer Weinbrand	Brandi
AT	Wachauer Marillenbrand	Spirtu tal-frott
AT	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Likur
AT	Mariazeller Magenlikör	Likur
AT	Steinfelder Magenbitter	Likur
AT	Wachauer Marillenlikör	Likur
AT	Inländerrum	Spirti Ohra
PL	Vodka bi hxejjex aromatiċi mit-Tramuntana tal-Pjanura Podlasie aromatizzata b'estratt ta' ħaxix tal-biżon-ti/Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	Vodka
PL	Polska Wódka/Vodka Pollakka	Vodka
PL	Cherry Pollakk	Likur
PT	Rum da Madeira	Rum
PT	Aguardente de Vinho Alentejo	Spirtu tal-inbid
PT	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes	Spirtu tal-inbid
PT	Aguardente de Vinho Douro	Spirtu tal-inbid
PT	Aguardente de Vinho Lourinhã	Spirtu tal-inbid
PT	Aguardente de Vinho Ribatejo	Spirtu tal-inbid
PT	Aguardente Bagaceira Alentejo	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
PT	Aguardente Bagaceira Bairrada	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
PT	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes	Spirtu magħmul mir-residwu tal-għasra
PT	Medronho do Algarve	Spirtu tal-frott
PT	Poncha da Madeira	Likur
RO	Vinars Murfatlar	Spirtu tal-inbid

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
RO	Vinars Segarcea	Spirtu tal-inbid
RO	Vinars Târnave	Spirtu tal-inbid
RO	Vinars Vaslui	Spirtu tal-inbid
RO	Vinars Vrancea	Spirtu tal-inbid
RO	Horincă de Cămârzan	Spirtu tal-frott
RO	Pălincă	Spirtu tal-frott
RO	Țuică de Argeș	Spirtu tal-frott
RO	Țuică Zetea de Medieșu Aurit	Spirtu tal-frott
SI	Brinjevec	Spirtu tal-frott
SI	Doljenski sadjevec	Spirtu tal-frott
SI	Janeževec	Spirti bit-toghma tal-anizetta
SI	Slovenska travarica	Spirti b'toghma morra/Bitter
SI	Pelinkovec	Likur
SI	Orehovec	Nocino
SI	Domači rum	Spirti Ohra
SK	Spišská borovička	Xorb alkoholiku bit-toghma tal-ġnibru
FI	Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka tal-Finlandja	Vodka
FI	Suomalainen Marjalikööri/Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry Likur/Likur Finlandiż magħmul mill-frott	Likur
SE	Svensk Vodka/Vodka Żvediza	Vodka
SE	Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Aquavit Żvediz	Akvavit/Aquavit
SE	Svensk Punsch/Punch Żvediz	Spirti Ohra
UK	Wiski Skoċċiż	Whiskey/Whisky
UK	Somerset Cider Brandy	Spirtu tas-Sidru u Spirtu tal-Perry

Spirti tar-Repubblika tal-Moldova li għandhom ikunu protetti fl-Unjoni Ewropea

Isem li għandu jkun protett	Tip ta' Prodott
Divin	Spirtu ddistillat mill-inbid
Rachiu de caise de Nimoreni	Spirtu tal-Frott

PARTI C

Inbejjed aromatizzati tal-Unjoni Ewropea li għandhom ikunu protetti fir-Repubblika tal-Moldova

Stat Membru tal-UE	Isem li għandu jkun protett
IT	Vermouth di Torino
HR	Samoborski bermet
FR	Vermouth de Chambéry
DE	Nürnberger Glühwein
DE	Thüringer Glühwein

Inbejjed aromatizzati tar-Repubblika tal-Moldova li għandhom ikunu protetti fl-Unjoni Ewropea

(...)"

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT